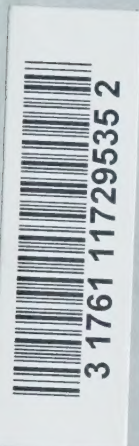


91
-002



Quarterly Demographic Statistics

January-March
2002

Statistiques démographiques trimestrielles

Janvier-mars
2002

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription
ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada,
ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

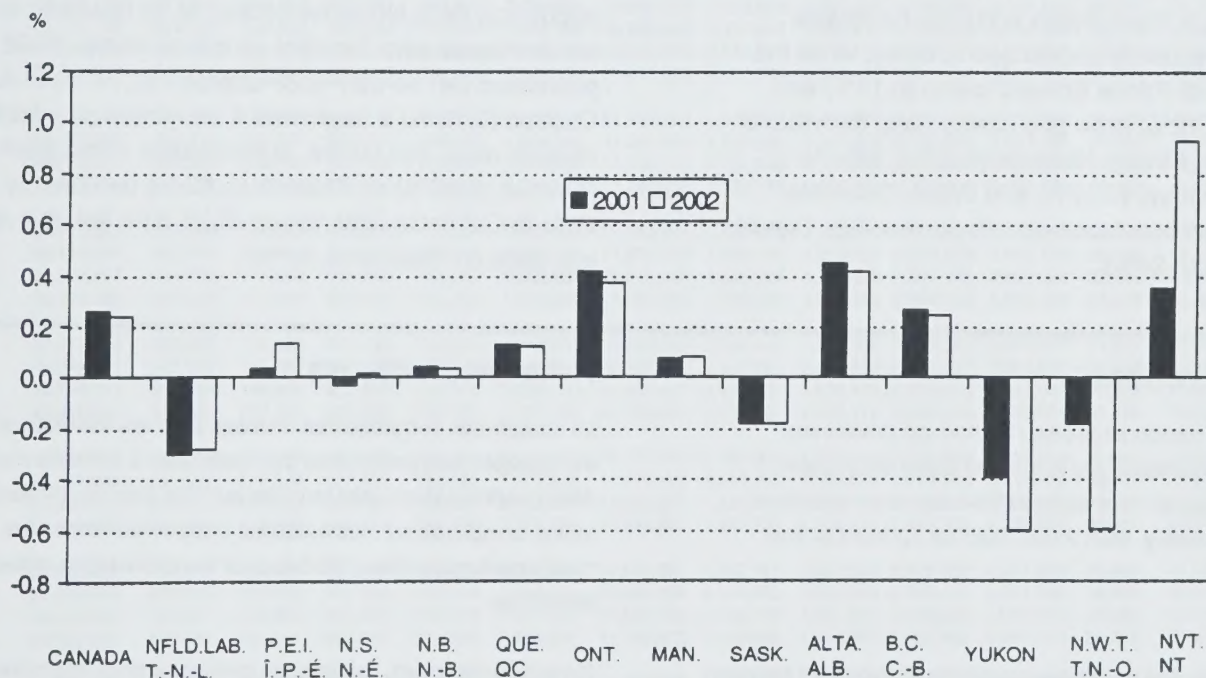
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement
ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, January-March 2001 and 2002

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, janvier- mars 2001 et 2002



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

June 2002

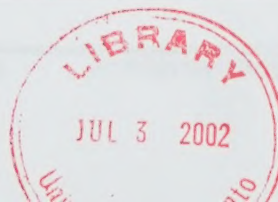
Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Juin 2002

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Canada



The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 1996 Census counts adjusted for net undercoverage.

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas des résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les chiffres de 1996, rajustés pour le sous-dénombrement net.

Highlights

Canada's population grew by 74,300 persons over the January-March quarter of 2002, reaching 31,260,400 on April 1st. The 0.24% population growth rate was similar to that of the corresponding quarter in 2001.

During the first quarter of 2002, the Yukon (-0.61%), Northwest Territories (-0.59%), Newfoundland and Labrador (-0.28%), and Saskatchewan (-0.18%) all experienced a decline in their population. The population of Nova Scotia and New Brunswick remained relatively unchanged (0.02%), while the population of Prince Edward Island (0.14%) and Quebec (0.12%) grew at a slower pace than that of the country. Finally, Nunavut (0.93%), Alberta (0.42%), Ontario (0.37%) and British Columbia (0.25%) had population growth greater than Canada as a whole (0.24%).

Faits saillants

Au cours du trimestre janvier-mars 2002, la population du Canada s'est accrue de 74 300 personnes pour atteindre 31 260 400 au 1^{er} avril 2002. Cet accroissement démographique de 0,24 % est similaire à celui du trimestre correspondant de 2001.

Le Yukon (-0,61 %), les Territoires du Nord-Ouest (-0,59 %), Terre-Neuve-et-Labrador (-0,28 %) et la Saskatchewan (-0,18 %) ont connu une décroissance de population au cours du premier trimestre de 2002. La population de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick est demeurée sensiblement au même niveau (0,02 %) et la population de l'Île-du-Prince-Édouard (0,14 %) et du Québec (0,12 %) a augmenté à un rythme plus faible que celui du pays. Par contre, la croissance démographique du Nunavut (0,93 %) de l'Alberta (0,42 %) de l'Ontario (0,37 %) et de la Colombie-Britannique (0,25 %) a été plus rapide que celle du Canada (0,24 %).

Note to readers

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Exceptionally, the preliminary estimate of migration between provinces and territories based on change of address information contained in Child Tax Benefit files were unavailable at the time estimates for January-March 2002 were prepared. Consequently, estimates from the January-March 2001 quarter were also used for that of 2002.

Given the nature of the interprovincial migration estimates for January-March 2002, highlights in the present issue of *Quarterly Demographic Statistics* are limited to a description of population growth.

Note aux lecteurs

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Exceptionnellement, l'estimation provisoire de la migration entre les provinces et territoires issues des changements d'adresses des fichiers de la prestation fiscale pour enfants n'était pas disponible au moment de la préparation des estimations de janvier-mars 2002. Nous avons utilisé les estimations du trimestre janvier-mars 2001 pour celui de 2002.

Étant donné la fragilité de l'estimation de la migration interprovinciale du trimestre janvier-mars 2002, les faits saillants de la présente édition de *Statistiques démographiques trimestrielles* se limitent à une description de la croissance de la population.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to April 1, 2002(1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} avril 2002(1)

Month/Year		Nfld.LAB.		P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
Mois/Année		CANADA	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
07-1991	ID	28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689	22,241
10-1991	ID	28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839	22,405
01-1992	ID	28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054	22,582
04-1992	ID	28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244	22,744
07-1992	ID	28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442	22,970
10-1992	ID	28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458	23,099
01-1993	ID	28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589	23,265
04-1993	ID	28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714	23,415
07-1993	ID	28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901	23,648
10-1993	ID	28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176	23,892
01-1994	ID	28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364	24,071
04-1994	ID	28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473	24,290
07-1994	ID	29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671	24,486
10-1994	ID	29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966	24,618
01-1995	ID	29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211	24,775
04-1995	ID	29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491	24,950
07-1995	ID	29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517	25,058
10-1995	ID	29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564	25,195
01-1996	ID	29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591	25,371
04-1996	ID	29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612	25,537
07-1996	PD	29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829	25,741
10-1996	PD	29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713	25,818
01-1997	PD	29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652	25,798
04-1997	PD	29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813	25,903
07-1997	PD	29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788	25,947
10-1997	PR	30,076,460	551,358	137,010	935,393	754,227	7,310,255	11,299,184	1,136,034	1,022,382	2,854,583	3,976,403	31,979	41,598	26,054
01-1998	PR	30,112,064	550,067	136,865	935,728	754,214	7,313,081	11,311,836	1,136,110	1,023,305	2,866,343	3,985,031	31,917	41,430	26,137
04-1998	PR	30,168,249	547,358	136,642	935,743	753,608	7,317,837	11,342,703	1,136,524	1,023,766	2,884,067	3,990,857	31,709	41,195	26,240
07-1998	PR	30,248,210	545,294	136,895	936,083	753,345	7,323,600	11,387,312	1,137,902	1,024,872	2,906,820	3,997,087	31,522	41,050	26,428
10-1998	PR	30,324,912	543,861	137,103	937,529	753,785	7,332,488	11,428,459	1,138,593	1,026,179	2,922,934	4,005,364	31,219	40,903	26,495
01-1999	PR	30,353,274	543,000	137,278	937,437	753,453	7,336,848	11,437,606	1,139,087	1,026,163	2,932,856	4,010,944	31,061	40,925	26,616
04-1999	PR	30,409,383	541,397	137,249	937,532	753,682	7,341,569	11,470,586	1,140,499	1,025,830	2,944,112	4,018,255	30,890	41,012	26,770
07-1999	PR	30,499,219	540,714	137,604	939,726	754,406	7,349,685	11,522,677	1,142,439	1,025,495	2,959,504	4,028,072	31,038	40,999	26,860
10-1999	PR	30,585,336	540,051	137,856	942,183	754,756	7,359,373	11,573,026	1,143,239	1,024,540	2,972,361	4,039,207	30,822	40,958	26,964
01-2000	PR	30,616,580	540,072	137,974	941,197	755,085	7,363,695	11,587,665	1,143,741	1,023,956	2,979,612	4,044,803	30,690	41,003	27,087
04-2000	PR	30,678,535	538,315	137,752	941,136	755,056	7,368,916	11,626,102	1,144,683	1,022,725	2,993,419	4,051,860	30,570	40,849	27,152
07-2000	PR	30,769,669	537,221	138,065	941,199	755,278	7,377,654	11,685,304	1,145,966	1,021,992	3,009,249	4,058,833	30,582	40,907	27,419
10-2000	PR	30,859,484	536,925	138,111	943,011	755,993	7,385,397	11,742,672	1,146,998	1,021,288	3,022,492	4,067,701	30,356	40,970	27,570
01-2001	PR	30,893,788	536,247	138,225	942,726	756,046	7,388,364	11,759,653	1,147,464	1,019,323	3,034,485	4,072,546	30,126	40,933	27,650
04-2001	PR	30,973,930	534,654	138,273	942,470	756,373	7,397,946	11,808,357	1,148,343	1,017,457	3,048,124	4,083,319	30,008	40,859	27,747
07-2001	PP	31,081,887	533,761	138,514	942,691	757,077	7,410,504	11,874,436	1,150,034	1,015,783	3,064,249	4,095,934	29,885	40,860	28,159
10-2001	PP	31,156,393	533,329	138,898	943,031	756,926	7,418,651	11,921,878	1,149,139	1,014,125	3,078,758	4,102,838	29,696	40,570	28,554
01-2002	PP	31,185,815	533,327	138,976	943,331	756,672	7,422,902	11,932,961	1,149,083	1,013,035	3,088,706	4,108,031	29,732	40,310	28,749
04-2002	PP	31,260,388	531,820	139,164	943,497	756,939	7,432,005	11,977,360	1,150,038	1,011,224	3,101,561	4,118,141	29,552	40,071	29,016

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3. - Les estimations de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, n° 3.

ID Final intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations intercensitaires définitives, rajustées pour le sous-dénombrement net.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, January-March 2001 and 2002
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, janvier-mars 2001 et 2002

Item - Rubrique			CANADA		N.F.D. LAB.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	N.V.T.
			T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ALB.	C.-B.				T.N.-O.	NT			
Births - Naissances	2002	P	80,979	1,108	364	2,245	1,765	18,034	31,529	3,368	3,024	9,619	9,513	89	147	184	
	2001	R	80,890	1,122	308	2,254	1,886	18,036	31,703	3,317	3,088	8,847	9,894	89	163	183	
Deaths - Décès	2002	P	63,949	1,231	299	2,174	1,863	14,970	25,253	2,889	2,548	5,343	7,270	30	40	39	
	2001	R	63,226	1,340	382	2,510	1,910	14,611	25,131	2,862	2,543	4,562	7,270	28	42	35	
Natural Increase - Accroissement naturel	2002	P	17,030	-123	65	71	-98	3,064	6,276	469	476	4,276	2,243	59	107	145	
	2001	R	17,664	-218	-74	-256	-24	3,425	6,572	455	545	4,285	2,624	61	121	148	
International Migration - Migration Internationale																	
Immigration	2002	P	61,359	106	32	363	169	9,707	36,117	1,025	438	3,883	9,489	5	20	5	
	2001	R	58,401	104	46	468	203	8,099	34,777	1,095	398	3,822	9,368	9	12	-	
Total Emigrants - Émigrants totaux	2002	P	11,540	65	7	116	53	2,140	5,628	312	201	1,376	1,592	18	20	12	
	2001	R	10,732	61	7	109	48	1,995	5,253	290	187	1,273	1,464	16	18	11	
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2002	P	7,724	32	1	419	189	347	3,635	216	128	340	2,385	4	16	12	
	2001	R	14,809	-51	-27	174	118	2,039	8,731	43	20	1,098	2,651	-2	12	3	
Net International Migration Solde de la migration internationale	2002	P	57,543	73	26	666	305	7,914	34,124	929	365	2,847	10,282	-9	16	5	
	2001	R	62,478	-8	12	533	273	8,143	38,255	848	231	3,647	10,555	-9	6	-8	
Interprovincial Migration - Migration Interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2002	P	68,979	2,557	722	3,865	3,124	4,619	18,013	4,108	3,852	16,652	10,326	341	399	401	
	2001	P	66,626	2,466	701	3,704	3,007	4,452	17,459	3,970	3,707	16,109	9,929	327	548	247	
Out-migration - Sorties	2002	P	68,979	4,014	625	4,436	3,064	6,494	14,014	4,551	6,504	10,920	12,741	571	761	284	
	2001	P	66,626	3,833	591	4,237	2,929	6,438	13,582	4,394	6,349	10,402	12,335	497	749	290	
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2002	P	-	-1,457	97	-571	60	-1,875	3,999	-443	-2,652	5,732	-2,415	-230	-362	117	
	2001	P	-	-1,367	110	-533	78	-1,986	3,877	-424	-2,642	5,707	-2,406	-170	-201	-43	
Total Net Migration Solde de la migration total	2002	P	57,543	-1,384	123	95	365	6,039	38,123	486	-2,287	8,579	7,867	-239	-346	122	
	2001	R	62,478	-1,375	122	-	351	6,157	42,132	424	-2,411	9,354	8,149	-179	-195	-51	
Total Growth - Accroissement total	2002	P	74,573	-1,507	188	166	267	9,103	44,399	955	-1,811	12,855	10,110	-180	-239	267	
	2001	R	80,142	-1,593	48	-256	327	9,582	48,704	879	-1,866	13,639	10,773	-118	-74	97	
Marriages - Mariages	2002	P	15,916	215	51	370	272	1,864	7,070	651	513	2,159	2,706	19	13	13	
	2001	R	15,778	219	51	372	274	1,857	6,976	654	519	2,107	2,703	19	14	13	

P: Preliminary data - Données provisoires.

R: Updated data - Données mises à jour.

- : Nil or zero - Néant ou zéro.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, January-March 2002(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, janvier-mars 2002(P)

Origin - Origine	Destination												
	NFLD.LAB.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	-	127	568	275	48	1,895	26	73	799	114	-	44	45
P.E.I. - Î.-P.-É.	35	-	205	64	65	134	3	-	51	68	-	-	-
N.S. - N.-É.	367	138	-	938	189	1,822	55	24	569	281	18	17	18
N.B. - N.-B.	163	91	669	-	347	1,099	57	22	348	186	58	12	12
QUE. - QC	46	14	130	483	-	4,754	88	44	391	490	6	23	25
ONT.	1,319	267	1,327	857	3,079	-	1,346	249	2,278	3,175	43	36	38
MAN.	36	-	68	11	76	1,517	-	733	1,263	810	-	18	19
SASK.	6	-	108	19	38	577	1,067	-	3,920	748	7	7	7
ALTA. - ALB.	418	59	514	262	287	2,451	764	1,845	-	4,046	40	116	118
B.C. - C.-B.	122	26	258	197	416	3,614	662	792	6,415	-	148	45	46
YUKON	-	-	7	-	-	9	-	22	259	216	-	29	29
N.W.T. - T.N.-O.	21	-	7	10	17	81	24	36	335	166	20	-	44
NVT.-NT	24	-	4	8	57	60	16	12	24	26	1	52	-
Total in-migration Total des entrées	2,557	722	3,865	3,124	4,619	18,013	4,108	3,852	16,652	10,326	341	399	401
Total out-migration Total des sorties	4,014	625	4,436	3,064	6,494	14,014	4,551	6,504	10,920	12,741	571	761	284
Net migration Solde migratoire	-1,457	97	-571	60	-1,875	3,999	-443	-2,652	5,732	-2,415	-230	-362	117
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						68,979							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ 3 year adjustment factors calculated using 1994-1995, 1995-1996 and 1996-1997 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) et utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ période de 3 ans, calculées à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1994-1995, 1995-1996 et 1996-1997 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

-: Nil or zero - Néant ou zéro.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1998. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1998 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.9% and 2.6% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1998, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1998, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,9 % pour les naissances et de 2,6 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;

- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants : Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour : Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger : Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Tex Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year/Quarter Année/Trimestre	Births Naissances	Deaths Décès	Immigrants	Emigrants Émigrants	Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	Non-permanent Residents Résidents non permanent	Returning Emigrants Émigrants de retour	Interprovincial Migrants Migrants interprovinciaux	Population at end of quarter Population à la fin du trimestre
1996									
3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1997									
1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
3	D	D	D	R	R	D	R	D	PR
4	D	D	D	R	R	D	R	D	PR
1998									
1	D	D	D	R	R	D	R	D	PR
2	D	D	D	R	R	D	R	D	PR
3	D	D	D	R	R	D	R	D	PR
4	D	D	D	R	R	D	R	D	PR
1999									
1	R	R	R	R	R	D	R	D	PR
2	R	R	R	R	R	D	R	D	PR
3	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
4	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
2000									
1	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
2	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
3	R	R	R	R	R	R	P	P	PR
4	R	R	R	R	R	R	P	P	PR
2001									
1	R	R	R	R	R	R	P	P	PR
2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
3	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
4	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
2002									
1	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1991 and 1996 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1991 et 1996.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II.

Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II.

Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S. - N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III.

Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III.

Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S. - N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 15, no. 4.

COMING SOON

DISCOVER THE LATEST FACTS ABOUT THE CANADIAN POPULATION WITH THE 2001 EDITION OF THE **REPORT ON THE DEMOGRAPHIC SITUATION IN CANADA**

As a reference book, the **Report** provides a better understanding of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility, mortality, nuptiality and divorce are described, analysed and compared with other industrialised countries.

This year, the second part of the **Report** offers three analyses on topics of interest in the Canadian context:

- The economies of the three NAFTA countries are increasingly integrated. What about the demographic situation in those countries? An article entitled *The Demographic Evolution of Canada, the United States and Mexico, 1950-2050*, presents the current and projected population transformations undergoing in these three countries. Using historical data and projections of population produced by each country's respective statistical agency, the analysis sheds new light on different components of population growth, age structure, as well as other population ageing indicators.
- In 1999, the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A? *A Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999*, provides answers to these questions.
- To respond to their needs for assistance, elderly persons with loss of autonomy have access to an informal network (family, friends, neighbours) and services provided by a formal network. Declining fertility, the increasing number of elderly persons and their changing socio-demographic characteristics will undoubtedly affect the use of home care services in the future. *Changing Demographic Trends and the Use of Formal Home Care Services in Canada* looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2001 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE will soon be available. Order your copy today at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca.

For more information on the **Report on the Demographic Situation in Canada**, contact the Editor-in-Chief at the following address:

Editor-in-Chief
Report on the Demographic Situation in Canada
Demography Division
Statistics Canada - SC1708
Ottawa, ON
K1A 0T6 Canada
E-mail: Alain.Bélanger@statcan.ca

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n^{os} 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 15, n^o 4.

À PARAÎTRE BIENTÔT

DÉCOUVREZ L'ACTUALITÉ DÉMOGRAPHIQUE RÉCENTE GRÂCE AU **RAPPORT SUR L'ÉTAT DE LA POPULATION AU CANADA**, ÉDITION 2001 !

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité, de mortalité, de nuptialité et de divortialité sont décrites, analysées et situées dans un contexte international.

La deuxième partie du **Rapport** présente cette année trois études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien :

- Les économies des trois pays de l'ALENA sont de plus en plus intégrées. Qu'en est-il de leur démographie ? Un article intitulé *L'évolution démographique du Canada, des États-Unis et du Mexique, 1950-2050* présente les transformations récentes et projetées des populations de ces trois pays. L'évolution des composantes de la croissance ainsi que de la structure par âge et d'autres indicateurs du vieillissement démographique sont examinés à la lumière des données historiques et des projections faites par les organismes statistiques de chaque pays.
- En 1999, la fécondité des Canadiennes se situe à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteint 2,08. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35 % entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre dans un avenir rapproché des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du sud ? *Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999* offre des réponses à ces questions.
- Pour répondre à leur besoin d'aide, les personnes âgées en perte d'autonomie ont recours au réseau informel (famille, amis, voisins) et aux services du réseau formel. La baisse de la fécondité, l'augmentation du nombre de personnes âgées et l'évolution de leurs caractéristiques socio-démographiques auront sans doute des effets sur l'utilisation des services de maintien à domicile dans le futur. *Changements démographiques et utilisation des services de maintien à domicile au Canada* permet d'entrevoir certains de ces effets en présentant d'abord les facteurs qui aujourd'hui sont associés à l'utilisation de ces services.

L'édition 2001 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n^o 91-209-XPF sera bientôt disponible. Commandez votre exemplaire dès maintenant pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca.

Pour plus de renseignements sur le **Rapport sur l'état de la population du Canada**, communiquez avec le rédacteur en chef l'adresse suivante :

Le rédacteur en chef
Rapport sur l'état de la population du Canada
Division de la démographie
Statistique Canada - SC1708
Ottawa ON
K1A 0T6 Canada
Courriel : Alain.Bélanger@statcan.ca

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞).



Quarterly Demographic Statistics

**April-June
2002**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Avril-juin
2002**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription
ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada,
ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

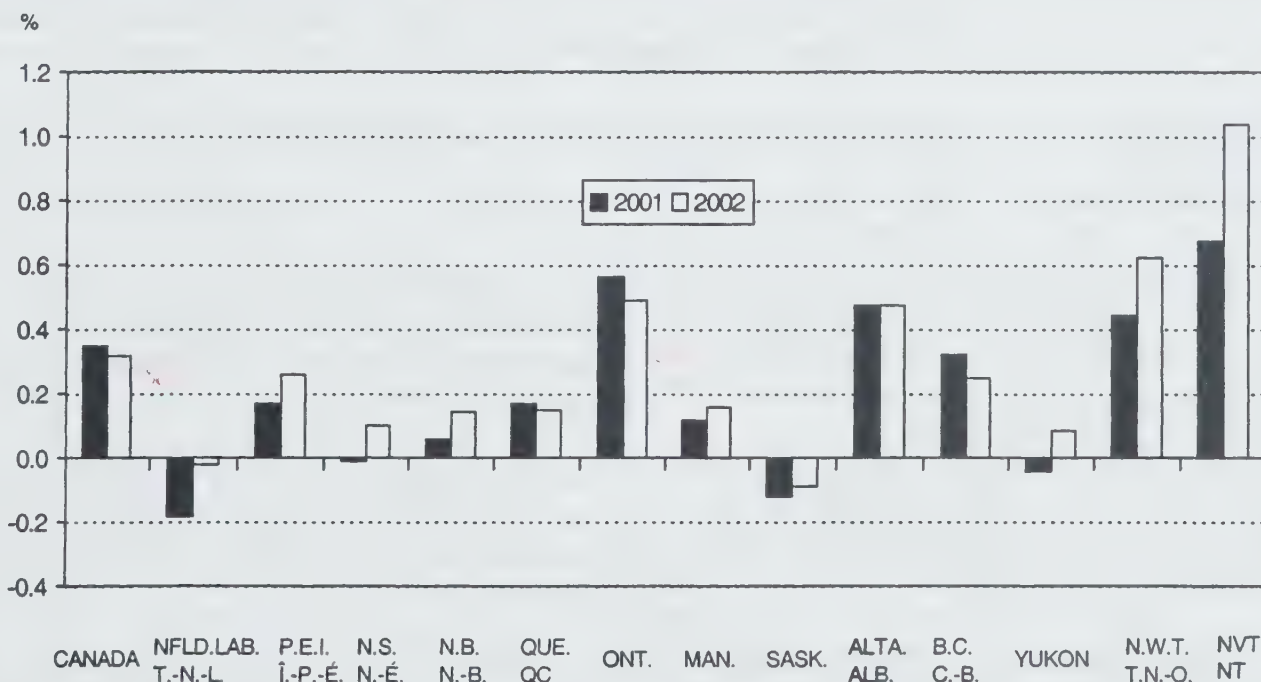
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement
ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, April-June 2001 and 2002

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, avril-juin 2001 et 2002



Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

October 2002

Section des estimations démographiques, Division de la démographie
(613) 951-2320.

Octobre 2002

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Canada

Note to readers

The population estimates contained in this publication are based on the 1996 Census counts adjusted for net undercoverage and do not take into account the population counts determined by the 2001 Census.

The 2001 Census coverage studies will be completed in 2003. The results will be used to adjust the 2001 Census counts and to update population estimates. These new estimates will be released in September 2003.

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les estimations de population figurant dans cette publication sont fondées sur les effectifs du Recensement de 1996 redressés pour tenir compte du sous-dénombrement net et ne prennent pas en compte les résultats du Recensement de 2001..

Les études de couverture du Recensement de 2001 seront terminées en 2003. Les résultats obtenus seront utilisés pour redresser les effectifs du Recensement de 2001 et mettre à jour les estimations démographiques. Ces nouvelles estimations seront diffusées en septembre 2003.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

On July 1, 2002, Canada's population totalled 31,414,000, an increase of 98,700 from April 1, 2002. The population increased by 0.32%, during the April-June quarter of 2002.

Population growth was down slightly from the corresponding quarter of 2001. This slowing resulted in part from a reduction in natural increase, but it was primarily due to a decrease in net international migration.

The number of births (estimated on the basis of fertility rates for 2000) decreased slightly in the April-June quarter of 2002 compared with the previous year, from 86,200 to 85,400.

Conversely, the number of deaths (estimated using 1999 mortality rates) rose from 54,400 to 55,900. Natural increase thus went from 31,700 in the second quarter of 2001 to 29,500 in the second quarter of 2002. Even though natural increase was down, it still accounted for 29.9% of total growth, the same level as in the corresponding quarter of 2001.

Faits saillants

Le Canada

Au 1^{er} juillet 2002, la population canadienne comptait 31 414 000 personnes, une hausse de 98 700 par rapport au 1^{er} avril 2002. La population s'est ainsi accrue de 0,32 % au cours du trimestre avril-juin 2002. La croissance démographique a été légèrement plus faible qu'au trimestre correspondant de 2001. Ce ralentissement résulte d'une baisse de l'accroissement naturel, mais principalement d'une diminution du solde migratoire international.

Le nombre de naissances, estimés à l'aide des taux de fécondité de 2000, a légèrement diminué au trimestre avril-juin 2002 par rapport à celui de l'année précédente, de 86 200 à 85 400, alors que le nombre de décès, estimés à l'aide des taux de mortalité de 1999, a augmenté de 54 400 à 55 900.

L'accroissement naturel est ainsi passé de 31 700 au deuxième trimestre de 2001 à 29 500 à celui de 2002. En dépit d'un accroissement naturel plus faible, la part de celui-ci représentait 29,9 % de l'accroissement total, soit le même niveau qu'au trimestre correspondant de 2001.

Net international migration declined in April-June 2002 compared with the same period in 2001, falling from 75,200 to 69,200. The drop is mainly due to a reduction in the net number of non-permanent residents, from 15,400 in the second quarter of 2001 to 7,800 in the corresponding quarter of 2002. The number of immigrants was up slightly, from 70,000 to 72,400, as was the total number of emigrants, from 10,200 to 11,000.

Provinces and Territories

The populations of Nunavut (1.03%), the Northwest Territories (0.62%), Ontario (0.49%) and Alberta (0.48%) increased more rapidly than that of Canada as a whole (0.32%). Two provinces — Newfoundland and Labrador (-0.02%) and Saskatchewan (-0.09%) — registered a slight decrease.

The population of the territories grew more rapidly in April-June 2002 than in the same period of the previous year because net interprovincial migration¹ increased in Nunavut and the Northwest Territories and became less negative in the Yukon. Nunavut's strong population growth may be explained by a higher fertility rate than elsewhere in Canada.

In Ontario, population growth was slightly lower in the second quarter of 2002 than in the same period of the previous year. While the number of immigrants settling in that province rose from 41,700 to 44,500, the net number of non-permanent residents declined from 10,900 to 6,100 and net interprovincial migration fell from 5,900 to 2,100.

Le solde migratoire international s'est réduit en avril-juin 2002 par rapport à la même période en 2001; le solde est passé de 75 200 à 69 200. La baisse s'explique surtout par la diminution du solde des résidents non permanents, de 15 400 au deuxième trimestre de 2001 à 7 800 à celui de 2002. Le nombre d'immigrants a faiblement augmenté, de 70 000 à 72 400, de même que le nombre d'émigrants totaux, de 10 200 à 11 000.

Les provinces et les territoires

Les effectifs du Nunavut (1,03 %), des Territoires du Nord-Ouest (0,62 %), de l'Ontario (0,49 %) et de l'Alberta (0,48 %) ont augmenté à un rythme plus rapide que la population de l'ensemble du pays (0,32 %). Deux provinces, Terre-Neuve-et-Labrador (-0,02 %) et la Saskatchewan (-0,09 %) ont connu une légère décroissance.

La croissance démographique des territoires a été plus rapide en avril-juin 2002 qu'à la même période l'année précédente en raison d'un solde migratoire interprovincial¹ plus excédentaire au Nunavut et aux Territoires du Nord-Ouest et moins déficitaire au Yukon. La forte croissance démographique du Nunavut s'explique par une fécondité plus élevée qu'ailleurs au pays.

En Ontario, la croissance démographique a été légèrement plus faible au deuxième trimestre de 2002 qu'à la même période l'année précédente. Bien que le nombre d'immigrants s'établissant dans cette province ait augmenté de 41 700 à 44 500, le solde de résidents non permanents a diminué de 10 900 à 6 100 et le solde migratoire interprovincial de 5 900 à 2 100.

1. Preliminary net interprovincial migration (2001-2002) is estimated using address changes in the child tax benefit files, while for the final estimates (2000-2001), the estimate is obtained by comparing the addresses on personal income tax returns for 2000 and 2001.

1. Le solde migratoire interprovincial provisoire (2001-2002) est estimé à l'aide des changements d'adresses dans les fichiers de la prestation fiscale pour enfants alors que pour les estimations définitives (2000-2001), l'estimation est obtenue en comparant les adresses des déclarations de revenus des particuliers de 2000 et 2001.

Alberta maintained the same high rate of population growth in April-June 2002 as in the corresponding quarter of 2001. Net interprovincial migration was steady at around 5,600 and the number of immigrants remained around 4,500, while natural increase rose slightly.

British Columbia's growth rate slowed somewhat in April-June 2002 compared with the second quarter of 2001. Even though interprovincial net migration remained at the same level, the net number of non-permanent residents fell from 2,000 to 100.

Population decline slowed somewhat in Saskatchewan, but more so in Newfoundland and Labrador. Net interprovincial migration increased in Saskatchewan, but more so in Newfoundland and Labrador, where it went from -1,300 to -400.

A rise in net interprovincial migration in the April-June quarter of 2002 was also a factor accelerating population growth in Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba. Also, unlike the other provinces, Nova Scotia and Manitoba did not register a reduction in the net number of non-permanent residents.

Quebec's population growth rate declined somewhat from the April-June quarter of 2001. Each of the components of growth declined slightly, except for net interprovincial migration, which remained at -3,700.

L'Alberta a maintenu le même rythme élevé de croissance démographique en avril-juin 2002 qu'au trimestre correspondant de 2001. Le solde migratoire interprovincial s'est maintenu autour de 5 600 et le nombre d'immigrants à plus de 4 500, alors que l'accroissement naturel a augmenté faiblement.

La croissance de la Colombie-Britannique s'est quelque peu ralentie en avril-juin 2002 comparativement au deuxième trimestre de 2001. Même si le solde migratoire interprovincial s'est maintenu au même niveau, le solde de résidents non permanents a chuté de 2 000 à 100.

La diminution de la population s'est ralentie en Saskatchewan, mais plus particulièrement à Terre-Neuve-et-Labrador. Le solde migratoire interprovincial s'est amélioré en Saskatchewan, mais davantage à Terre-Neuve-et-Labrador, où il est passé de -1 300 à -400.

C'est également une hausse du solde migratoire interprovincial au cours du trimestre avril-juin de 2002, qui a accéléré la croissance de la population à l'Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba. De plus, la Nouvelle-Écosse et le Manitoba n'ont pas subi de baisse du solde de résidents non permanents comme les autres provinces.

Le taux de croissance de la population du Québec a quelque peu fléchi par rapport au trimestre avril-juin 2001. Chacune des composantes de l'accroissement a faiblement diminué, à l'exception du solde migratoire interprovincial qui est demeuré à -3 700.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to July 1, 2002(1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} juillet 2002(1)

Month/Year			NFLD.LAB.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.	
Mois/Année		CANADA	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
07-1991	ID	28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689	22,241
10-1991	ID	28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839	22,405
01-1992	ID	28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054	22,582
04-1992	ID	28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244	22,744
07-1992	ID	28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442	22,970
10-1992	ID	28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458	23,099
01-1993	ID	28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589	23,265
04-1993	ID	28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714	23,415
07-1993	ID	28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901	23,648
10-1993	ID	28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176	23,892
01-1994	ID	28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364	24,071
04-1994	ID	28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473	24,290
07-1994	ID	29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671	24,486
10-1994	ID	29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966	24,618
01-1995	ID	29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211	24,775
04-1995	ID	29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491	24,950
07-1995	ID	29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517	25,058
10-1995	ID	29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564	25,195
01-1996	ID	29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591	25,371
04-1996	ID	29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612	25,537
07-1996	PD	29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829	25,741
10-1996	PD	29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713	25,818
01-1997	PD	29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652	25,798
04-1997	PD	29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813	25,903
07-1997	PD	29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788	25,947
10-1997	PD	30,076,460	551,360	137,008	935,393	754,227	7,310,255	11,299,184	1,136,034	1,022,382	2,854,583	3,976,403	31,979	41,598	26,054
01-1998	PD	30,112,150	550,070	136,863	935,728	754,215	7,313,097	11,311,878	1,136,112	1,023,306	2,866,355	3,985,042	31,917	41,430	26,137
04-1998	PD	30,168,395	547,363	136,639	935,743	753,609	7,317,864	11,342,775	1,136,528	1,023,769	2,884,086	3,990,875	31,709	41,195	26,240
07-1998	PD	30,248,412	545,300	136,891	936,084	753,346	7,323,636	11,387,413	1,137,908	1,024,875	2,906,846	3,997,113	31,522	41,050	26,428
10-1998	PD	30,326,130	543,869	137,102	937,526	753,789	7,332,782	11,429,406	1,138,602	1,026,174	2,922,978	4,005,279	31,219	40,906	26,498
01-1999	PD	30,354,641	543,010	137,278	937,437	753,454	7,337,188	11,438,657	1,139,093	1,026,156	2,932,879	4,010,881	31,061	40,928	26,619
04-1999	PD	30,411,507	541,527	137,397	937,897	753,655	7,341,924	11,471,791	1,140,568	1,025,825	2,944,097	4,018,155	30,892	41,015	26,764
07-1999	PD	30,509,323	540,895	137,757	941,185	755,517	7,351,191	11,527,866	1,142,545	1,025,564	2,959,641	4,028,280	31,052	40,970	26,860
10-1999	PR	30,596,443	540,377	137,983	943,789	755,793	7,361,100	11,578,753	1,143,320	1,024,508	2,972,536	4,039,496	30,841	40,920	27,027
01-2000	PR	30,629,243	540,483	138,110	942,906	756,185	7,365,757	11,594,269	1,143,898	1,023,872	2,979,779	4,045,142	30,699	40,975	27,168
04-2000	PR	30,698,567	538,920	138,054	943,141	756,140	7,372,471	11,637,072	1,145,063	1,022,681	2,993,746	4,052,645	30,574	40,820	27,240
07-2000	PR	30,790,834	537,877	138,341	942,315	755,617	7,381,766	11,697,569	1,146,444	1,021,963	3,009,860	4,060,133	30,597	40,849	27,503
10-2000	PR	30,883,995	537,228	138,371	943,608	755,662	7,391,877	11,757,299	1,147,020	1,021,184	3,021,863	4,070,823	30,431	40,944	27,685
01-2001	PR	30,921,275	536,344	138,434	943,025	755,360	7,395,952	11,777,260	1,146,975	1,019,466	3,032,355	4,077,047	30,243	41,018	27,796
04-2001	PR	31,003,581	534,805	138,672	943,003	755,513	7,405,219	11,828,116	1,147,793	1,018,309	3,044,627	4,088,359	30,193	41,045	27,927
07-2001	PR	31,110,565	533,816	138,904	942,884	755,953	7,417,732	11,894,863	1,149,118	1,017,087	3,059,107	4,101,579	30,181	41,226	28,115
10-2001	PR	31,210,081	533,393	139,292	943,733	755,875	7,430,278	11,952,879	1,148,511	1,015,581	3,075,870	4,115,095	30,052	41,311	28,211
01-2002	PR	31,240,487	533,305	139,330	943,756	755,391	7,435,504	11,964,104	1,148,181	1,014,403	3,086,034	4,120,891	30,102	41,186	28,300
04-2002	PR	31,315,287	531,703	139,554	943,833	755,590	7,444,302	12,009,211	1,149,054	1,012,732	3,098,838	4,131,003	29,899	41,147	28,421
07-2002	PP	31,413,990	531,595	139,913	944,765	756,652	7,455,208	12,068,301	1,150,848	1,011,808	3,113,586	4,141,272	29,924	41,403	28,712

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.

Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3.

Les estimations de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} juillet 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, no 3.

ID Final intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations intercensitaires définitives, rajustées pour le sous-dénombrement net.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, April-June 2001 and 2002
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, avril-juin 2001 et 2002

Item - Rubrique			Nfld.Lab. P.E.I. N.S. N.B. Que. ALTA. B.C. N.W.T. NVT.														
			CANADA		-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-
			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC					ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT		
Births - Naissances	2002	P	85,438	1,216	392	2,324	1,907	18,684	33,356	3,693	3,084	9,950	10,393	93	151	195	
	2001	R	86,181	1,245	393	2,366	1,942	19,384	33,616	3,732	3,120	9,271	10,669	97	158	188	
Deaths - Décès	2002	P	55,910	1,110	299	2,060	1,553	13,055	21,452	2,475	2,246	4,539	7,001	44	42	34	
	2001	R	54,432	1,063	287	1,978	1,492	13,262	20,267	2,395	2,194	4,333	7,046	43	40	32	
Natural Increase - Accroissement naturel	2002	P	29,528	106	93	264	354	5,629	11,904	1,218	838	5,411	3,392	49	109	161	
	2001	R	31,749	182	106	388	450	6,122	13,349	1,337	926	4,938	3,623	54	118	156	
International Migration - Migration Internationale																	
Immigration	2002	P	72,424	114	44	402	211	10,515	44,495	1,516	444	4,538	10,102	23	17	3	
	2001	R	70,031	101	19	418	219	10,716	41,694	1,225	391	4,439	10,761	18	26	4	
Total Emigrants - Émigrants totaux	2002	P	11,046	66	-	102	20	2,115	5,529	282	193	1,231	1,456	19	19	14	
	2001	R	10,150	63	1	95	15	1,957	5,108	259	177	1,115	1,314	17	17	12	
Net Non-permanent Residents	2002	P	7,797	119	-2	324	-67	580	6,140	167	47	383	72	43	-5	-4	
Solde des résidents non permanents	2001	R	15,354	123	3	52	-12	1,303	10,878	128	53	788	1,981	54	-	3	
Net International Migration	2002	P	69,175	167	42	624	124	8,980	45,106	1,401	298	3,690	8,718	47	-7	-15	
Solde de la migration internationale	2001	R	75,235	161	21	375	192	10,062	47,464	1,094	267	4,112	11,428	55	9	-5	
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2002	P	83,763	3,180	961	4,680	3,701	6,302	20,745	4,166	4,854	20,799	12,949	394	708	324	
	2001	D	70,850	1,893	745	3,734	2,759	5,177	20,786	3,270	3,299	16,533	11,417	363	595	279	
Out-migration - Sorties	2002	P	83,763	3,561	737	4,636	3,117	10,005	18,665	4,991	6,914	15,152	14,790	465	554	176	
	2001	D	70,850	3,225	640	4,616	2,961	8,848	14,852	4,376	5,714	11,103	13,248	484	541	242	
Net Interprovincial Migration	2002	P	-	-381	224	44	584	-3,703	2,080	-825	-2,060	5,647	-1,841	-71	154	148	
Solde de la migration interprovinciale	2001	D	-	-1,332	105	-882	-202	-3,671	5,934	-1,106	-2,415	5,430	-1,831	-121	54	37	
Total Net Migration	2002	P	69,175	-214	266	668	708	5,277	47,186	576	-1,762	9,337	6,877	-24	147	133	
Solde de la migration total	2001	R	75,235	-1,171	126	-507	-10	6,391	53,398	-12	-2,148	9,542	9,597	-66	63	32	
Total Growth - Accroissement total	2002	P	98,703	-108	359	932	1,062	10,906	59,090	1,794	-924	14,748	10,269	25	256	294	
	2001	R	106,984	-989	232	-119	440	12,513	66,747	1,325	-1,222	14,480	13,220	-12	181	188	
Marriages - Mariages	2002	P	39,555	568	157	1,076	903	5,922	17,639	1,553	1,444	4,869	5,331	36	31	26	
	2001	R	39,723	576	157	1,086	911	5,922	17,642	1,562	1,454	4,821	5,498	37	32	25	

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

-: Nil or zero. - Néant ou zéro.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, April-June 2002(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, avril-juin 2002(P)

Origin - Origine	Destination												
	NFLD.LAB.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	N
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	-	81	408	244	108	1,243	32	45	1,192	132	-	33	43
P.E.I. - Î.-P.-É.	26	-	156	96	31	262	19	-	105	22	-	7	13
N.S. - N.-É.	388	159	-	667	187	1,777	67	124	782	404	6	42	33
N.B. - N.-B.	91	74	691	-	534	1,017	63	24	397	179	-	29	18
QUE. - QC	209	136	314	694	-	6,607	227	138	881	778	-	9	12
ONT.	1,342	243	1,785	1,134	4,235	-	1,427	317	4,263	3,650	82	110	77
MAN.	21	35	109	117	105	1,560	-	837	1,316	821	45	11	14
SASK.	54	13	51	55	109	647	758	-	4,207	918	38	53	11
ALTA. - ALB.	874	100	716	476	279	3,035	957	2,545	-	5,766	118	252	34
B.C. - C.-B.	152	109	432	204	692	4,520	594	757	7,175	-	98	50	7
YUKON	-	11	-	14	13	14	10	-	145	199	-	49	10
N.W.T. - T.N.-O.	13	-	10	-	4	37	5	54	307	65	7	-	52
NVT.-NT	10	-	8	-	5	26	7	13	29	15	-	63	-
Total in-migration Total des entrées	3,180	961	4,680	3,701	6,302	20,745	4,166	4,854	20,799	12,949	394	708	324
Total out-migration Total des sorties	3,561	737	4,636	3,117	10,005	18,665	4,991	6,914	15,152	14,790	465	554	176
Net migration Solde migratoire	-381	224	44	584	-3,703	2,080	-825	-2,060	5,647	-1,841	-71	154	148
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						83,763							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ 3 year adjustment factors calculated using 1998-1999, 1999-2000 and 2000-2001 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) et utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ période de 3 ans, calculées à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

-: Nil or zero - Néant ou zéro.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparative-ment à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1998. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1999 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.3% and 3.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1998, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1999, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,3 % pour les naissances et de 3,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;

- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Tex Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year/Quarter Année/Trimestre	Births Naissances	Deaths Décès	Immigrants	Emigrants Émigrants	Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	Non-permanent Residents Résidents non permanent	Returning Emigrants Émigrants de retour	Interprovincial Migrants Migrants interprovinciaux	Population at end of quarter Population à la fin du trimestre
1996									
3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1997									
1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1998									
1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1999									
1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
3	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
4	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
2000									
1	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
2	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
3	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
4	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
2001									
1	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
2	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
3	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
4	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
2002									
1	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1991 and 1996 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1991 et 1996.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S.- N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S.- N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 16, no. 1.

NEW - NEW - NEW

DISCOVER THE LATEST FACTS ABOUT THE CANADIAN POPULATION WITH THE 2002 EDITION OF THE **REPORT ON THE DEMOGRAPHIC SITUATION IN CANADA**

As a reference book, the **Report** provides a better understanding of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility, mortality, nuptiality and divorce are described, analysed and compared with other industrialised countries.

This year, the second part of the **Report** offers three analyses on topics of interest in the Canadian context:

- The economies of the three NAFTA countries are increasingly integrated. What about the demographic situation in those countries? An article entitled *The Demographic Evolution of Canada, the United States and Mexico, 1950-2050*, presents the current and projected population transformations undergoing in these three countries. Using historical data and projections of population produced by each country's respective statistical agency, the analysis sheds new light on different components of population growth, age structure, as well as other population ageing indicators.
- In 1999, the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A? *A Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999*, provides answers to these questions.
- To respond to their needs for assistance, elderly persons with loss of autonomy have access to an informal network (family, friends, neighbours) and services provided by a formal network. Declining fertility, the increasing number of elderly persons and their changing socio-demographic characteristics will undoubtedly affect the use of home care services in the future. *Changing Demographic Trends and the Use of Formal Home Care Services in Canada* looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2002 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE is now available. Order your copy today at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca.

For more information on the **Report on the Demographic Situation in Canada**, contact the Editor-in-Chief at the following address:

Editor-in-Chief
Report on the Demographic Situation in Canada
Demography Division
Statistics Canada - SC1708
Ottawa, ON
K1A 0T6 Canada
E-mail: Alain.Bélanger@statcan.ca

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n°s 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 16, n° 1.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

DÉCOUVREZ L'ACTUALITÉ DÉMOGRAPHIQUE RÉCENTE GRÂCE AU **RAPPORT SUR L'ÉTAT DE LA POPULATION AU CANADA**, ÉDITION 2002 !

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité, de mortalité, de nuptialité et de divortialité sont décrites, analysées et situées dans un contexte international.

La deuxième partie du **Rapport** présente cette année trois études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien :

- Les économies des trois pays de l'ALENA sont de plus en plus intégrées. Qu'en est-il de leur démographie ? Un article intitulé *L'évolution démographique du Canada, des États-Unis et du Mexique, 1950-2050* présente les transformations récentes et projetées des populations de ces trois pays. L'évolution des composantes de la croissance ainsi que de la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre dans un avenir rapproché des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du sud ? *Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999* offre des réponses à ces questions.
- En 1999, la fécondité des Canadiennes se situe à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteint 2,08. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35 % entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre dans un avenir rapproché des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du sud ? *Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999* offre des réponses à ces questions.
- Pour répondre à leur besoin d'aide, les personnes âgées en perte d'autonomie ont recours au réseau informel (famille, amis, voisins) et aux services du réseau formel. La baisse de la fécondité, l'augmentation du nombre de personnes âgées et l'évolution de leurs caractéristiques socio-démographiques auront sans doute des effets sur l'utilisation des services de maintien à domicile dans le futur. *Changements démographiques et utilisation des services de maintien à domicile au Canada* permet d'entrevoir certains de ces effets en présentant d'abord les facteurs qui aujourd'hui sont associés à l'utilisation de ces services.

L'édition 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n° 91-209-XPB est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire maintenant pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca.

Pour plus de renseignements sur le **Rapport sur l'état de la population du Canada**, communiquez avec le rédacteur en chef l'adresse suivante :

Le rédacteur en chef
Rapport sur l'état de la population du Canada
Division de la démographie
Statistique Canada - SC1708
Ottawa ON
K1A 0T6 Canada
Courriel : Alain.Bélanger@statcan.ca

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞).



Quarterly Demographic Statistics

**July-September
2002**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Juillet-septembre
2002**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

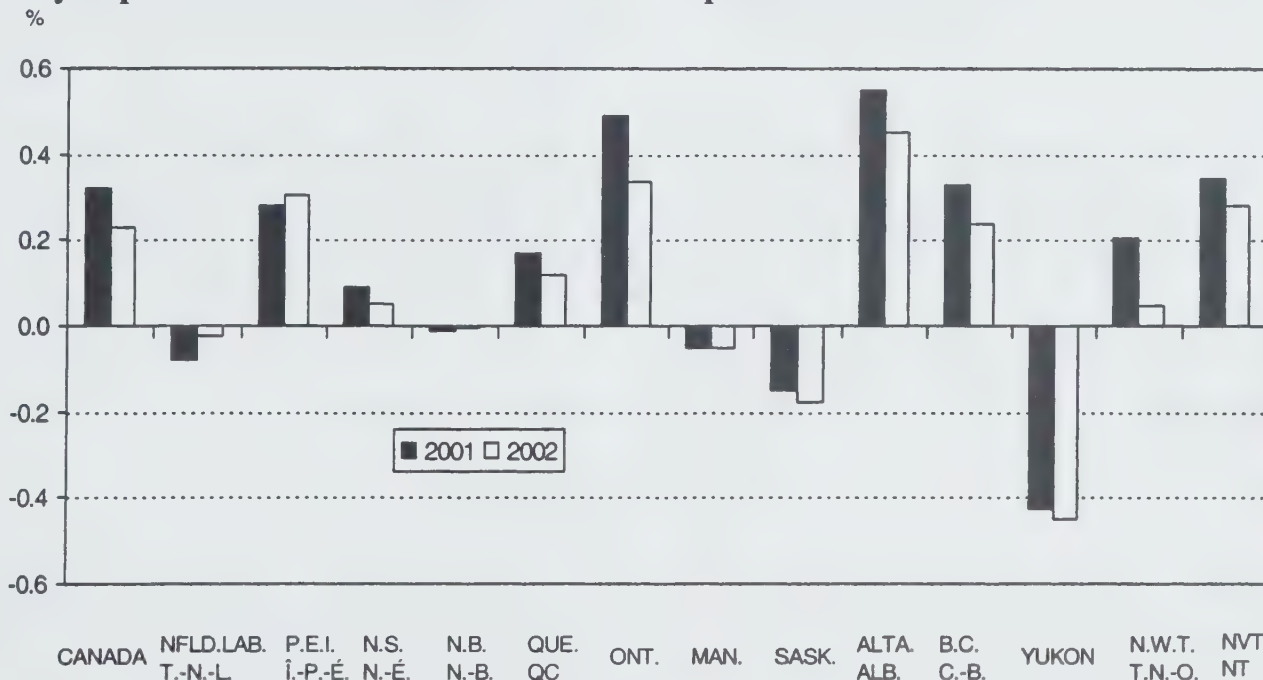
Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, July-September 2001 and 2002



Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, juillet- septembre 2001 et 2002

Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

January 2003

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Janvier 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2003. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics Canada
Statistique Canada

MAR 24 2003

Canada

Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 1996 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

The preliminary estimates of migration between provinces and territories based on change of address information contained in Child Tax Benefit files were unavailable at the time estimates for July-September 2002 were prepared. Consequently, estimates from the July-September 2001 quarter were used for that of 2002.

*Given the nature of the interprovincial migration estimates for July-September 2002, highlights in the present issue of **Quarterly Demographic Statistics** are limited to a description of population growth.*

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas des résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les chiffres de 1996, rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

L'estimation provisoire de la migration entre les provinces et territoires issue des changements d'adresses des fichiers de la prestation fiscale pour enfants n'était pas disponible au moment de la préparation des estimations de juillet-septembre 2002. Nous avons utilisé les estimations du trimestre correspondant de 2001.

*Étant donné la fragilité de l'estimation de la migration interprovinciale du trimestre juillet-septembre 2002, les faits saillants de la présente édition de **Statistiques démographiques trimestrielles** se limitent à une description de la croissance de la population.*

Highlights

Canada

On October 1, 2002, Canada's population reached 31,485,600, an increase of 71,600 from July 1, 2002. The population increased by 0.23%, during the July-September quarter of 2002. Population growth was down slightly from the corresponding quarter of 2001. Population was then increasing by 0.32%. This slowing resulted in part from a decline in the number of immigrants and the net number of non-permanent residents.

The number of births (estimated on the basis of fertility rates) increased slightly from 84,100 to 84,400 in the July-September quarter of 2002 compared with the previous year. The number of deaths (estimated using mortality rates) rose

Faits saillants

Le Canada

Au 1^{er} octobre 2002, la population du Canada comptait 31 485 600 personnes, une hausse de 71 600 par rapport au 1^{er} juillet 2002. La population s'est donc accrue de 0,23 % au cours du trimestre juillet-septembre 2002. Cette croissance démographique est plus faible qu'au trimestre correspondant de 2001, alors que la population avait augmenté de 0,32 %. Le ralentissement de la croissance provient d'une baisse de l'immigration et du solde de résident non permanents

Le nombre de naissances, estimé à l'aide des taux de fécondité, a légèrement augmenté au trimestre juillet-septembre 2002 par rapport à celui de l'année précédente, de 84 100 à 84 400. Le nombre de décès, estimé à l'aide des taux de mortalité a augmenté, de

from 52,600 to 54,300. While the number of births declined and the number of deaths grew, natural increase accounted for a larger proportion of total growth (42.1%) than it did during the same quarter of 2001 (31.6%). This was due to an even higher decline in net migration.

Net international migration declined in July-September 2002 compared with the same period in the previous year, falling from 68,100 to 41,400. This decline is the result of fewer numbers of immigrants and non-permanent residents. The number of immigrants decreased, from 69,800 in the third quarter of 2001 to 53,100 in the corresponding quarter of 2002, and the net number of non-permanent residents, declined from 27,400 to 19,300. The number of total emigrants increased slightly from 29,200 to 31,000.

The population of Alberta (0.45%), Ontario (0.34%), Prince Edward Island (0.30%), Nunavut (0.28%) and British Columbia (0.24%) increased more rapidly than that of Canada as a whole (0.23%). Newfoundland and Labrador (-0.02%), Manitoba (-0.05%), Saskatchewan (-0.18%) and Yukon (-0.45%) declined in population slightly.

52 600 à 54 300. Bien que le nombre de naissances ait diminué et le nombre de décès ait augmenté, l'accroissement naturel comptait pour une plus grande part de la croissance totale (42,1 %) qu'au trimestre correspondant de 2001 (31,6 %). Cela s'explique par une diminution plus rapide de la migration nette.

Le solde migratoire international s'est réduit en juillet-septembre 2002, par rapport à la même période l'année précédente, passant de 68 100 à 41 400. Cette baisse s'explique par la chute du nombre d'immigrants, de 69 800 au troisième trimestre de 2001 à 53 100 à celui de 2002, et du solde de résidents non permanents, de 27 400 à 19 300. Le nombre d'émigrants totaux a augmenté faiblement de 29 200 à 31 000 au cours des mêmes trimestres.

La population de l'Alberta (0,45 %), de l'Ontario (0,34 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (0,30 %), du Nunavut (0,28 %) et de la Colombie-Britannique (0,24 %) s'est accrue à un rythme plus rapide que la population de l'ensemble du pays (0,23 %). Terre-Neuve-et-Labrador (-0,02 %), le Manitoba (-0,05 %), la Saskatchewan (-0,18 %) et le Yukon (-0,45 %) ont connu une légère décroissance démographique.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to October 1, 2002(1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} octobre 2002(1)

Month/Year Mois/Année		CANADA	NFLD.LAB. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	QUE. QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA. ALB.	B.C. C.-B.	YUKON	N.W.T. T.N.-O.	NVT. NT
07-1991	ID	28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689	22,241
10-1991	ID	28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839	22,405
01-1992	ID	28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054	22,582
04-1992	ID	28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244	22,744
07-1992	ID	28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442	22,970
10-1992	ID	28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458	23,099
01-1993	ID	28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589	23,265
04-1993	ID	28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714	23,415
07-1993	ID	28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901	23,648
10-1993	ID	28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176	23,892
01-1994	ID	28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364	24,071
04-1994	ID	28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473	24,290
07-1994	ID	29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671	24,486
10-1994	ID	29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966	24,618
01-1995	ID	29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211	24,775
04-1995	ID	29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491	24,950
07-1995	ID	29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517	25,058
10-1995	ID	29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564	25,195
01-1996	ID	29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591	25,371
04-1996	ID	29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612	25,537
07-1996	PD	29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829	25,741
10-1996	PD	29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713	25,818
01-1997	PD	29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652	25,798
04-1997	PD	29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813	25,903
07-1997	PD	29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788	25,947
10-1997	PD	30,076,460	551,360	137,008	935,393	754,227	7,310,255	11,299,184	1,136,034	1,022,382	2,854,583	3,976,403	31,979	41,598	26,054
01-1998	PD	30,112,150	550,070	136,863	935,728	754,215	7,313,097	11,311,878	1,136,112	1,023,306	2,866,355	3,985,042	31,917	41,430	26,137
04-1998	PD	30,168,395	547,363	136,639	935,743	753,609	7,317,864	11,342,775	1,136,528	1,023,769	2,884,086	3,990,875	31,709	41,195	26,240
07-1998	PD	30,248,412	545,300	136,891	936,084	753,346	7,323,636	11,387,413	1,137,908	1,024,875	2,906,846	3,997,113	31,522	41,050	26,428
10-1998	PD	30,326,130	543,869	137,102	937,526	753,789	7,332,782	11,429,406	1,138,602	1,026,174	2,922,978	4,005,279	31,219	40,906	26,498
01-1999	PD	30,354,641	543,010	137,278	937,437	753,454	7,337,188	11,438,657	1,139,093	1,026,156	2,932,879	4,010,881	31,061	40,928	26,619
04-1999	PD	30,411,507	541,527	137,397	937,897	753,655	7,341,924	11,471,791	1,140,568	1,025,825	2,944,097	4,018,155	30,892	41,015	26,764
07-1999	PD	30,509,323	540,895	137,757	941,185	755,517	7,351,191	11,527,866	1,142,545	1,025,564	2,959,641	4,028,280	31,052	40,970	26,860
10-1999	PR	30,596,443	540,377	137,983	943,789	755,793	7,361,100	11,578,753	1,143,320	1,024,508	2,972,536	4,039,496	30,841	40,920	27,027
01-2000	PR	30,629,243	540,483	138,110	942,906	756,185	7,365,577	11,594,269	1,143,898	1,023,872	2,979,779	4,045,142	30,699	40,975	27,168
04-2000	PR	30,698,567	538,920	138,054	943,141	756,140	7,372,471	11,637,072	1,145,063	1,022,681	2,993,746	4,052,645	30,574	40,820	27,240
07-2000	PR	30,790,834	537,877	138,341	942,315	755,617	7,381,766	11,697,569	1,146,444	1,021,963	3,009,860	4,060,133	30,597	40,849	27,503
10-2000	PR	30,863,995	537,228	138,371	943,608	755,662	7,391,877	11,757,299	1,147,020	1,021,184	3,021,863	4,070,823	30,431	40,944	27,685
01-2001	PR	30,921,275	536,344	138,434	943,025	755,360	7,395,952	11,777,260	1,146,975	1,019,466	3,032,355	4,077,047	30,243	41,018	27,796
04-2001	PR	31,003,581	534,805	138,672	943,003	755,513	7,405,219	11,828,116	1,147,793	1,018,309	3,044,627	4,088,359	30,193	41,045	27,927
07-2001	PR	31,110,565	533,816	138,904	942,884	755,953	7,417,732	11,894,863	1,149,118	1,017,087	3,059,107	4,101,579	30,181	41,226	28,115
10-2001	PR	31,210,081	533,393	139,292	943,733	755,875	7,430,278	11,952,879	1,148,511	1,015,581	3,075,870	4,115,095	30,052	41,311	28,211
01-2002	PR	31,240,487	533,305	139,330	943,756	755,391	7,435,504	11,964,104	1,148,181	1,014,403	3,086,034	4,120,891	30,102	41,186	28,300
04-2002	PR	31,315,287	531,703	139,554	943,833	755,590	7,444,302	12,009,211	1,149,054	1,012,732	3,098,838	4,131,003	29,899	41,147	28,421
07-2002	PP	31,413,990	531,595	139,913	944,765	756,652	7,455,208	12,068,301	1,150,848	1,011,808	3,113,586	4,141,272	29,924	41,403	28,715
10-2002	PP	31,485,623	531,475	140,336	945,241	756,633	7,464,182	12,108,864	1,150,254	1,010,007	3,127,582	4,151,041	29,789	41,423	28,796

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3. - Les estimations de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, n° 3.

ID Final intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations intercensitaires définitives, rajustées pour le sous-dénombrement net.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, July-September 2001 and 2002
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 2001 et 2002

Item - Rubrique			CANADA										ALTA.				B.C.		N.W.T.		NVT.
			-		-		-		-		-		-		-		-		-		
			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT							
Births - Naissances	2002	P	84,440	1,199	345	2,272	1,846	18,911	32,927	3,563	3,014	9,481	10,417	97	183	185					
	2001	R	84,091	1,224	344	2,308	1,869	18,767	32,662	3,598	3,027	9,390	10,437	99	182	184					
Deaths - Décès	2002	P	54,253	990	280	1,799	1,436	13,457	20,394	2,382	2,278	4,379	6,741	31	58	28					
	2001	R	52,633	965	268	1,747	1,401	12,707	19,790	2,351	2,255	4,221	6,813	30	55	30					
Natural Increase - Accroissement naturel	2002	P	30,187	209	65	473	410	5,454	12,533	1,181	736	5,102	3,676	66	125	157					
	2001	R	31,458	259	76	561	468	6,060	12,872	1,247	772	5,169	3,624	69	127	154					
International Migration - Migration Internationale																					
Immigration	2002	P	53,081	71	7	334	171	9,436	30,421	1,060	372	3,133	8,046	11	18	1					
	2001	R	69,835	93	29	497	212	10,008	42,150	1,160	557	4,576	10,483	28	36	6					
Total Emigrants - Émigrants totaux	2002	P	30,950	173	16	338	176	5,694	15,101	858	516	3,787	4,183	43	39	26					
	2001	R	29,154	164	21	321	164	5,374	14,260	810	483	3,555	3,903	41	34	24					
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2002	P	19,315	217	36	470	369	2,586	10,678	437	250	1,039	3,243	13	-29	6					
	2001	R	27,377	-113	25	667	380	4,438	15,491	353	131	1,398	4,603	-24	32	-4					
Net International Migration Solde de la migration internationale	2002	P	41,446	115	27	466	364	6,328	25,998	639	106	385	7,106	-19	-50	-19					
	2001	R	68,058	-184	33	843	428	9,072	43,381	703	205	2,419	11,183	-37	34	-22					
Interprovincial Migration - Migration Interprovinciale																					
In-migration - Entrées	2002	P	121,338	3,836	1,214	6,696	4,847	10,689	29,643	6,199	6,677	29,756	20,188	334	927	332					
	2001	R	115,490	3,654	1,133	6,298	4,503	10,336	28,226	5,822	6,356	28,752	18,913	328	844	325					
Out-migration - Sorties	2002	P	121,338	4,280	883	7,159	5,640	13,497	27,611	8,613	9,320	21,247	21,201	516	982	389					
	2001	R	115,490	4,152	854	6,853	5,477	12,922	26,463	8,379	8,839	19,577	20,204	489	920	361					
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2002	P	-	-444	331	-463	-793	-2,808	2,032	-2,414	-2,643	8,509	-1,013	-182	-55	-57					
	2001	R	-	-498	279	-555	-974	-2,586	1,763	-2,557	-2,483	9,175	-1,291	-161	-76	-36					
Total Net Migration Solde de la migration total	2002	P	41,446	-329	358	3	-429	3,520	28,030	-1,775	-2,537	8,894	6,093	-201	-105	-76					
	2001	R	68,058	-682	312	288	-546	6,486	45,144	-1,854	-2,278	11,594	9,892	-198	-42	-58					
Total Growth - Accroissement total	2002	P	71,633	-120	423	476	-19	8,974	40,563	-594	-1,801	13,996	9,769	-135	20	81					
	2001	R	99,516	-423	388	849	-78	12,546	58,016	-607	-1,506	16,763	13,516	-129	85	96					
Marriages - Mariages	2002	P	28,615	537	159	982	705	3,711	13,455	1,086	981	3,279	3,654	25	21	20					
	2001	R	69,461	1,637	509	2,597	2,087	10,888	27,551	3,100	2,727	8,488	9,719	69	63	26					

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

-: Nil or zero. - Néant ou zéro.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, July-September 2002(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, juillet-septembre 2002(P)

Origin - Origine	Destination												
	NFLD.LAB. T.-N.-L.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	QUE. QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA. ALB.	B.C. C.-B.	YUKON	N.W.T. T.N.-O.	NVT. NT
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	-	33	738	286	80	1,446	63	33	1,316	259	4	10	12
P.E.I. - I.-P.-É.	28	-	236	98	40	176	37	3	210	50	-	2	3
N.S. - N.-É.	441	328	-	831	428	2,634	155	214	1,510	548	22	26	22
N.B. - N.-B.	170	172	995	-	1,019	1,797	185	116	799	387	-	-	-
QUE. - QC	44	33	342	1,051	-	9,241	206	91	1,127	1,301	6	24	31
ONT.	1,796	352	2,574	1,475	7,048	-	1,859	814	5,262	6,238	42	90	61
MAN.	63	35	129	140	208	2,626	-	1,211	2,703	1,421	20	26	31
SASK.	35	38	99	48	161	689	1,147	-	5,620	1,434	35	12	2
ALTA. - ALB.	989	130	962	610	623	4,748	1,462	3,035	-	8,205	112	328	43
B.C. - C.-B.	214	93	557	254	1,010	6,009	1,032	1,083	10,601	-	42	264	42
YUKON	-	-	20	27	-	53	20	20	120	194	-	52	10
N.W.T. - T.N.-O.	30	-	24	15	28	133	16	45	445	123	48	-	75
NVT.-NT	26	-	20	12	44	91	17	12	43	28	3	93	-
Total in-migration Total des entrées	3,836	1,214	6,696	4,847	10,689	29,643	6,199	6,677	29,756	20,188	334	927	332
Total out-migration Total des sorties	4,280	883	7,159	5,640	13,497	27,611	8,613	9,320	21,247	21,201	516	982	389
Net migration Solde migratoire	-444	331	-463	-793	-2,808	2,032	-2,414	-2,643	8,509	-1,013	-182	-55	-57
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						121,338							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{i,k}$ factors calculated using 1998-1999, 1999-2000 and 2000-2001 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{i,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

-: Nil or zero - Néant ou zéro.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparative-ment à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1998. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1999 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.3% and 3.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1998, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1999, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,3 % pour les naissances et de 3,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;

- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year/Quarter Année/Trimestre		Births Naissances	Deaths Décès	Immigrants	Emigrants Émigrants	Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	Non-permanent Residents Résidents non permanent	Returning Emigrants Émigrants de retour	Interprovincial Migrants Migrants interprovinciaux	Population at end of quarter Population à la fin du trimestre
1996	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1997	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1998	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1999	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
	4	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
2000	1	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	2	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	3	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	4	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
2001	1	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
	2	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
	3	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
	4	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
2002	1	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
	2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
	3	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1991 and 1996 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1991 et 1996.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S.- N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S.- N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 16, no. 3.

COMING - COMING - COMING

Annual Demographic Statistics, 2002 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

AND

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the Demographic Situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility and mortality are described, analysed and compared with other industrialised countries.

This year, the second part of the **Report** offers two analyses on topics of interest in the Canadian context. The first study observe the difference in fertility rate between the United States and Canada. In fact, in 1999 the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A.? **A Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999**, provides answers to these questions. The second study called **Changing Demographic Trends and the use of Home Care Services** looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2002 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE is available. Order a copy at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 16, n° 3.

À VENIR - À VENIR - À VENIR

Statistiques démographiques annuelles, 2002 (n° 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

ET

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada, édition 2002** !

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité et de mortalité sont décrites, analysées et situées dans le contexte international.

La deuxième partie du **Rapport** présente cette année deux études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien. La première porte sur les différences de fécondité observées entre les États-Unis et le Canada. En effet, en 1999, la fécondité des Canadiennes se situait à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteignait 2,08 enfants par femme. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35% entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du Sud ? **Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999**, répond à ces questions. La deuxième étude, intitulée **Nouvelles tendances démographiques et utilisation des services de maintien à domicile**, décrit les facteurs qui sont aujourd'hui associés à l'utilisation des services de maintien à domicile.

L'édition 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n° 91-209-XPF est disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞).



Quarterly Demographic Statistics

**October-December
2002**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Octobre-décembre
2002**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription
ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

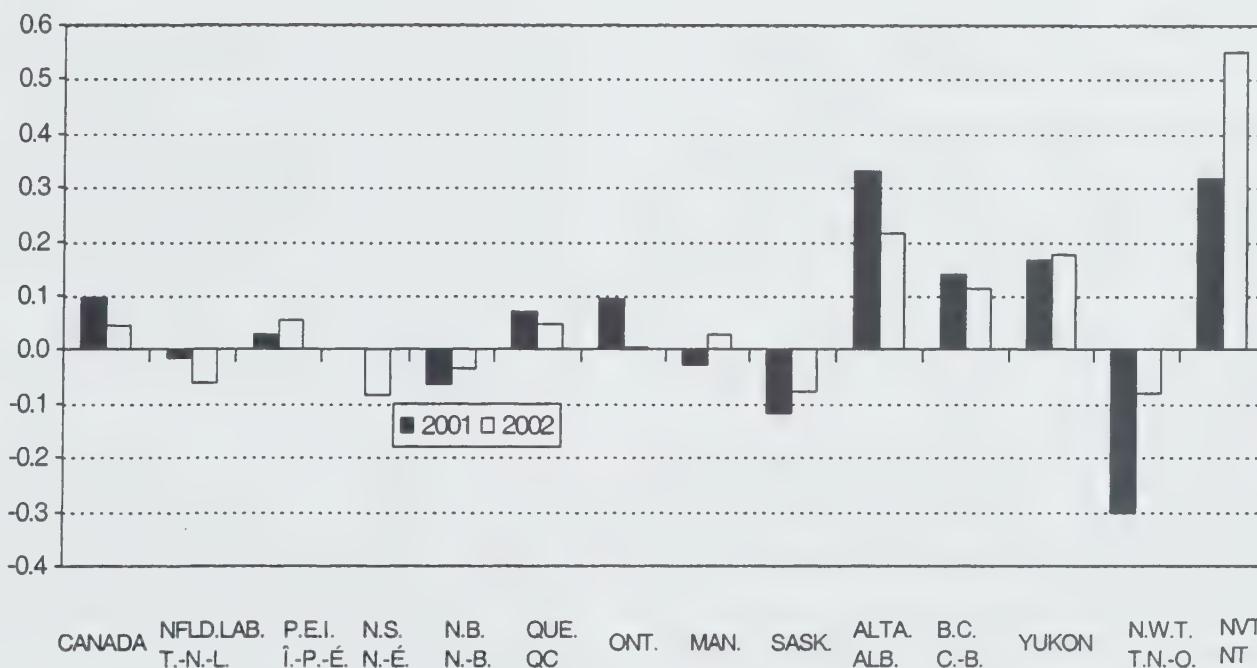
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement
ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, October-december 2001 and 2002

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, octobre- décembre 2001 et 2002



Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

April 2003

Section des estimations démographiques, Division de la démographie
(613) 951-2320.

Avril 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2003. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 1996 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les chiffres de 1996, rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

On January 1, 2003, the population of Canada was an estimated 31,499,600, an increase of 259,100 people since January 1, 2002. This population growth of 0.83% is lower than the growth rate observed in 2001 (1.03%). The deceleration of the growth rate is attributed mainly to a decrease in the number of immigrants and the net change in non-permanent residents, as well as an increase in the number of deaths.

The growth also slowed down over the past three months of the year. The population of Canada increased by 13,900 (0.04%), during the October-December quarter of 2002. During the same period of the previous year, the population had increased by 30,400 and by 37,300 in 2000. As for the year 2002, this decrease results mainly from fewer immigrants, a lower net change in non-permanent residents and a small increase in the death rate.

In October-December 2002, there were 76,500 births, which is similar to the level in the same quarter of 2001. In October-December 2002,

Faits saillants

Le Canada

Au 1^{er} janvier 2003, on estimait la population du Canada à 31 499 600, soit une hausse de 259 100 personnes depuis le 1^{er} janvier 2002. Cet accroissement démographique, de 0,83 % est plus faible que celui observé en 2001 (1,03 %). Le ralentissement de la croissance de la population est principalement attribuable à une réduction du nombre d'immigrants et du solde des résidents non permanents ainsi qu'à une hausse des décès.

La croissance s'est aussi réduite au cours des trois derniers mois de l'année. La population du Canada s'est accrue de 13 900, soit de 0,04 % au cours du trimestre octobre-décembre 2002. À la même période l'année précédente, la population avait augmenté de 30 400 et de 37 300 en 2000. Comme pour l'année 2002, cette baisse est principalement le résultat d'un niveau d'immigration plus faible, d'un solde des résidents non permanents réduit et d'une faible hausse des décès.

Le nombre de naissance s'élevait à 76 500 en octobre-décembre 2002, soit un niveau équivalent au trimestre de 2001. En octobre-décembre 2002, on

there were 1,600 more deaths (59,800) than during the corresponding quarter of 2001. The natural increase was thus 16,600, which is much lower than the levels recorded during the 1990s.

International net migration was negative in October-December 2002, whereas it had been a net gain during the same period the previous year. This decrease is largely due to the decrease in the number of immigrants, from 52,100 to 41,800, but also to the decrease in the net change in non-permanent residents, from -21,000 to -24,300. Given that the decrease in the number of immigrants affected Ontario more, the proportion of immigrants who chose to settle there decreased from 57.6% in the October-December 2001 quarter to 53.8% in the same quarter of 2002. Conversely, that of Quebec increased from 16.7% to 18.9%, that of Alberta from 6.8% to 7.5% and that of British Columbia from 14.7% to 15.0%.

Nearly 333,000 non-permanent residents were living in Canada on January 1, 2003. Almost half (45.9%) were living in Ontario, 18.6% in Quebec and 21.2% in British Columbia.

Provinces and territories

Although the populations of Alberta, British Columbia and Quebec represent less than half of Canada's population, these provinces accounted for almost the entire national population growth in the last quarter of 2002. The population increased by 6,700 in Alberta, 4,700 in British Columbia and 3,400 in Quebec.

In October-December 2002, Nunavut had the fastest population growth (0.55%), followed by Alberta (0.21%), Yukon (0.17%) and British Columbia (0.11%). Nunavut and Yukon both had population growth rates above the national average (0.04%). The population growth of Nunavut was almost exclusively due to natural

observait 1 600 décès de plus (59 800) qu'au trimestre correspondant de 2001. L'accroissement naturel s'élevait donc à 16 600, soit un niveau bien inférieur à ceux observés au cours des années 90.

Le solde migratoire international est devenu négatif en octobre-décembre 2002 alors qu'il était positif à la même période l'année précédente. Cette réduction s'explique en grande partie par la baisse du nombre d'immigrants, de 52 100 à 41 800, mais aussi par la réduction du solde de résidents non permanents, de -21 000 à -24 300. Comme la baisse du nombre d'immigrants a plus fortement touché l'Ontario, la part des immigrants choisissant cette province de destination est passé de 57,6 % au trimestre octobre-décembre 2001 à 53,8 % à celui de 2002. À l'inverse, celle du Québec augmentait de 16,7 % à 18,9 %, celle de l'Alberta de 6,8 % à 7,5 % et celle de la Colombie-Britannique de 14,7 % à 15,0 %.

Près de 333 000 résidents non permanents vivaient au Canada au 1^{er} janvier 2003. Presque la moitié (45,9 %) résidait en Ontario, alors que 18,6 % habitaient le Québec et 21,2 % la Colombie-Britannique.

Les provinces et les territoires

Bien que la population de l'Alberta, la Colombie-Britannique et du Québec ensemble représente moins de la moitié de la population du pays, elles ont contribué à presque la totalité de la croissance du Canada au dernier trimestre de 2002. L'accroissement de population a été de 6 700 en Alberta, 4 700 en Colombie-Britannique et 3 400 au Québec.

Le Nunavut (0,55 %) avait la croissance démographique la plus rapide en octobre-décembre 2002, suivie de l'Alberta (0,21 %), du Yukon (0,17 %) et de la Colombie-Britannique (0,11 %). Le Nunavut et le Yukon avait toutes deux un rythme de croissance de leur population bien supérieur à la moyenne nationale (0,04 %). La croissance démographique du Nunavut

increase, whereas the growth rate in the Yukon was due more to gains through migratory exchanges with the other provinces and territories.¹

In October-December 2002, Alberta's interprovincial net migration was 3,200, a decrease relative to the same period of the previous year (6,000). Consequently, the province's population growth slowed significantly in October-December 2002. In contrast to the last quarter of 2001, the interprovincial migration contribution to population growth was slightly lower than the natural increase (3,800).

Although British Columbia's net population loss through interprovincial net migration improved in the last quarter of 2002 (-300) relative to the last quarter of 2001 (-1,700), the population increased at a slower rate (0.11% compared to 0.14%) due to the decrease in the number of immigrants. In October-December 2002, the province welcomed 6,300 immigrants, whereas in the last quarter of 2001, it received 7,700.

Population growth was slightly greater in Prince Edward Island (0.05%) and Quebec (0.05%) than in the country as a whole. Net interprovincial migration improved somewhat in both provinces, but especially in Quebec where net migration increased from -500 in October-December 2001 to 400 in the last quarter of 2002. No other positive interprovincial net migration had been observed in this province for this quarter over the past 30 years. However, international net migration decreased in Quebec from 1,600 during the last quarter of 2001 to -300 during the last quarter of 2002.

provient presque exclusivement de l'accroissement naturel alors que la croissance du Yukon provient plus largement de gains résultant de ses échanges migratoires avec les autres provinces et territoires¹.

Le solde migratoire interprovincial de l'Alberta s'établissait à 3 200 en octobre-décembre 2002, en baisse par rapport à la même période l'année précédente (6 000). Par conséquent, la croissance démographique de la province s'est ralentie fortement en octobre-décembre 2002 par rapport à 2001. Contrairement au trimestre de 2001, la contribution de la migration interprovinciale a été légèrement inférieure à celle de l'accroissement naturel qui s'élevait à 3 800.

Bien que le solde migratoire interprovincial de la Colombie-Britannique s'est amélioré au dernier trimestre de l'année 2002 (-300) par rapport à celui de 2001 (-1 700), la population a augmenté à un rythme inférieur (0,11 % par rapport à 0,14 %) en raison de la baisse du nombre d'immigrants. En octobre-décembre 2002, la province accueillait 6 300 immigrants, alors qu'au trimestre de 2001, elle en avait accueilli 7 700.

La croissance de la population a été légèrement plus élevée à l'Île-du-Prince-Édouard (0,05 %) et au Québec (0,05 %) que pour l'ensemble du pays. Le solde migratoire interprovincial s'est quelque peu amélioré dans ces deux provinces, mais particulièrement au Québec. Il est passé de -500 en octobre-décembre 2001 à 400 au trimestre de 2002. Aucun solde migratoire interprovincial positif n'avait été observé dans cette province pour ce trimestre au cours des trente dernières années. Le solde migratoire international s'est par contre détérioré au Québec, passant de 1 600 au dernier trimestre de 2001 à -300 à celui de 2002.

1. From July-September 2001, interprovincial net migration is estimated using changes of address in Child Tax Benefit files, whereas the final estimates are obtained by comparing the addresses in individual tax returns.

1. À partir de juillet-septembre 2001, le solde migratoire interprovincial est estimé à l'aide des changements d'adresses des fichiers de la prestation fiscale pour enfants alors que pour les estimations définitives, l'estimation est obtenue en comparant les adresses des déclarations de revenus des particuliers.

Population growth in Ontario decreased considerably. While the population increased by 0.09% in October-December 2001, the growth rate was 0.01% during the same quarter of 2002. The decrease in the rate was mostly due to the drop in the number of immigrants, from 30,000 to 22,500, and in net interprovincial migration, from -400 to -1,400.

Although the growth rate in Manitoba (0.03%) is slightly lower than the rate observed for all of Canada, it is higher than that observed (-0.03%) in October-December 2001. This faster growth rate results from a smaller net loss of population through interprovincial migration, which increased from -1,300 in October-December 2001, to -500 during the corresponding period of 2002.

The population growth rate of Newfoundland and Labrador (-0.06%), Nova Scotia (-0.08%), New Brunswick (-0.04%), Saskatchewan (-0.08%) and the Northwest Territories (-0.08%) decreased in October-December 2002 relative to the corresponding quarter during the previous year. However, in New Brunswick, Saskatchewan and the Northwest Territories, the decline in growth rates were less. An interprovincial migration loss that was less severe than during the last quarter of the previous year, contributed to a slower population decrease in these regions.

La croissance de la population s'est fortement réduite en Ontario. Alors que la population augmentait de 0,09 % en octobre-décembre 2001, le rythme de croissance était de 0,01% au même trimestre de 2002. La baisse s'explique surtout par la chute du nombre d'immigrants, de 30 000 à 22 500 et du solde migratoire interprovincial, de -400 à -1 400.

Bien que la croissance du Manitoba (0,03 %) soit légèrement inférieure à celle du Canada, elle est supérieure à celle observée (-0,03 %) en octobre-décembre 2001. Cette croissance plus rapide est le résultat d'une amélioration du solde migratoire interprovincial qui est passé de -1 300 en octobre-décembre 2001 à -500 au cours de la période correspondante de 2002.

La population de Terre-Neuve et Labrador (-0,06 %), de la Nouvelle-Écosse (-0,08 %), du Nouveau-Brunswick (-0,04 %), de la Saskatchewan (-0,08 %) et des Territoires du Nord-Ouest (-0,08 %) a diminué en octobre-décembre 2002 comparativement au trimestre correspondant de l'année précédente. Toutefois, la décroissance a été moins rapide au Nouveau-Brunswick, en Saskatchewan et aux Territoires du Nord-Ouest. Un déficit migratoire interprovincial moins prononcé qu'au trimestre de l'année précédente a contribué à ralentir la décroissance de la population de ces régions.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to January 1, 2003(1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} janvier 2003(1)

Month/Year			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	NVT.
		CANADA	-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-
Mois/Année			T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
07-1991	ID	28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689	22,241
10-1991	ID	28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839	22,405
01-1992	ID	28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054	22,582
04-1992	ID	28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244	22,744
07-1992	ID	28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442	22,970
10-1992	ID	28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458	23,099
01-1993	ID	28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589	23,265
04-1993	ID	28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714	23,415
07-1993	ID	28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901	23,648
10-1993	ID	28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176	23,892
01-1994	ID	28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364	24,071
04-1994	ID	28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473	24,290
07-1994	ID	29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671	24,486
10-1994	ID	29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966	24,618
01-1995	ID	29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211	24,775
04-1995	ID	29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491	24,950
07-1995	ID	29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517	25,058
10-1995	ID	29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564	25,195
01-1996	ID	29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591	25,371
04-1996	ID	29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612	25,537
07-1996	PD	29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829	25,741
10-1996	PD	29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713	25,818
01-1997	PD	29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652	25,798
04-1997	PD	29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813	25,903
07-1997	PD	29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788	25,947
10-1997	PD	30,076,460	551,360	137,008	935,393	754,227	7,310,255	11,299,184	1,136,034	1,022,382	2,854,583	3,976,403	31,979	41,598	26,054
01-1998	PD	30,112,150	550,070	136,863	935,728	754,215	7,313,097	11,311,878	1,136,112	1,023,306	2,866,355	3,985,042	31,917	41,430	26,137
04-1998	PD	30,168,395	547,363	136,639	935,743	753,609	7,317,864	11,342,775	1,136,528	1,023,769	2,884,086	3,990,875	31,709	41,195	26,240
07-1998	PD	30,248,412	545,300	136,891	936,084	753,346	7,323,636	11,387,413	1,137,908	1,024,875	2,906,846	3,997,113	31,522	41,050	26,428
10-1998	PD	30,326,130	543,869	137,102	937,526	753,789	7,332,782	11,429,406	1,138,602	1,026,174	2,922,978	4,005,279	31,219	40,906	26,498
01-1999	PD	30,354,641	543,010	137,278	937,437	753,454	7,337,188	11,438,657	1,139,093	1,026,156	2,932,879	4,010,881	31,061	40,928	26,619
04-1999	PD	30,411,507	541,527	137,397	937,897	753,655	7,341,924	11,471,791	1,140,568	1,025,825	2,944,097	4,018,155	30,892	41,015	26,764
07-1999	PD	30,509,323	540,895	137,757	941,185	755,517	7,351,191	11,527,866	1,142,545	1,025,564	2,959,641	4,028,280	31,052	40,970	26,860
10-1999	PR	30,596,443	540,377	137,983	943,789	755,793	7,361,100	11,578,753	1,143,320	1,024,508	2,972,536	4,039,496	30,841	40,920	27,027
01-2000	PR	30,629,243	540,483	138,110	942,906	756,185	7,365,757	11,594,269	1,143,898	1,023,872	2,979,779	4,045,142	30,699	40,975	27,168
04-2000	PR	30,698,567	538,920	138,054	943,141	756,140	7,372,471	11,637,072	1,145,063	1,022,681	2,993,746	4,052,645	30,574	40,820	27,240
07-2000	PR	30,790,834	537,877	138,341	942,315	755,617	7,381,766	11,697,569	1,146,444	1,021,963	3,009,860	4,060,133	30,597	40,849	27,503
10-2000	PR	30,883,995	537,228	138,371	943,608	755,662	7,391,877	11,757,299	1,147,020	1,021,184	3,021,863	4,070,823	30,431	40,944	27,685
01-2001	PR	30,921,275	536,344	138,434	943,025	755,360	7,395,952	11,777,260	1,146,975	1,019,466	3,032,355	4,077,047	30,243	41,018	27,796
04-2001	PR	31,003,581	534,805	138,672	943,003	755,513	7,405,219	11,828,116	1,147,793	1,018,309	3,044,627	4,088,359	30,193	41,045	27,927
07-2001	PR	31,110,565	533,816	138,904	942,884	755,953	7,417,732	11,894,863	1,149,118	1,017,087	3,059,107	4,101,579	30,181	41,226	28,115
10-2001	PR	31,210,081	533,393	139,292	943,733	755,875	7,430,278	11,952,879	1,148,511	1,015,581	3,075,870	4,115,095	30,052	41,311	28,211
01-2002	PR	31,240,487	533,305	139,330	943,756	755,391	7,435,504	11,964,104	1,148,181	1,014,403	3,086,034	4,120,891	30,102	41,186	28,300
04-2002	PR	31,315,287	531,703	139,554	943,833	755,590	7,444,302	12,009,211	1,149,054	1,012,732	3,098,838	4,131,003	29,899	41,147	28,421
07-2002	PP	31,413,990	531,595	139,913	944,765	756,652	7,455,208	12,068,301	1,150,848	1,011,808	3,113,586	4,141,272	29,924	41,403	28,715
10-2002	PP	31,485,623	531,475	140,336	945,241	756,633	7,464,182	12,108,864	1,150,254	1,010,007	3,127,582	4,151,041	29,789	41,423	28,796
01-2003	PP	31,499,560	531,145	140,412	944,456	756,368	7,467,626	12,109,514	1,150,564	1,009,225	3,134,286	4,155,779	29,841	41,389	28,955

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3. - Les estimations de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, n° 3.

ID Final intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations intercensitaires définitives, rajustées pour le sous-dénombrement net.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, October-December 2001 and 2002
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, octobre-décembre 2001 et 2002

Item - Rubrique			CANADA			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.			MAN.			SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.			NVT.		
						-	-	-	-	-							-	-	-				-	-	-
						T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC							ALB.	C.-B.	T.N.-O.				NT		
Births - Naissances	2002	P	76,455	1,075	305	2,010	1,566	17,064	29,577	3,125	2,693	8,950	9,665	73	164	188									
	2001	R	76,477	1,096	304	2,038	1,584	17,377	29,367	3,151	2,707	8,849	9,581	75	162	186									
Deaths - Décès	2002	P	59,807	1,146	334	2,194	1,650	13,731	23,146	2,669	2,376	5,135	7,307	43	39	37									
	2001	R	58,215	1,114	322	2,123	1,610	13,298	22,457	2,631	2,350	4,952	7,242	42	36	38									
Natural Increase - Accroissement naturel	2002	P	16,648	-71	-29	-184	-84	3,333	6,431	456	317	3,815	2,358	30	125	151									
	2001	R	18,262	-18	-18	-85	-26	4,079	6,910	520	357	3,897	2,339	33	126	148									
International Migration - Migration Internationale																									
Immigration	2002	P	41,801	113	26	317	159	7,882	22,493	997	395	3,132	6,271	9	5	2									
	2001	R	52,105	104	41	330	169	8,716	30,027	1,099	361	3,544	7,682	12	18	2									
Total Emigrants - Émigrants totaux	2002	P	20,167	110	14	217	124	3,681	9,759	562	343	2,491	2,789	31	27	19									
	2001	R	18,981	105	18	206	116	3,469	9,206	530	319	2,341	2,602	28	25	16									
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2002	P	-24,345	-181	-17	-439	-57	-4,455	-17,103	-119	-161	-965	-808	-24	-14	-2									
	2001	R	-20,980	-36	-39	74	-86	-3,600	-16,150	-162	-64	-894	50	-50	-25	2									
Net International Migration Solde de la migration internationale	2002	P	-2,711	-178	-5	-339	-22	-254	-4,369	316	-109	-324	2,674	-46	-36	-19									
	2001	R	12,144	-37	-16	198	-33	1,647	4,671	407	-22	309	5,130	-66	-32	-12									
Interprovincial Migration - Migration Interprovinciale																									
In-migration - Entrées	2002	P	64,098	2,282	621	3,106	2,410	5,835	14,198	3,676	3,690	15,997	11,205	336	487	255									
	2001	R	62,612	2,173	559	3,474	2,257	5,293	14,012	3,350	3,722	17,065	9,837	295	382	193									
Out-migration - Sorties	2002	P	64,098	2,363	511	3,368	2,569	5,470	15,610	4,138	4,680	12,784	11,499	268	610	228									
	2001	R	62,612	2,206	487	3,564	2,682	5,793	14,368	4,607	5,235	11,107	11,510	212	601	240									
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2002	P	0	-81	110	-262	-159	365	-1,412	-462	-990	3,213	-294	68	-123	27									
	2001	R	0	-33	72	-90	-425	-500	-356	-1,257	-1,513	5,958	-1,673	83	-219	-47									
Total Net Migration Solde de la migration total	2002	P	-2,711	-259	105	-601	-181	111	-5,781	-146	-1,099	2,889	2,380	22	-159	8									
	2001	R	12,144	-70	56	108	-458	1,147	4,315	-850	-1,535	6,267	3,457	17	-251	-59									
Total Growth - Accroissement total	2002	P	13,937	-330	76	-785	-265	3,444	650	310	-782	6,704	4,738	52	-34	159									
	2001	R	30,406	-88	38	23	-484	5,226	11,225	-330	-1,178	10,164	5,796	50	-125	89									
Marriages - Mariages	2002	P	29,851	634	155	1,082	734	3,695	14,361	1,198	1,047	3,441	3,431	27	29	17									
	2001	R	29,932	643	154	1,089	738	3,736	14,272	1,201	1,054	3,383	3,588	28	29	17									

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, October-December 2002(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, octobre-décembre 2002(P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	0	25	435	138	30	855	37	5	623	158	0	25	32
P.E.I. - Î.-P.-É.	43	0	36	133	22	144	5	0	84	44	0	0	0
N.S. - N.-É.	199	200	0	404	224	1152	76	13	706	363	6	14	11
N.B. - N.-B.	143	83	453	0	452	746	4	12	464	176	13	14	9
QUE. - QC	32	29	175	352	0	3823	61	12	424	468	12	36	46
ONT.	1117	167	1068	809	3920	0	1425	411	3586	2985	47	44	31
MAN.	30	0	113	28	47	1020	0	601	1318	895	0	40	46
SASK.	0	0	44	36	56	328	648	0	2752	762	4	42	8
ALTA. - ALB.	537	87	423	345	503	2605	906	2084	0	5056	75	144	19
B.C. - C.-B.	156	30	300	147	545	3381	485	505	5720	0	155	64	11
YUKON	17	0	33	0	0	18	0	0	54	128	0	15	3
N.W.T. - T.N.-O.	4	0	14	10	14	75	14	37	242	138	23	0	39
NVT.-NT	4	0	12	8	22	51	15	10	24	32	1	49	0
Total in-migration Total des entrées	2282	621	3106	2410	5835	14198	3676	3690	15997	11205	336	487	255
Total out-migration Total des sorties	2363	511	3368	2569	5470	15610	4138	4680	12784	11499	268	610	228
Net migration Solde migratoire	-81	110	-262	-159	365	-1412	-462	-990	3213	-294	68	-123	27
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						64,098							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1998-1999, 1999-2000 and 2000-2001 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Table 4. Annual Demographic Statistics, for Years Ending December 31, 2001 and 2002

Tableau 4. Statistiques démographiques annuelles pour les années se terminant le 31 décembre 2001 et 2002

Item - Rubrique	CANADA			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.	N.V.T.	
				-	-	-	-	-				-	-		-	
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
Births - Naissances	2002	P	327,514	4,643	1,430	8,854	7,138	72,228	127,954	13,879	11,869	37,709	40,051	345	650	764
	2001	R	328,417	4,745	1,430	8,996	7,245	73,482	127,840	14,010	11,969	36,357	40,581	356	659	747
Deaths - Décès	2002	P	234,444	4,477	1,212	8,227	6,502	55,396	90,245	10,415	9,448	19,396	28,661	148	179	138
	2001	R	226,760	4,328	1,167	7,949	6,307	54,068	86,569	10,190	9,294	18,068	28,371	144	169	136
Natural Increase - Accroissement naturel	2002	P	93,070	166	218	627	636	16,832	37,709	3,464	2,421	18,313	11,390	197	471	626
	2001	R	101,657	417	263	1,047	938	19,414	41,271	3,820	2,675	18,289	12,210	212	490	611
International Migration - Migration Internationale																
Immigration	2002	P	228,830	404	109	1,415	711	37,578	133,562	4,608	1,663	14,713	33,946	48	61	12
	2001	R	250,415	403	135	1,714	803	37,532	148,659	4,583	1,703	16,394	38,317	67	93	12
Total Emigrants - Émigrants totaux	2002	P	74,024	416	37	779	376	13,686	36,173	2,024	1,259	8,925	10,061	112	105	71
	2001	R	69,354	395	47	737	346	12,855	33,989	1,899	1,172	8,327	9,327	103	94	63
Net Non-permanent Residents	2002	P	11,197	190	19	783	430	-813	3,833	695	269	822	4,950	37	-30	12
Solde des résidents non permanents	2001	R	36,494	-84	-9	936	451	3,836	19,515	414	192	2,267	8,976	-21	16	5
Net International Migration	2002	P	166,003	178	91	1,419	765	23,079	101,222	3,279	673	6,610	28,835	-27	-74	-47
Solde de la migration internationale	2001	R	217,555	-76	79	1,913	908	28,513	134,185	3,098	723	10,334	37,966	-57	15	-46
Interprovincial Migration - Migration Interprovinciale																
In-migration - Entrées	2002	P	341,676	11,985	3,540	18,503	14,075	27,844	83,295	18,177	19,257	84,468	55,297	1,385	2,681	1,169
	2001	R	303,553	9,450	3,031	16,623	11,827	24,605	78,200	15,252	15,971	75,314	48,764	1,229	2,271	1,016
Out-migration - Sorties	2002	P	341,676	14,489	2,767	19,849	14,499	35,633	76,816	22,537	27,529	61,139	60,634	1,816	2,875	1,093
	2001	R	303,553	12,830	2,477	18,852	13,642	32,980	66,812	20,964	24,432	50,258	55,096	1,525	2,608	1,077
Net Interprovincial Migration	2002	P	0	-2,504	773	-1,346	-424	-7,789	6,479	-4,360	-8,272	23,329	-5,337	-431	-194	76
Solde de la migration interprovinciale	2001	R	0	-3,380	554	-2,229	-1,815	-8,375	11,388	-5,712	-8,461	25,056	-6,332	-296	-337	-61
Total Net Migration	2002	P	166,003	-2,326	864	73	341	15,290	107,701	-1,081	-7,599	29,939	23,498	-458	-268	29
Solde de la migration total	2001	R	217,555	-3,456	633	-316	-907	20,138	145,573	-2,614	-7,738	35,390	31,634	-353	-322	-107
Total Growth - Accroissement total	2002	P	259,073	-2,160	1,082	700	977	32,122	145,410	2,383	-5,178	48,252	34,888	-261	203	655
	2001	R	319,212	-3,039	896	731	31	39,552	186,844	1,206	-5,063	53,679	43,844	-141	168	504
Marriages - Mariages	2002	P	157,703	3,223	928	5,346	4,046	22,868	67,983	6,559	5,811	19,100	21,483	150	130	76
	2001	R	156,965	3,275	926	5,384	4,078	22,850	67,344	6,583	5,850	18,743	21,572	154	130	76

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparative-ment à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1998. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1999 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.3% and 3.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1998, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1999, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,3 % pour les naissances et de 3,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;

- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants : Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour : Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger : Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year	Quarter	Births	Deaths	Immigrants	Emigrants	Temporarily Abroad	Non-permanent Residents	Returning Emigrants	Interprovincial Migrants	Population at end of quarter
Année	Trimestre	Naissances	Décès		Émigrants	Temporairement à l'étranger	Résidents non permanent	Émigrants de retour	Migrants inter provinciaux	Population à la fin du trimestre
1996	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1997	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1998	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1999	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
	4	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
2000	1	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	2	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	3	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	4	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
2001	1	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
	2	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
	3	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
	4	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
2002	1	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
	2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
	3	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
	4	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:

May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigrants

Citizenship and Immigration Canada

Total Emigration***Emigrants***

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.

Returning Emigrants

Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Temporarily Abroad

Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1991 and 1996 Censuses of Canada.

Non-permanent Residents

Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial Migration

Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.

Population de départ

Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigrants

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigration totale***Émigrants***

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Temporairement à l'étranger

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1991 et 1996.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration interprovinciale

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S. - N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S. - N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 16, no. 4.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 16, n° 4.

NEW – NEW – NEW

Annual Demographic Statistics, 2002 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Statistiques démographiques annuelles, 2002 (n° 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

COMING – COMING – COMING

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the Demographic Situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility and mortality are described, analyzed and compared with other industrialized countries.

This year, the second part of the **Report** offers two analyses on topics of interest in the Canadian context. The first study, observe the difference in fertility rate between the United States and Canada. In fact, in 1999 the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A.? **A Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999**, provides answers to these questions. The second study called **Changing Demographic Trends and the use of Home Care Services** looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2002 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE will be available soon. Order a copy at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca.

À VENIR – À VENIR – À VENIR

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002 !

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité et de mortalité sont décrites, analysées et situées dans le contexte international.

La deuxième partie du **Rapport** présente cette année deux études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien. La première porte sur les différences de fécondité observées entre les États-Unis et le Canada. En effet, en 1999, la fécondité des Canadiennes se situait à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteignait 2,08 enfants par femme. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35 % entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du Sud ? **Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999**, répond à ces questions. La deuxième étude, intitulée **Nouvelles tendances démographiques et utilisation des services de maintien à domicile**, décrit les facteurs qui sont aujourd'hui associés à l'utilisation des services de maintien à domicile.

L'édition 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n° 91-209-XPF sera disponible bientôt. Commandez votre exemplaire pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017


Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 .



Quarterly Demographic Statistics

January-March
2003

Statistiques démographiques trimestrielles

Janvier-mars
2003

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

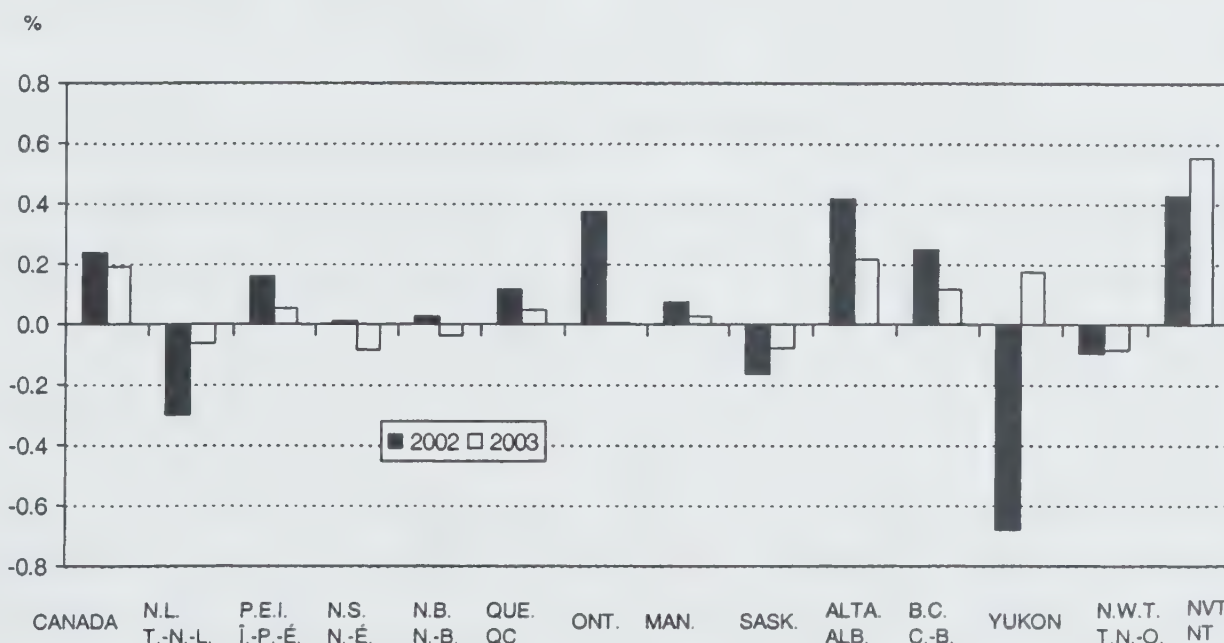
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, January-March 2002 and 2003

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, janvier- mars 2002 et 2003



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

July 2003

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Juillet 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2003. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 1996 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les chiffres de 1996, rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

Canada's population was 31,559,200 on April 1, 2003, up 59,600 since January 1. This represents a growth rate of 0.19% in the first three months of the year, a slower pace than in the first quarter of 2002. The slowdown in population growth is mainly attributable to a decline in the number of immigrants who came to Canada.

Natural increase (births minus deaths) accounted for 30.5% of the total population increase in the first quarter of 2003, compared with 22.3% the year before. Net international migration¹, on the other hand, made up 69.5% of total growth, compared with 77.7% in the first quarter of 2002.

¹ Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

² Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Faits saillants

Le Canada

La population du Canada s'élevait à 31 559 200 au 1^{er} avril 2003, une hausse de 59 600 personnes depuis le 1^{er} janvier. La population s'est ainsi accrue de 0,19 % au cours des trois premiers mois de l'année, soit à un rythme inférieur à celui du trimestre correspondant de 2002. Le ralentissement de la croissance démographique s'explique principalement par la diminution du nombre d'immigrants venus s'établir au Canada.

La part de l'accroissement naturel (naissances moins décès) représentait 30,5 % de l'accroissement total au cours du premier trimestre de 2003, alors qu'elle était de 22,3 % l'année précédente. À l'inverse, le solde migratoire international² représentait 69,5 % de la croissance totale, comparativement à 77,7 % au même trimestre de l'année précédente.

The estimated number of births for the period from January to March 2003, 81,200, was nearly unchanged from the first three months of 2002. The estimated number of deaths was down slightly for the period, from 64,500 to 63,100.

Because of the decrease in immigrants, net international migration dropped from 58,100 in the first quarter of 2002 to 41,500 in the first three months of this year. In January-March 2003, 45,600 people immigrated to Canada, down from 61,500 in the same period of 2002. The number of total emigrants³ rose from 11,900 in the first quarter of 2002 to 12,700 in 2003. The net number of non-permanent residents⁵ for the same period edged up from 8,400 in 2002 to 8,600 in 2003. On April 1, 2003, there were 341,600 non-permanent residents in Canada.

Provinces and territories

Nunavut had the highest rate of population growth (0.48%) in the first quarter of 2003, followed by Alberta (0.38%), Yukon (0.29%), Ontario (0.27%) and Prince Edward Island (0.23%). The population declined during the quarter in Saskatchewan (-0.15%), the Northwest Territories and Newfoundland (-0.09%) and, to a lesser extent, Nova Scotia (-0.02%) and New Brunswick (-0.01%). For the remaining provinces, population growth was below the national average (0.19%).

Le nombre de naissances estimé pour le trimestre janvier-mars 2003 (81 200), a peu changé par rapport à celui du trimestre correspondant de 2002. Le nombre de décès estimé a légèrement fléchi au cours de la même période, de 64 500 à 63 100.

En raison de la diminution du nombre d'immigrants, le solde migratoire international était de 41 500 au premier trimestre de 2003, en baisse par rapport à la même période l'année précédente (58 100). En janvier-mars 2003, le Canada accueillait 45 600 immigrants, une baisse par rapport aux 61 500 immigrants reçus pendant le trimestre correspondant de 2002. Le nombre d'émigrants totaux⁴ est passé de 11 900 en janvier-mars 2002 à 12 700 en 2003. Le solde des résidents non permanents⁶ a faiblement augmenté pendant la même période, de 8 400 en 2002 à 8 600 en 2003. Au 1^{er} avril 2003, le nombre de résidents non permanents au pays atteignait 341 600.

Les provinces et les territoires

Le Nunavut (0,48 %) avait la croissance démographique la plus rapide au cours du trimestre janvier-mars 2003, suivi de l'Alberta (0,38 %), du Yukon (0,29 %), de l'Ontario (0,27 %) et de l'Île-du-Prince-Édouard (0,23 %). La Saskatchewan (-0,15 %), les Territoires du Nord-Ouest et Terre-Neuve-et-Labrador (-0,09 %), et dans une moindre mesure la Nouvelle-Écosse (-0,02 %) et le Nouveau-Brunswick (-0,01 %), ont connu une diminution de leur population pendant le trimestre. Pour les autres provinces, la croissance de la population a été inférieure à celle de l'ensemble du pays (0,19 %).

³ Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

⁴ Comprend l'émigration, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

⁵ The number of non-permanent residents is based on an estimate of the numbers of student authorizations, employment authorizations, Minister's permits, refugee claimants and their dependants if they are living in Canada.

⁶ Le nombre de résidents non permanents provient d'une estimation établie à partir des permis d'étudiant, de travail et de ministre, des demandeurs du statut de réfugié ainsi que leur personnes à charge si elles demeurent au Canada.

In Nunavut, natural increase remains the main contributor to population growth, whereas in Yukon, a change in net interprovincial migration (from -200 to 0) was responsible for the territory's growth (from -0.67% in 2002 to 0.29% in 2003).

Alberta led the provinces in population growth rate as a result of its largely favourable migration exchanges with other provinces. Its net interprovincial migration was 5,300 in the first quarter of 2003, down slightly from 6,000 in the first three months of 2002. Its net gains in interprovincial migration were chiefly at the expense of its neighbours, British Columbia (2,000) and Saskatchewan (1,700), but also at Ontario's expense (900).

Between January 1 and April 1, 2003, Ontario's population grew by 32,300, or 0.27%. Hence growth was slower than in the first quarter of 2002 (0.38%). The slowdown was partly due to a decline in the number of immigrants, from 36,200 to 25,000.

In Prince Edward Island, net interprovincial migration was above 200 in the January-March 2003 period, more than double the figure for the first quarter of 2002. This is the province's largest net gain in first-quarter interprovincial migration since 1975. As a result of this gain, the province's population grew faster (0.23%) than in the same period the year before (0.16%).

In Manitoba, the growth rate was twice as high in the first quarter of 2003 (0.19%) as in the first three months of 2002 (0.08%), mainly because of an increase in net interprovincial migration from -700 to 500.

Population growth in British Columbia was down in the first quarter of 2003 (0.16%) compared

L'accroissement naturel continue d'être la principale composante expliquant la croissance démographique au Nunavut, alors qu'au Yukon l'évolution du solde migratoire interprovincial (de -200 à 0) explique la croissance de ce territoire (-0,67 % en 2002 comparativement à 0,29 % en 2003).

La croissance démographique de l'Alberta est la plus rapide parmi les provinces en raison d'échanges migratoires interprovinciaux largement favorables à cette province. Le solde migratoire interprovincial était de 5 300 au trimestre janvier-mars 2003, légèrement en baisse par rapport au même trimestre l'année précédente (6 000). Les gains migratoires interprovinciaux se sont principalement effectués au profit des provinces voisines, la Colombie-Britannique (2 000) et la Saskatchewan (1 700), mais aussi de l'Ontario (900).

La population de l'Ontario s'est accrue de 32 300 personnes entre le 1^{er} janvier et le 1^{er} avril 2003 soit une croissance de 0,27 %. La croissance s'est donc ralentie par rapport à celle du trimestre de l'année précédente (0,38 %). Ce ralentissement s'explique en partie par la diminution du nombre d'immigrants, de 36 200 à 25 000.

Le solde migratoire interprovincial de l'Île-du-Prince-Édouard a été supérieur à 200 au trimestre janvier-mars 2003, soit plus de deux fois celui de 2002. On doit remonter en 1975 pour observer un solde migratoire interprovincial plus élevé pour ce trimestre. Ce solde migratoire plus élevé a permis à la population de la province de croître à un rythme plus rapide (0,23 %) qu'à la même période l'année précédente (0,16 %).

Au Manitoba, le rythme de croissance a été deux fois plus rapide au premier trimestre de 2003 (0,19 %) qu'à celui de 2002 (0,08 %) en raison principalement d'une hausse du solde migratoire interprovincial, de -700 à 500.

La croissance démographique de la Colombie-Britannique s'est réduite au trimestre janvier-mars

with the same period in 2002 (0.25%) because of declines in net interprovincial migration, from -2,200 to -2,700, and immigration, from 9,500 to 8,000.

Quebec also benefited from a decrease in net loss in interprovincial migration, from -1,600 in January-March 2002 to -900 in 2003. Since this change was accompanied by a drop in the number of immigrants from 9,700 to 7,500, Quebec's population growth (0.11%) remained comparable to its first-quarter 2002 level.

Though the numbers of births and deaths are estimates, Nova Scotia's natural increase was negative in the first quarter, the first time this has occurred in the last 20 years. Since net interprovincial migration was also negative and net international migration declined, the province suffered a slight decrease in population (-0.02%).

Newfoundland and Labrador and New Brunswick also had a small population decline, due in part to an excess of deaths over births and a net loss in interprovincial migration.

Saskatchewan's population continued to shrink at the same rate in the first quarter of 2003 (-0.15%) as in the first three months of the previous year. The first-quarter net loss in interprovincial migration, slightly smaller in 2003 than in 2002 (-2,200 versus -2,600), was the main reason for the population decrease.

The Northwest Territories suffered a net loss of population (-0.09%), as its interprovincial migration deficit surpassed its natural increase.

2003 (0,16 %) par rapport à celui de 2002 (0,25 %). Cela est attribuable à la diminution du solde migratoire interprovincial, de -2 200 à -2 700, et à la baisse du nombre d'immigrants, de 9 500 à 8 000.

Le Québec a aussi bénéficié d'une réduction du solde migratoire interprovincial, de -1 600 en janvier-mars 2002 à -900 en 2003. Comme cette réduction a été accompagnée d'une baisse du nombre d'immigrants, de 9 700 à 7 500, la croissance démographique du Québec (0,11 %) est demeurée comparable à celle du trimestre de 2002.

Bien que le nombre de naissances et de décès repose sur une estimation, l'accroissement naturel de la Nouvelle-Écosse était négatif pour le trimestre janvier-mars, une première lors des 20 dernières années. Comme le solde migratoire interprovincial était aussi négatif et que le solde migratoire international s'est réduit, la province a connu une faible réduction de sa population (-0,02 %).

Terre-Neuve-et-Labrador et le Nouveau-Brunswick avaient aussi une croissance démographique faiblement négative. Cela s'explique, entre autres choses, par un excédent des décès sur les naissances et par un solde migratoire interprovincial négatif.

La baisse de la population de la Saskatchewan en janvier-mars 2003 (-0,15 %) s'est poursuivie au même rythme qu'au trimestre correspondant de l'année précédente. Le déficit migratoire interprovincial du premier trimestre de l'année était légèrement inférieur à celui de 2002 (-2 200 versus -2 600) et constitue le principal facteur expliquant la baisse de la population.

Aux Territoires du Nord-Ouest, la croissance de la population a été négative (-0,09 %) en raison d'un déficit migratoire interprovincial supérieur à l'accroissement naturel.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to April 1, 2003(1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} avril 2003(1)

Month/Year			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	NVT.
		CANADA	-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
07-1991	ID	28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689	22,241
10-1991	ID	28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839	22,405
01-1992	ID	28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054	22,582
04-1992	ID	28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244	22,744
07-1992	ID	28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442	22,970
10-1992	ID	28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458	23,099
01-1993	ID	28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589	23,265
04-1993	ID	28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714	23,415
07-1993	ID	28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901	23,648
10-1993	ID	28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176	23,892
01-1994	ID	28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364	24,071
04-1994	ID	28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473	24,290
07-1994	ID	29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671	24,486
10-1994	ID	29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966	24,618
01-1995	ID	29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211	24,775
04-1995	ID	29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491	24,950
07-1995	ID	29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517	25,058
10-1995	ID	29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564	25,195
01-1996	ID	29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591	25,371
04-1996	ID	29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612	25,537
07-1996	PD	29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829	25,741
10-1996	PD	29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713	25,818
01-1997	PD	29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652	25,798
04-1997	PD	29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813	25,903
07-1997	PD	29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788	25,947
10-1997	PD	30,076,460	551,360	137,008	935,393	754,227	7,310,255	11,299,184	1,136,034	1,022,382	2,854,583	3,976,403	31,979	41,598	26,054
01-1998	PD	30,112,150	550,070	136,863	935,728	754,215	7,313,097	11,311,878	1,136,112	1,023,306	2,866,355	3,985,042	31,917	41,430	26,137
04-1998	PD	30,168,395	547,363	136,639	935,743	753,609	7,317,864	11,342,775	1,136,528	1,023,769	2,884,086	3,990,875	31,709	41,195	26,240
07-1998	PD	30,248,412	545,300	136,891	936,084	753,346	7,323,636	11,387,413	1,137,908	1,024,875	2,906,846	3,997,113	31,522	41,050	26,428
10-1998	PD	30,326,130	543,869	137,102	937,526	753,789	7,332,782	11,429,406	1,138,602	1,026,174	2,922,978	4,005,279	31,219	40,906	26,498
01-1999	PD	30,354,641	543,010	137,278	937,437	753,454	7,337,188	11,438,657	1,139,093	1,026,156	2,932,879	4,010,881	31,061	40,928	26,619
04-1999	PD	30,411,507	541,527	137,397	937,897	753,655	7,341,924	11,471,791	1,140,568	1,025,825	2,944,097	4,018,155	30,892	41,015	26,764
07-1999	PD	30,509,323	540,895	137,757	941,185	755,517	7,351,191	11,527,866	1,142,545	1,025,564	2,959,641	4,028,280	31,052	40,970	26,860
10-1999	PR	30,596,443	540,377	137,983	943,789	755,793	7,361,100	11,578,753	1,143,320	1,024,508	2,972,536	4,039,496	30,841	40,920	27,027
01-2000	PR	30,629,243	540,483	138,110	942,906	756,185	7,365,757	11,594,269	1,143,898	1,023,872	2,979,779	4,045,142	30,699	40,975	27,168
04-2000	PR	30,698,567	538,920	138,054	943,141	756,140	7,372,471	11,637,072	1,145,063	1,022,681	2,993,746	4,052,645	30,574	40,820	27,240
07-2000	PR	30,790,834	537,877	138,341	942,315	755,617	7,381,766	11,697,569	1,146,444	1,021,963	3,009,860	4,060,133	30,597	40,849	27,503
10-2000	PR	30,883,995	537,228	138,371	943,608	755,662	7,391,877	11,757,299	1,147,020	1,021,184	3,021,863	4,070,823	30,431	40,944	27,685
01-2001	PR	30,921,275	536,344	138,434	943,025	755,360	7,395,952	11,777,260	1,146,975	1,019,466	3,032,355	4,077,047	30,243	41,018	27,796
04-2001	PR	31,003,581	534,805	138,672	943,003	755,513	7,405,219	11,828,116	1,147,793	1,018,309	3,044,627	4,088,359	30,193	41,045	27,927
07-2001	PR	31,110,565	533,816	138,904	942,884	755,953	7,417,732	11,894,863	1,149,118	1,017,087	3,059,107	4,101,579	30,181	41,226	28,115
10-2001	PR	31,210,081	533,393	139,292	943,733	755,875	7,430,278	11,952,879	1,148,511	1,015,581	3,075,870	4,115,095	30,052	41,311	28,211
01-2002	PR	31,240,487	533,305	139,330	943,756	755,391	7,435,504	11,964,104	1,148,181	1,014,403	3,086,034	4,120,891	30,102	41,186	28,300
04-2002	PR	31,315,287	531,703	139,554	943,833	755,590	7,444,302	12,009,211	1,149,054	1,012,732	3,098,838	4,131,003	29,899	41,147	28,421
07-2002	PP	31,413,990	531,595	139,913	944,765	756,652	7,455,208	12,068,301	1,150,848	1,011,808	3,113,586	4,141,272	29,924	41,403	28,715
10-2002	PP	31,485,623	531,475	140,336	945,241	756,633	7,464,182	12,108,864	1,150,254	1,010,007	3,127,582	4,151,041	29,789	41,423	28,796
01-2003	PP	31,499,560	531,145	140,412	944,456	756,368	7,467,626	12,109,514	1,150,564	1,009,225	3,134,286	4,155,779	29,841	41,389	28,955
04-2003	PP	31,559,186	530,667	140,741	944,286	756,256	7,475,919	12,141,863	1,152,722	1,007,758	3,146,066	4,162,535	29,928	41,351	29,094

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3. - Les estimations de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, n° 3.

ID Final intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations intercensitaires définitives, rajustées pour le sous-dénombrement net.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, January-March 2002 and 2003
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, janvier-mars 2002 et 2003

Item - Rubrique	CANADA			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.					ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.
				-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	-	-	
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
Births - Naissances	2003	P	81,233	1,130	389	2,210	1,795	17,250	32,326	3,467	3,064	9,413	9,758	80	155	196
	2002	R	81,181	1,153	388	2,248	1,819	17,569	32,094	3,498	3,078	9,328	9,576	82	152	196
Deaths - Décès	2003	P	63,058	1,343	326	2,343	1,848	14,581	24,778	2,775	2,500	5,003	7,450	44	40	27
	2002	R	64,474	1,231	299	2,174	1,863	15,153	25,253	2,889	2,548	5,343	7,612	30	40	39
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	18,175	-213	63	-133	-53	2,669	7,548	692	564	4,410	2,308	36	115	169
	2002	R	16,707	-78	89	74	-44	2,416	6,841	609	530	3,985	1,964	52	112	157
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2003	P	45,560	68	23	317	155	7,481	24,995	1,055	378	3,072	7,974	22	16	4
	2002	R	61,524	106	32	362	170	9,745	36,153	1,035	452	3,910	9,527	5	21	6
Total Emigrants - Émigrants totaux	2003	P	12,709	71	4	128	61	2,348	6,181	346	224	1,522	1,768	21	22	13
	2002	R	11,861	67	7	122	56	2,196	5,784	322	207	1,416	1,633	19	20	12
Net Non-permanent Residents	2003	P	8,599	-57	5	-81	46	1,434	5,453	235	53	492	989	24	2	4
Solde des résidents non permanents	2002	R	8,430	35	2	428	185	476	4,118	210	133	365	2,443	5	18	12
Net International Migration	2003	P	41,450	-60	24	108	140	6,567	24,267	944	207	2,042	7,195	25	-4	-5
Solde de la migration internationale	2002	R	58,093	74	27	668	299	8,025	34,487	923	378	2,859	10,337	-9	19	6
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2003	P	73,576	3,007	826	3,979	2,920	5,747	16,993	4,921	4,056	18,750	11,009	381	629	358
	2002	R	72,477	2,687	744	4,021	3,117	5,018	18,709	4,136	4,036	17,916	10,955	321	559	258
Out-migration - Sorties	2003	P	73,576	3,212	584	4,125	3,119	6,690	16,459	4,399	6,294	13,422	13,756	355	778	383
	2002	R	72,477	4,285	636	4,686	3,173	6,661	14,930	4,795	6,615	11,956	13,144	567	729	300
Net Interprovincial Migration	2003	P	0	-205	242	-146	-199	-943	534	522	-2,238	5,328	-2,747	26	-149	-25
Solde de la migration interprovinciale	2002	R	0	-1,598	108	-665	-56	-1,643	3,779	-659	-2,579	5,960	-2,189	-246	-170	-42
Total Net Migration	2003	P	41,450	-265	266	-38	-59	5,624	24,801	1,466	-2,031	7,370	4,448	51	-153	-30
Solde de la migration total	2002	R	58,093	-1,524	135	3	243	6,382	38,266	264	-2,201	8,819	8,148	-255	-151	-36
Total Growth - Accroissement total	2003	P	59,625	-478	329	-171	-112	8,293	32,349	2,158	-1,467	11,780	6,756	87	-38	139
	2002	R	74,800	-1,602	224	77	199	8,798	45,107	873	-1,671	12,804	10,112	-203	-39	121
Marriages - Mariages	2003	P	15,228	239	50	350	286	1,799	6,908	572	477	2,101	2,411	11	8	16
	2002	R	15,442	242	50	351	287	1,901	6,882	575	479	2,073	2,566	12	15	29

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, January-March 2003(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, janvier-mars 2003(P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
N.L. - T.-N.-L.	0	89	482	108	50	1,444	124	28	700	131	0	38	18
P.E.I. - Î.-P.-É.	55	0	108	112	15	144	0	22	128	0	0	0	0
N.S. - N.-É.	392	142	0	799	68	1,660	101	48	643	198	0	25	49
N.B. - N.-B.	196	80	733	0	552	861	56	25	432	184	0	0	0
QUE. - QC	107	117	116	422	0	4,534	156	152	570	466	0	21	29
ONT.	1,364	260	1,519	816	3,906	0	1,320	302	3,683	3,131	34	56	68
MAN.	57	31	89	65	106	1,407	0	648	1,168	740	20	20	48
SASK.	13	0	68	52	105	470	1,130	0	3,791	567	0	81	17
ALTA. - ALB.	647	68	488	368	258	2,761	1,180	2,108	0	5,258	83	188	15
B.C. - C.-B.	166	0	350	145	627	3,607	722	627	7,228	0	161	123	0
YUKON	0	0	0	0	0	10	0	0	146	187	0	12	0
N.W.T. - T.N.-O.	0	0	26	21	12	20	51	43	261	147	83	0	114
NVT. - NT	10	39	0	12	48	75	81	53	0	0	0	65	0
Total in-migration Total des entrées	3,007	826	3,979	2,920	5,747	16,993	4,921	4,056	18,750	11,009	381	629	358
Total out-migration Total des sorties	3,212	584	4,125	3,119	6,690	16,459	4,399	6,294	13,422	13,756	355	778	383
Net migration Solde migratoire	-205	242	-146	-199	-943	534	522	-2,238	5,328	-2,747	26	-149	-25
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						73,576							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1998-1999, 1999-2000 and 2000-2001 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparative-ment à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1998. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1999 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.3% and 3.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1998, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1999, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,3 % pour les naissances et de 3,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;

- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year	Quarter	Births	Deaths	Immigrants	Emigrants	Temporarily Abroad	Non-permanent Residents	Returning Emigrants	Interprovincial Migrants	Population at end of quarter
Année	Trimestre	Naissances	Décès		Émigrants	Temporairement à l'étranger	Résidents non permanent	Émigrants de retour	Migrants interprovinciaux	Population à la fin du trimestre
1996	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1997	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1998	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1999	1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
	3	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
	4	D	D	D	R	R	R	P	D	PR
2000	1	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	2	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	3	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
	4	D	R	D	R	R	R	P	D	PR
2001	1	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
	2	R	R	R	R	R	R	P	D	PR
	3	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
	4	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
2002	1	R	R	R	R	R	R	P	R	PR
	2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
	3	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
	4	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
2003	1	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.
 R: Updated data. - Données mises à jour.
 P: Preliminary data. - Données provisoires.
 PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.
 PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.
 PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1991 and 1996 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1991 et 1996.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S. - N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD.LAB. - T.-N.-L.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S. - N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 1.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, nos 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n° 1.

NEW – NEW – NEW

Annual Demographic Statistics, 2002 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Statistiques démographiques annuelles, 2002 (nos 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

COMING – COMING – COMING

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the Demographic Situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility and mortality are described, analyzed and compared with other industrialized countries.

This year, the second part of the **Report** offers two analyses on topics of interest in the Canadian context. The first study, observe the difference in fertility rate between the United States and Canada. In fact, in 1999 the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A.? **A Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999**, provides answers to these questions. The second study called **Changing Demographic Trends and the use of Home Care Services** looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2002 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE will be available soon. Order a copy at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca.

À VENIR – À VENIR – À VENIR

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada, édition 2002** !

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité et de mortalité sont décrites, analysées et situées dans le contexte international.

La deuxième partie du Rapport présente cette année deux études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien. La première porte sur les différences de fécondité observées entre les États-Unis et le Canada. En effet, en 1999, la fécondité des Canadiennes se situait à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteignait 2,08 enfants par femme. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35 % entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du Sud ? **Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999**, répond à ces questions. La deuxième étude, intitulée **Nouvelles tendances démographiques et utilisation des services de maintien à domicile**, décrit les facteurs qui sont aujourd'hui associés à l'utilisation des services de maintien à domicile.

L'édition 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n° 91-209-XPF sera disponible bientôt. Commandez votre exemplaire pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017


Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 .



Quarterly demographic statistics

April-june
2003

Statistiques démographiques trimestrielles

Avril-juin
2003

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for \$9.00 cdn per issue or \$27.00 cdn for a subscription
ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$11.00 per issue or \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

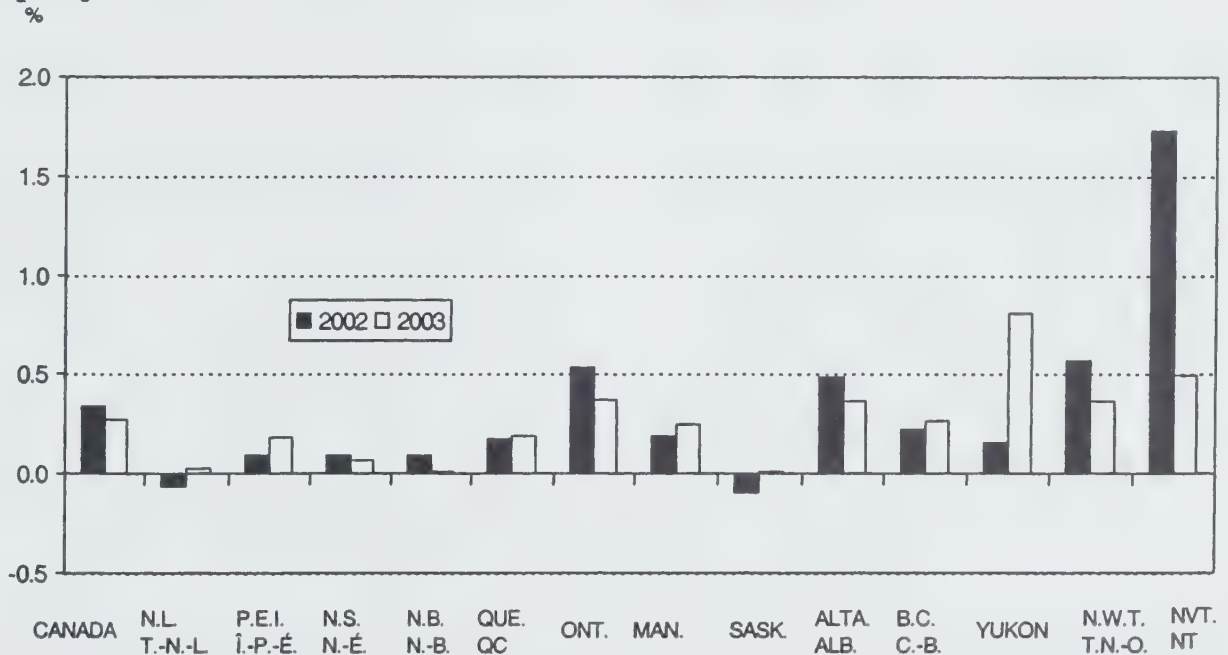
Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$ cdn le numéro ou 27 \$ cdn pour un abonnement
ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$ le numéro ou 36 \$ pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, April-june 2002 and 2003



Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, avril-juin 2002 et 2003

Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

October 2003

Section des estimations démographiques, Division de la démographie
(613) 951-2320.

Octobre 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2003. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

Canada's population was 31,629,700 on July 1, 2003, up 86,300 since April 1 of the same year. This represents a growth rate of 0.27% for the second quarter of the year, a slower pace than in the same period of 2002. The slowdown in population growth is due to a decline in the net number of non-permanent residents and a substantial drop in the number of immigrants.

Since 1990, natural increase (births minus deaths) in the second quarter has been falling steadily; it was 29,800 in 2003, compared with 31,200 in 2002. The decrease resulted from a slight decline in births and an increase in deaths. During the two quarters, the number of births edged down from 86,600 to 86,200, while the number of deaths rose from 55,400 to 56,400. Though down somewhat, natural increase accounted for 34.5% of the total increase for the second quarter of 2003, compared with only 29.6% in the second quarter

Faits saillants

Le Canada

La population canadienne comptait 31 629 700 personnes au 1^{er} juillet 2003, une hausse de 86 300 personnes depuis le premier avril de la même année. La population s'est donc accrue de 0,27 % au cours du trimestre avril-juin 2003. Cette croissance démographique est plus faible que celle observée au même trimestre l'année précédente. Le ralentissement de la croissance démographique résulte d'une diminution du solde des résidents non permanents et d'une baisse importante du nombre d'immigrants.

Depuis le trimestre d'avril-juin 1990, l'accroissement naturel n'a cessé de décliner pour s'établir à 29 800, soit un niveau inférieur à celui de 2002, où l'excédent des naissances sur les décès était de 31 200. Cette baisse provient à la fois d'une légère diminution des naissances et d'une hausse des décès. Au cours de ces trimestres, le nombre de naissances est passé de 86 600 à 86 200, tandis que le nombre de décès a augmenté de 55 400 à 56 400. En dépit d'un accroissement naturel plus faible, la part de celui-ci représentait 34,5 % de l'accroissement total au trimestre avril-juin 2003, contre seulement 29,6 %

of 2002. Conversely, net migration made up 70.4% of total increase in 2002 and 65.5% in 2003.

Net international migration dropped sharply between the second quarters of 2002 and 2003 (from 74,000 to 56,500). Much of the decline was due to a drop in the number of immigrants from 72,700 in the 2002 quarter to 58,800 in the 2003 quarter. Net international migration was also affected by a decrease in the net number of non-permanent residents from 11,400 to 7,800. On July 1, 2003, there were 369,000 non-permanent residents in Canada.

Provinces and territories

In the second quarter of 2003, the population was up in all parts of Canada, though it grew faster than the national average in Ontario (0.37%), Alberta (0.37%) and the territories – Yukon (0.81%), Nunavut (0.50%) and Northwest Territories (0.37%).

Ontario's population growth was slower in the second quarter of 2003 (0.37%) than in the second quarter of 2002 (0.54%). The main reason for the slowdown was a drop in the number of immigrants who decided to settle in Ontario, from 44,500 to 32,000. The province was the destination of 54.4% of Canada's immigrants between April and June of 2003, compared with 61.2% in the same period of 2002.

The rate of population growth also slowed considerably in Alberta in the second quarter of 2003 (0.37%) in relation to the same quarter of the previous year (0.49%). The slowdown was due to a decline in net interprovincial migration in 2003. In migration exchanges with the rest of Canada, Alberta posted a net gain of 3,000 for the 2003 quarter, compared with 5,800 in the 2002 quarter.

pour celui de 2002. À l'inverse, la part du solde migratoire a diminué de 70,4 % en 2002 à 65,5 % en 2003.

Le solde migratoire international s'est réduit de manière marquée au trimestre avril-juin 2003 par rapport au même trimestre l'année précédente, le solde a chuté de 74 000 à 56 500. Une large part de cette baisse s'explique par la diminution du nombre d'immigrants, de 72 700 au trimestre de 2002 à 58 800 à celui de 2003. La baisse du solde des résidents non permanents de 11 400 à 7 800 a aussi contribué à la diminution du solde migratoire international. Au 1^{er} juillet 2003, 369 000 résidents non permanents vivaient au Canada.

Les provinces et les territoires

Au cours du trimestre avril-juin 2003, la population a augmenté partout au pays, mais à un rythme plus rapide que la moyenne nationale en Ontario (0,37 %) et en Alberta (0,37 %) ainsi que dans les territoires – Yukon (0,81 %), Nunavut (0,50 %) et Territoires du Nord-Ouest (0,37 %).

La croissance démographique de l'Ontario (0,37 %) a été moins rapide au trimestre avril-juin 2003 qu'au trimestre correspondant de l'année précédente (0,54 %). La baisse du nombre d'immigrants choisissant l'Ontario comme province de destination, de 44 500 à 32 000, est le principal facteur expliquant le ralentissement de la croissance. La province a accueilli 54,4 % des immigrants du Canada, alors qu'à la même période l'année précédente, elle avait accueilli 61,2 % des immigrants du pays.

Le rythme de croissance démographique en Alberta s'est aussi considérablement ralenti en avril-juin 2003 par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente, de 0,49 % à 0,37 %. Ce ralentissement résulte d'un solde migratoire interprovincial inférieur en 2003. L'Alberta avait gagné 5 800 personnes en avril-juin 2002 à la suite d'échanges migratoires avec les autres régions du pays contre 3 000 en 2003.

Yukon had the highest rate of population growth, 0.81%, much faster than its April-June 2002 pace of 0.16%. The high growth rate in 2003 is attributable to a net gain in interprovincial/territorial migration.

La croissance démographique la plus élevée, 0,81 % a été observée au Yukon, soit un niveau nettement plus rapide qu'en avril-juin 2002 (0,16 %). Un solde migratoire interprovincial/territorial positif a permis au territoire d'avoir un taux de croissance nettement supérieur en 2003.

The population of Nunavut grew by 0.50% in the second quarter of 2003, a slower pace than in the second quarter of 2002 (1.76%). Net interprovincial/territorial migration dropped from 350 to 0 between the two quarters.

La population du Nunavut s'est accrue à un rythme de 0,50 % au trimestre avril-juin 2003, mais de façon moins rapide qu'au trimestre de 2002 (1,76 %). Le solde migratoire interprovincial/territorial est passé de 350 à 0 au cours des trimestres 2002 et 2003.

A decrease in net migration slowed the population growth of the Northwest Territories. The growth rate fell from 0.58% in the second quarter of 2002 to 0.37% in the same period of 2003.

Une réduction du solde migratoire a eu pour effet de réduire la croissance démographique aux Territoires du Nord-Ouest. Le taux est passé de 0,58 % au trimestre avril-juin 2002 à 0,37 % à celui de 2003.

Manitoba and British Columbia posted population growth rates just below the national average (0.25% and 0.26% respectively), but higher than in the second quarter of 2002 (0.19% and 0.26%). Immigration rose slightly in Manitoba, from 1,500 to 1,800, but declined from 10,200 to 9,500 in British Columbia. Net interprovincial migration improved in both provinces, but more sharply in British Columbia (from -2,200 to -1,100). The latter province saw an increase in its net number of non-permanent residents from 400 to 1,100.

Le taux de croissance de la population du Manitoba (0,25 %) et de la Colombie-Britannique (0,26 %) est légèrement en dessous de celui de la moyenne nationale, mais supérieur à celui du trimestre de l'année précédente (0,19 % et 0,26 % respectivement). Le nombre d'immigrants a légèrement augmenté au Manitoba, de 1 500 à 1 800 alors qu'il a diminué en Colombie-Britannique, de 10 200 à 9 500. Dans ces deux provinces, le solde migratoire interprovincial s'est amélioré, mais de manière plus prononcée en Colombie-Britannique (de -2 200 à -1 100). Pour cette province, le solde des résidents non permanents est passé de 400 à 1 100.

In Quebec, the population grew slightly faster in the second quarter of 2003 than in the same period of 2002 (0.19% compared with 0.17%). A gain in natural increase from 5,100 to 5,500 was partly offset by a decline in immigration from 10,600 to 10,200. However, net interprovincial migration increased from -2,400 to -400, as a result of a decline in out-migrants and an increase in in-migrants.

Au Québec, la population s'est accrue un peu plus rapidement au trimestre avril-juin 2003 qu'à celui de 2002, 0,19 % par rapport à 0,17 %. La hausse de l'accroissement naturel (de 5 100 à 5 500) a été en partie compensée par la baisse du nombre d'immigrants, de 10 600 à 10 200. Toutefois, le solde migratoire interprovincial a augmenté pour passer de -2 400 à -400. L'augmentation s'explique à la fois par une baisse des sortants et une hausse des entrants.

After experiencing population losses in the second quarter of 2002, Newfoundland and

Bien qu'elle ait connue une décroissance démographique au trimestre avril-juin 2002, la

Labrador and Saskatchewan posted slight gains in the second quarter of 2003 (0.03% and 0.01% respectively). Net interprovincial migration improved from -700 to 0 in Newfoundland and Labrador and from -2,200 to -1,100 in Saskatchewan. In both cases, the improvement was due primarily to an increase in in-migration.

Nova Scotia's rate of population growth slipped from 0.09% to 0.07% despite a gain in net interprovincial migration. Both natural increase and net international migration were down.

In New Brunswick, the pace of population growth slowed from 0.10% to 0.01% between the second quarters of 2002 and 2003 as a result of a drop in net interprovincial migration (from 400 to -200). In contrast, Prince Edward Island's population grew faster in the second quarter of 2003 (0.19%) than in the same period of 2002 (0.09%). The higher growth rate was due to an improvement in net interprovincial migration from 0 to 200.

population a légèrement augmenté à Terre-Neuve-et-Labrador (0,03 %) et en Saskatchewan (0,01 %). Dans ces deux provinces, le solde migratoire interprovincial s'est accru de -700 à 0 et de -2 200 à -1 100 respectivement. Dans les deux cas, l'amélioration du solde provient surtout de la hausse des entrants.

La croissance de la population de la Nouvelle-Écosse a fléchi légèrement, de 0,09 % à 0,07 %, en dépit d'une hausse du solde migratoire interprovincial. L'accroissement naturel et le solde migratoire international ont toutefois diminué.

Le rythme de croissance démographique s'est réduit au Nouveau-Brunswick, de 0,10 % en avril-juin 2002 à 0,01 % à la même période l'année suivante à la suite de la diminution du solde migratoire interprovincial (de 400 à -200). À l'inverse, la population de l'Île-du-Prince-Édouard s'est accrue plus rapidement en avril-juin 2003 (0,19 %) qu'à celui de 2002 (0,09 %). Une amélioration du solde migratoire interprovincial de 0 à 200 explique la croissance plus rapide de la population.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1971 to July 1, 2003 (1) - continued

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} juillet 2003 (1) - suite

Month/Year		CANADA	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	NVT.
Mois/Année			T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	YUKON	T.N.-O.	NT
07-1971	IR	21,961,999	530,851	112,591	797,291	642,469	6,137,306	7,849,002	998,874	932,037	1,665,717	2,240,472	18,991	36,398	0
10-1971	IR	22,039,258	534,472	112,874	798,806	644,718	6,148,120	7,882,252	998,958	928,062	1,675,638	2,258,650	19,462	37,246	0
01-1972	IR	22,092,565	535,742	112,965	800,520	646,342	6,152,949	7,906,383	998,915	923,126	1,679,984	2,278,081	19,723	37,835	0
04-1972	IR	22,148,958	537,372	113,315	800,546	648,058	6,165,469	7,927,247	1,000,107	921,308	1,686,757	2,290,665	19,859	38,255	0
07-1972	IR	22,218,475	539,125	113,461	802,257	648,770	6,174,216	7,963,125	1,001,653	920,780	1,694,090	2,302,085	20,142	38,771	0
10-1972	IR	22,288,561	541,478	113,961	805,323	651,186	6,182,064	7,992,081	1,001,687	916,661	1,705,518	2,318,548	20,570	39,484	0
01-1973	IR	22,347,575	542,994	114,278	808,626	652,505	6,189,677	8,013,470	1,002,598	913,596	1,710,864	2,338,142	20,813	40,012	0
04-1973	IR	22,405,398	544,026	114,437	809,697	655,725	6,199,080	8,035,134	1,005,005	912,192	1,717,910	2,350,837	20,968	40,387	0
07-1973	IR	22,491,757	545,560	114,620	812,384	656,719	6,213,149	8,075,533	1,007,356	911,936	1,725,327	2,367,272	21,148	40,753	0
10-1973	IR	22,570,369	546,720	114,944	814,354	658,695	6,227,044	8,107,130	1,008,911	908,857	1,735,396	2,386,931	20,873	40,514	0
01-1974	IR	22,649,619	547,114	115,191	816,362	661,022	6,238,467	8,139,865	1,012,384	907,549	1,739,941	2,409,908	20,972	40,844	0
04-1974	IR	22,723,251	547,383	115,566	816,686	662,559	6,251,741	8,172,546	1,015,366	907,747	1,746,975	2,424,996	20,895	40,791	0
07-1974	IR	22,807,918	549,599	115,961	818,745	664,741	6,268,572	8,204,240	1,018,202	908,455	1,754,622	2,442,581	21,069	41,131	0
10-1974	IR	22,907,390	551,508	116,401	821,251	669,506	6,286,708	8,240,114	1,018,954	908,714	1,769,880	2,461,396	21,335	41,623	0
01-1975	IR	22,979,241	552,817	117,032	823,089	671,139	6,299,782	8,260,197	1,019,533	910,278	1,782,574	2,479,082	21,579	42,139	0
04-1975	IR	23,048,937	554,161	117,315	824,785	673,915	6,310,999	8,284,465	1,021,820	913,116	1,795,098	2,489,120	21,692	42,451	0
07-1975	IR	23,143,192	556,488	117,723	826,540	677,003	6,330,304	8,319,738	1,024,969	917,411	1,808,690	2,499,569	21,908	42,849	0
10-1975	IR	23,240,551	558,897	118,008	830,348	682,084	6,348,244	8,352,889	1,026,091	922,466	1,825,051	2,510,752	22,214	43,507	0
01-1976	IR	23,304,216	560,026	118,264	832,767	685,157	6,362,125	8,366,511	1,028,135	925,570	1,839,191	2,520,424	22,259	43,787	0
04-1976	IR	23,369,838	560,855	118,298	833,740	687,521	6,377,976	8,387,979	1,030,093	928,697	1,852,652	2,525,812	22,263	43,952	0
07-1976	IR	23,449,791	562,640	118,647	835,172	689,494	6,396,767	8,413,806	1,031,763	931,619	1,869,301	2,533,791	22,469	44,322	0
10-1976	IR	23,533,614	563,551	118,955	838,049	691,767	6,407,587	8,441,300	1,033,118	935,808	1,892,599	2,543,661	22,599	44,620	0
01-1977	IR	23,591,826	563,706	119,371	838,549	693,285	6,414,146	8,457,869	1,034,472	938,541	1,912,709	2,552,272	22,544	44,362	0
04-1977	IR	23,656,806	564,171	119,566	839,113	694,610	6,423,527	8,480,628	1,036,197	941,717	1,929,817	2,560,734	22,469	44,257	0
07-1977	IR	23,725,921	565,300	120,031	839,728	695,782	6,431,717	8,505,692	1,038,008	944,801	1,947,657	2,569,702	22,838	44,665	0
10-1977	IR	23,801,586	566,169	120,696	841,603	697,227	6,430,117	8,537,828	1,038,565	947,450	1,970,946	2,582,665	23,162	45,158	0
01-1978	IR	23,849,708	566,664	121,105	842,611	698,329	6,425,748	8,554,427	1,039,782	949,079	1,987,977	2,595,844	23,352	44,790	0
04-1978	IR	23,903,846	566,766	121,384	843,399	698,981	6,432,077	8,572,785	1,040,660	950,379	2,005,069	2,603,906	23,582	44,858	0
07-1978	IR	23,963,370	567,700	121,714	844,549	699,534	6,440,203	8,591,725	1,041,243	951,918	2,021,771	2,613,998	23,741	45,274	0
10-1978	IR	24,025,678	568,324	122,041	846,467	700,637	6,440,571	8,614,064	1,038,939	953,570	2,043,451	2,628,361	23,901	45,352	0
01-1979	IR	24,072,185	569,253	122,269	847,454	701,344	6,443,986	8,625,438	1,037,290	954,654	2,060,137	2,641,159	23,955	45,246	0
04-1979	IR	24,128,429	568,930	122,438	848,564	702,051	6,453,483	8,640,788	1,037,082	956,891	2,078,202	2,650,807	23,647	45,546	0
07-1979	IR	24,201,801	570,124	122,998	849,219	703,182	6,466,439	8,662,661	1,037,389	959,519	2,097,565	2,662,990	23,990	45,725	0
10-1979	IR	24,279,366	571,863	122,973	850,483	704,005	6,472,916	8,683,626	1,034,711	961,184	2,122,396	2,684,883	24,308	46,018	0
01-1980	IR	24,345,753	571,155	123,265	851,087	704,587	6,478,363	8,699,843	1,032,403	962,688	2,145,701	2,706,385	24,336	45,940	0
04-1980	IR	24,418,690	571,295	123,358	851,528	704,910	6,490,263	8,716,879	1,033,070	964,828	2,168,495	2,723,977	24,125	45,962	0
07-1980	IR	24,516,071	572,891	123,726	852,860	706,078	6,507,000	8,745,256	1,034,646	967,356	2,192,409	2,743,224	24,320	46,305	0
10-1980	IR	24,604,001	573,985	123,364	854,307	706,400	6,516,833	8,762,497	1,034,576	969,984	2,224,628	2,766,045	24,720	46,662	0
01-1981	IR	24,665,886	574,239	123,326	854,348	705,832	6,522,814	8,772,289	1,032,757	970,812	2,248,666	2,789,551	24,748	46,504	0
04-1981	IR	24,733,312	574,516	123,297	854,358	705,532	6,533,937	8,785,760	1,033,708	972,715	2,272,169	2,805,144	25,162	47,014	0
07-1981	IR	24,820,393	574,775	123,741	854,646	706,325	6,547,705	8,811,312	1,036,433	975,867	2,294,198	2,823,933	23,903	47,555	0
10-1981	IR	24,920,645	575,138	123,688	857,105	706,129	6,558,427	8,846,168	1,038,264	979,737	2,321,464	2,842,257	24,076	48,192	0
01-1982	IR	24,979,807	573,452	123,539	857,686	705,890	6,565,280	8,866,362	1,040,475	981,931	2,338,521	2,854,222	24,202	48,247	0
04-1982	IR	25,042,580	573,626	123,442	857,923	706,555	6,571,498	8,893,487	1,043,478	984,192	2,352,555	2,862,555	24,419	48,850	0
07-1982	IR	25,117,442	574,597	123,859	859,965	708,230	6,579,290	8,922,284	1,046,780	987,274	2,368,258	2,872,920	24,470	49,515	0
10-1982	IR	25,194,087	576,743	124,200	863,172	710,672	6,583,237	8,958,641	1,051,375	992,341	2,377,094	2,882,456	24,125	50,031	0
01-1983	IR	25,243,427	577,702	124,472	865,023	711,805	6,587,120	8,984,133	1,054,101	994,558	2,382,301	2,888,195	23,647	50,370	0
04-1983	IR	25,300,903	578,444	124,780	866,688	713,120	6,594,183	9,011,796	1,057,155	997,875	2,387,264	2,895,497	23,515	50,586	0
07-1983	IR	25,366,969	579,581	125,446	869,155	715,358	6,602,318	9,041,672	1,061,075	1,001,872	2,390,376	2,905,476	23,616	51,024	0
10-1983	IR	25,434,720	579,843	125,858	872,512	717,085	6,608,250	9,077,958	1,064,748	1,005,924	2,389,834	2,917,401	23,727	51,580	0

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1971 to July 1, 2003 (1) - continued

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} juillet 2003 (1) - suite

Month/Year			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.	
CANADA			-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	-	-	
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
01-1984	IR	25,482,975	579,735	126,086	874,209	718,003	6,613,622	9,105,100	1,066,756	1,008,328	2,389,885	2,925,731	23,563	51,957	0
04-1984	IR	25,540,469	579,942	126,327	875,862	719,210	6,621,825	9,134,862	1,069,531	1,011,761	2,391,208	2,934,112	23,659	52,170	0
07-1984	IR	25,607,651	580,181	126,614	877,150	721,020	6,631,212	9,171,902	1,071,865	1,015,494	2,390,102	2,945,635	23,912	52,564	0
10-1984	IR	25,678,315	579,516	126,939	880,992	722,047	6,640,181	9,214,366	1,075,147	1,019,692	2,387,366	2,954,960	24,162	52,947	0
01-1985	IR	25,721,870	579,247	127,402	882,670	722,476	6,645,594	9,233,917	1,078,392	1,020,977	2,392,523	2,960,911	24,154	53,607	0
04-1985	IR	25,775,346	579,556	127,566	884,169	722,948	6,654,399	9,259,398	1,081,084	1,022,876	2,398,436	2,966,556	24,247	54,111	0
07-1985	IR	25,842,736	579,297	127,664	885,094	723,693	6,665,702	9,297,550	1,082,270	1,025,469	2,402,956	2,974,277	24,362	54,402	0
10-1985	IR	25,915,464	577,770	127,883	887,025	724,160	6,677,105	9,340,521	1,084,852	1,027,715	2,405,897	2,983,702	24,467	54,367	0
01-1986	IR	25,963,131	577,216	128,259	887,228	724,383	6,684,929	9,363,517	1,087,734	1,027,295	2,414,907	2,988,687	24,366	54,610	0
04-1986	IR	26,020,263	577,046	128,398	888,053	724,479	6,693,332	9,392,760	1,090,347	1,027,857	2,424,614	2,994,233	24,364	54,780	0
07-1986	IR	26,101,155	576,495	128,413	889,326	725,154	6,708,468	9,438,132	1,091,682	1,029,270	2,430,935	3,004,104	24,479	54,697	0
10-1986	IR	26,188,863	575,481	128,262	891,239	725,452	6,727,381	9,495,719	1,092,610	1,029,919	2,426,903	3,016,804	24,813	54,280	0
01-1987	IR	26,257,716	575,622	128,392	891,520	725,521	6,745,425	9,534,997	1,094,530	1,029,929	2,429,121	3,022,992	25,144	54,523	0
04-1987	IR	26,348,281	575,794	128,598	891,927	726,735	6,765,605	9,582,426	1,096,875	1,031,553	2,434,568	3,033,985	25,392	54,823	0
07-1987	IR	26,448,855	575,158	128,573	893,457	727,880	6,782,537	9,644,258	1,098,024	1,032,745	2,435,326	3,050,160	25,700	55,037	0
10-1987	IR	26,544,972	574,102	128,722	894,544	728,200	6,797,460	9,707,811	1,097,932	1,031,922	2,433,326	3,070,334	25,784	54,835	0
01-1988	IR	26,605,280	574,593	129,128	894,588	728,468	6,806,376	9,739,682	1,099,575	1,029,448	2,439,916	3,082,448	25,862	55,196	0
04-1988	IR	26,682,456	575,000	129,225	895,618	729,129	6,819,814	9,779,266	1,101,252	1,028,494	2,447,577	3,095,091	26,286	55,704	0
07-1988	IR	26,795,383	574,989	129,279	897,386	730,358	6,839,030	9,842,215	1,102,035	1,028,012	2,454,427	3,115,357	26,608	55,687	0
10-1988	IR	26,836,642	574,646	129,319	899,589	731,671	6,866,449	9,921,303	1,100,959	1,025,268	2,462,780	3,142,185	26,529	55,944	0
01-1989	IR	27,036,692	575,621	129,978	900,350	732,453	6,885,460	9,973,897	1,101,432	1,021,340	2,474,793	3,158,161	26,836	56,371	0
04-1989	IR	27,152,445	576,439	130,184	901,372	733,856	6,906,540	10,037,020	1,102,548	1,020,158	2,486,011	3,174,437	26,984	56,896	0
07-1989	IR	27,281,795	576,388	130,077	903,852	735,222	6,928,690	10,107,519	1,103,560	1,019,222	2,495,247	3,197,880	27,111	57,027	0
10-1989	IR	27,408,060	575,657	129,838	906,321	736,372	6,951,659	10,170,062	1,102,458	1,015,583	2,505,465	3,230,235	27,119	57,291	0
01-1990	IR	27,469,265	576,486	130,298	906,895	737,287	6,960,619	10,191,523	1,102,804	1,010,726	2,519,252	3,248,103	27,491	57,781	0
04-1990	IR	27,573,209	577,457	130,436	907,804	738,704	6,979,957	10,239,920	1,104,035	1,009,072	2,532,437	3,267,278	27,691	58,418	0
07-1990	IR	27,697,530	578,037	130,539	909,637	740,120	7,003,876	10,297,875	1,105,668	1,007,114	2,547,166	3,290,814	27,774	58,910	0
10-1990	IR	27,814,329	577,878	130,428	911,185	741,953	7,025,692	10,347,452	1,105,264	1,003,755	2,562,109	3,321,388	27,928	59,297	0
01-1991	IR	27,861,951	578,182	130,487	912,321	743,163	7,033,013	10,358,509	1,106,336	1,002,306	2,571,562	3,338,192	28,157	59,723	0
04-1991	IR	27,936,263	578,744	130,459	912,864	744,266	7,047,895	10,389,751	1,107,822	1,002,761	2,580,590	3,352,426	28,449	60,236	0
07-1991	IR	28,031,394	579,518	130,306	915,102	745,528	7,064,586	10,428,132	1,109,614	1,002,686	2,592,626	3,373,464	28,907	38,746	22,179
10-1991	IR	28,121,708	579,437	130,301	917,027	745,853	7,077,753	10,462,591	1,109,409	1,000,910	2,604,328	3,403,706	29,175	38,874	22,344
01-1992	IR	28,176,266	579,327	130,548	917,432	746,546	7,080,290	10,485,264	1,109,985	1,001,099	2,612,060	3,422,853	29,270	39,073	22,519
04-1992	IR	28,264,832	579,672	130,760	917,680	747,210	7,094,522	10,525,768	1,111,057	1,002,793	2,621,025	3,442,877	29,540	39,247	22,681
07-1992	IR	28,366,737	580,029	130,778	919,571	748,103	7,108,000	10,569,806	1,112,696	1,003,956	2,632,907	3,468,445	30,112	39,431	22,903
10-1992	IR	28,470,057	579,558	131,155	921,738	747,735	7,127,279	10,608,479	1,113,214	1,002,916	2,643,633	3,501,832	30,060	39,435	23,023
01-1993	IR	28,529,894	580,767	131,522	922,246	747,888	7,135,959	10,628,021	1,114,184	1,003,395	2,651,075	3,522,112	29,987	39,549	23,189
04-1993	IR	28,597,431	580,322	131,794	922,578	748,316	7,145,610	10,655,098	1,115,557	1,004,992	2,658,468	3,541,566	30,133	39,659	23,338
07-1993	IR	28,681,676	579,939	132,142	924,029	748,812	7,155,273	10,688,391	1,117,621	1,006,854	2,667,448	3,567,406	30,357	39,829	23,575
10-1993	IR	28,783,938	578,170	132,435	925,954	749,461	7,170,979	10,727,303	1,118,605	1,006,965	2,678,755	3,601,360	30,034	40,102	23,815
01-1994	IR	28,833,496	577,118	132,724	925,954	749,544	7,177,114	10,743,541	1,119,284	1,007,498	2,683,454	3,623,310	29,685	40,278	23,992
04-1994	IR	28,905,452	575,664	133,005	926,202	749,487	7,183,908	10,775,745	1,120,863	1,008,487	2,691,538	3,646,253	29,695	40,387	24,218
07-1994	IR	28,999,006	574,469	133,416	926,959	750,203	7,191,884	10,818,251	1,123,229	1,009,521	2,700,682	3,675,699	29,695	40,580	24,418
10-1994	IR	29,095,125	572,085	133,782	927,865	750,694	7,200,815	10,859,724	1,124,261	1,010,726	2,709,063	3,711,072	29,616	40,875	24,547
01-1995	IR	29,141,062	570,594	134,045	927,480	750,850	7,205,010	10,874,839	1,124,944	1,011,721	2,715,730	3,730,148	29,890	41,112	24,699
04-1995	IR	29,210,978	569,103	134,164	927,718	750,724	7,210,359	10,906,573	1,127,230	1,012,735	2,724,960	3,750,988	30,149	41,404	24,871
07-1995	IR	29,302,091	567,442	134,407	928,193	750,979	7,219,446	10,949,976	1,129,146	1,014,126	2,734,515	3,777,004	30,445	41,427	24,985
10-1995	IR	29,396,463	565,067	134,967	930,099	751,216	7,229,055	10,993,487	1,129,541	1,015,283	2,745,229	3,805,056	30,877	41,468	25,118

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1971 to July 1, 2003 (1) - concluded

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} juillet 2003 (1) - fin

Month/Year			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.	
CANADA			-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
01-1996	IR	29,447,457	563,752	135,118	929,852	751,631	7,233,634	11,009,591	1,130,281	1,016,127	2,753,412	3,826,314	30,964	41,494	25,287
04-1996	IR	29,515,159	561,728	135,314	929,986	751,925	7,238,162	11,037,856	1,132,017	1,017,800	2,762,833	3,849,425	31,141	41,516	25,456
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR	31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR	31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR	31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR	31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR	31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR	31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR	31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,769	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP	31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.

Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 2003 were revised.

Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 2003 ont été révisées.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

IR Revised intercensal estimates. - Estimations intercensitaires révisées.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, April-June 2002 and 2003

Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, avril-juin 2002 et 2003

Item - Rubrique			CANADA	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.		
				-	-	-	-	-				-	-	-	-	-	-
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT		
Births - Naissances	2003	P	86,242	1,179	385	2,269	1,844	18,866	34,174	3,635	3,121	9,992	10,358	82	157	180	
	2002	R	86,564	1,202	384	2,308	1,871	18,561	34,481	3,665	3,144	9,960	10,569	83	158	178	
Deaths - Décès	2003	P	56,427	1,103	316	2,180	1,642	13,355	21,671	2,442	2,229	4,704	6,690	31	38	26	
	2002	R	55,373	1,051	303	2,091	1,570	13,416	20,557	2,360	2,175	4,458	7,302	29	36	25	
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	29,815	76	69	89	202	5,511	12,503	1,193	892	5,288	3,668	51	119	154	
	2002	R	31,191	151	81	217	301	5,145	13,924	1,305	969	5,502	3,267	54	122	153	
International Migration - Migration internationale																	
Immigration	2003	P	58,845	74	36	307	170	10,161	32,024	1,805	417	4,269	9,546	13	23	-	
	2002	R	72,700	116	44	421	211	10,576	44,515	1,529	451	4,599	10,190	23	20	5	
Total Emigrants - Émigrants totaux	2003	P	10,123	54	11	200	128	1,614	4,133	140	256	1,191	2,379	5	7	5	
	2002	R	10,059	54	11	198	127	1,604	4,107	137	254	1,183	2,367	5	7	5	
Net Non-permanent Residents	2003	P	7,785	52	-	258	2	631	5,132	306	69	175	1,116	28	15	1	
Solde des résidents non permanents	2002	R	11,380	134	-	353	-49	1,263	8,475	218	69	522	361	43	-5	-4	
Net International Migration	2003	P	56,507	72	25	365	44	9,178	33,023	1,971	230	3,253	8,283	36	31	-4	
Solde de la migration internationale	2002	R	74,021	196	33	576	35	10,235	48,883	1,610	266	3,938	8,184	61	8	-4	
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2003	P	77,718	2,982	858	4,507	3,238	7,118	17,751	4,390	4,718	18,030	12,685	476	625	340	
	2002	D	72,566	2,357	705	4,118	3,183	5,717	17,783	3,312	3,715	18,584	11,579	368	640	505	
Out-migration - Sorties	2003	P	77,718	2,980	697	4,323	3,392	7,537	18,233	4,695	5,774	14,984	13,825	312	622	344	
	2002	D	72,566	3,056	695	4,074	2,806	8,116	16,197	3,979	5,923	12,832	13,761	436	533	158	
Net Interprovincial Migration	2003	P	0	2	161	184	-154	-419	-482	-305	-1,056	3,046	-1,140	164	3	-4	
Solde de la migration interprovinciale	2002	D	0	-699	10	44	377	-2,399	1,586	-667	-2,208	5,752	-2,182	-68	107	347	
Total Net Migration	2003	P	56,507	74	186	549	-110	8,759	32,541	1,666	-826	6,299	7,143	200	34	-8	
Solde de la migration total	2002	D	74,021	-503	43	620	412	7,836	50,469	943	-1,942	9,690	6,002	-7	115	343	
Total Growth - Accroissement total	2003	P	86,322	150	255	638	92	14,270	45,044	2,859	66	11,587	10,811	251	153	146	
	2002	D	105,212	-352	124	837	713	12,981	64,393	2,248	-973	15,192	9,269	47	237	496	
Marriages - Mariages	2003	P	79,749	39,887	609	201	1,283	976	6,273	17,657	1,539	1,380	4,776	5,104	37	27	
	2002	D	80,141	40,077	576	193	1,235	918	5,806	17,831	1,645	1,479	4,832	5,489	37	23	

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, April-June 2003(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, avril-juin 2003(P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
N.L. - T.-N.-L.	0	59	499	160	105	1,194	57	43	666	122	18	33	24
P.E.I. - Î.-P.-É.	43	0	142	119	46	185	15	15	102	30	0	0	0
N.S. - N.-É.	365	169	0	693	184	1,690	120	48	650	326	0	30	48
N.B. - N.-B.	132	136	722	0	625	1,015	56	52	454	170	0	15	15
QUE. - QC	80	84	219	513	0	5,031	127	110	613	694	18	23	25
ONT.	1,345	276	1,644	982	4,549	0	1,374	450	3,790	3,664	47	65	47
MAN.	58	12	107	55	193	1,410	0	746	1,240	780	12	52	30
SASK.	37	9	61	42	125	532	785	0	3,210	851	19	73	30
ALTA. - ALB.	730	68	645	423	532	3,002	1,046	2,426	0	5,820	87	155	50
B.C. - C.-B.	162	33	405	210	699	3,572	728	761	6,939	0	219	92	5
YUKON	0	0	18	0	18	33	0	12	86	124	0	21	0
N.W.T. - T.N.-O.	15	0	15	23	15	35	27	34	236	104	52	0	66
NVT. - NT	15	12	30	18	27	52	55	21	44	0	4	66	0
Total in-migration Total des entrées	2,982	858	4,507	3,238	7,118	17,751	4,390	4,718	18,030	12,685	476	625	340
Total out-migration Total des sorties	2,980	697	4,323	3,392	7,537	18,233	4,695	5,774	14,984	13,825	312	622	344
Net migration Solde migratoire	2	161	184	-154	-419	-482	-305	-1,056	3,046	-1,140	164	3	-4
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						77,718							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1998-1999, 1999-2000 and 2000-2001 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 2001 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year	Quarter	Births	Deaths		Emigrants	Temporarily Abroad	Non-permanent Residents	Returning Emigrants	Interprovincial Migrants	Population at end of quarter
Année	Trimestre	Naissances	Décès	Immigrants	Émigrants	Temporairement à l'étranger	Résidents non permanent	Émigrants de retour	Migrants interprovinciaux	Population à la fin du trimestre
2001	3	D	D	D	R	R	R	R	D	PR
	4	D	D	D	R	R	R	R	D	PR
2002	1	R	R	R	R	R	R	R	D	PR
	2	R	R	R	R	R	R	R	D	PR
	3	R	R	R	R	R	R	R	R	PR
	4	R	R	R	R	R	R	R	R	PR
2003	1	R	R	R	R	R	R	R	R	PR
	2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Nota: All data from July 1971 to June 2001 are final. - Toutes les données de juillet 1971 à juin 2001 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Province and Territory Province et territoire	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	712,119	2.41	958,969	3.10
NFLD.LAB - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
QUE. - QC	102,680	1.42	152,880	2.07
ONT.	304,139	2.75	452,309	3.81
MAN.	19,052	1.68	31,013	2.70
SASK.	28,599	2.81	21,812	2.18
ALTA. - ALB.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
YUKON	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
NUNAVUT	851	3.33	1,256	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Province and Territory Province et territoire	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	113,416	0.38	46,467	0.15
NFLD.LAB - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
QUE. - QC	96,449	1.33	-320	0.00
ONT.	56,479	0.51	8,857	0.07
MAN.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
SASK.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
ALTA. - ALB.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
YUKON	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
NUNAVUT	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota : L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 2.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n° 2.

NEW – NEW – NEW

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Annual Demographic Statistics, 2002 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Statistiques démographiques annuelles, 2002 (n° 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

COMING – COMING – COMING

À VENIR – À VENIR – À VENIR

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the Demographic Situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility and mortality are described, analyzed and compared with other industrialized countries.

This year, the second part of the **Report** offers two analyses on topics of interest in the Canadian context. The first study, observe the difference in fertility rate between the United States and Canada. In fact, in 1999 the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A.? A **Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999**, provides answers to these questions. The second study called **Changing Demographic Trends and the use of Home Care Services** looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2002 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE will be available soon. Order a copy at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca.

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada, édition 2002** !

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité et de mortalité sont décrites, analysées et situées dans le contexte international.

La deuxième partie du **Rapport** présente cette année deux études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien. La première porte sur les différences de fécondité observées entre les États-Unis et le Canada. En effet, en 1999, la fécondité des Canadiennes se situait à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteignait 2,08 enfants par femme. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35 % entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du Sud ? Une **étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999**, répond à ces questions. La deuxième étude, intitulée **Nouvelles tendances démographiques et utilisation des services de maintien à domicile**, décrit les facteurs qui sont aujourd'hui associés à l'utilisation des services de maintien à domicile.

L'édition 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n° 91-209-XPF sera disponible bientôt. Commandez votre exemplaire pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞).



Quarterly demographic statistics

**July-September
2003**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Juillet-septembre
2003**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

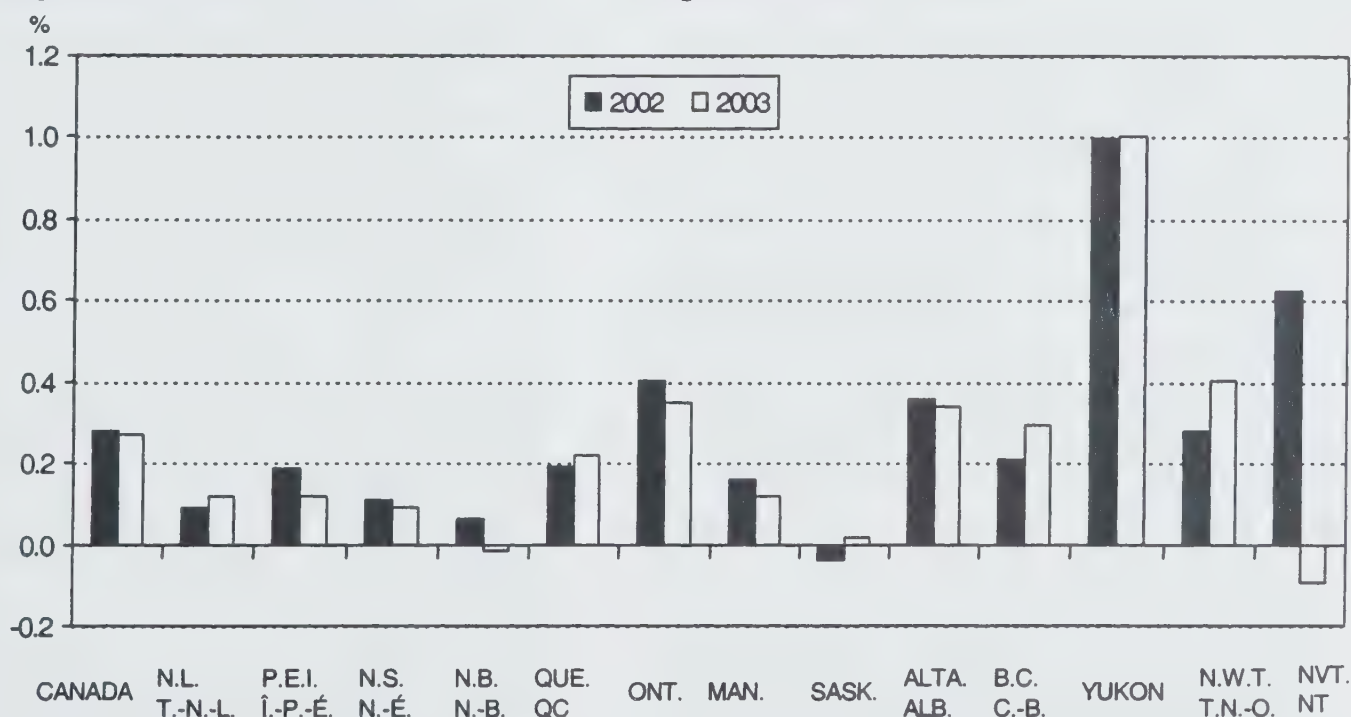
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, July-September 2002 and 2003

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, juillet-septembre 2002 et 2003



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

January 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Janvier 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

Canada's population was 31,714,600 on October 1, 2003, up 85,000 since July 1. This represents a growth rate of 0.27% for the third quarter of the year, a slightly slower pace than in the same period of 2002. The slowdown in population growth is due to a substantial decline in the net number of non-permanent residents, which was not completely offset by an increase in the number of immigrants.

Natural increase was slightly higher in the third quarter of 2003 than in the same quarter in 2002. The increase in the number of births was larger than the increase in the number of deaths. During the two quarters, the number of births rose from 86,300 to 87,500, while the number of deaths climbed from 53,900 to 54,500. Natural increase accounted for 38.9% of the total increase for the third quarter of 2003, compared with 37.2% in the third quarter of 2002.

Faits saillants

Le Canada

La population canadienne comptait 31 714 600 personnes au 1^{er} octobre 2003, une hausse de 85 000 personnes depuis le 1^{er} juillet. La population s'est ainsi accrue de 0,27 % au cours du trimestre juillet-septembre 2003. Cette croissance démographique est légèrement plus faible que celle observée au même trimestre l'année précédente. Ce léger ralentissement de la croissance démographique résulte de la baisse importante du solde des résidents non permanents qui n'a pas été entièrement compensée par la hausse du nombre des immigrants.

L'accroissement naturel est légèrement plus élevé que celui enregistré au même trimestre l'année précédente. L'augmentation du nombre des naissances a été plus importante que celle du nombre de décès. Au cours de ces trimestres, le nombre de naissances est passé de 86 300 à 87 500, alors que celui des décès a augmenté de 53 900 à 54 500. La part de l'accroissement naturel représentait 38,9 % de l'accroissement total au trimestre juillet-septembre 2003, contre 37,2 % au même trimestre en 2002.

Net international migration was down slightly, from 54,700 to 51,900 in the third quarter of 2003 in comparison with the same quarter in 2002. This small variation masks contrasting movements in the net number of non-permanent residents and the number of immigrants. The former dropped from 23,100 to 10,000, and the latter grew from 52,900 to 63,300. This trend was evident in most provinces. Net international migration accounted for 61.1% of the total increase for the third quarter of 2003, compared with 62.8% in the same quarter of 2002. On October 1, 2003, there were 379,000 non-permanent residents in Canada.

Provinces and territories

In the third quarter of 2003, the population was up in every part of Canada except Nunavut (-0.09%) and New Brunswick (-0.02%). It grew faster than the national average in Yukon (1.00%), Northwest Territories (0.40%), Ontario (0.35%), Alberta (0.34%) and British Columbia (0.29%).

Nunavut's population growth was negative in the third quarter of 2003 after being positive in third quarter of 2002 (0.62%). The decline in Nunavut's population was due to a decrease in its net interprovincial migration from 40 in the third quarter of 2002 to -180 in the same quarter of 2003. Nunavut's net interprovincial migration was also negative in the third quarter of 2001 (-120). Similarly, New Brunswick's population shrank in the third quarter of 2003 (-0.02%), whereas it had increased (0.06%) in the third quarter of 2002. The main reason for the decline in New Brunswick's population was a decrease in its net interprovincial migration, from -200 in the third quarter of 2002 to -730 in the third quarter of 2003.

Le solde migratoire international s'est réduit légèrement par rapport au même trimestre en 2002 passant de 54 700 à 51 900. Cette faible variation couvre cependant des évolutions contrastées entre le solde des résidents non permanents et le nombre des immigrants. Le premier a connu une baisse très marquée passant de 23 100 à 10 000, alors que le second augmentait de 52 900 à 63 300. Cette évolution s'observe dans la grande majorité des provinces. La part du solde migratoire international représentait 61,1 % de l'accroissement total au troisième trimestre de 2003, contre 62,8 % à celui de 2002. Au 1^{er} octobre 2003, le Canada comptait 379 000 résidents non permanents.

Les provinces et les territoires

Au cours du trimestre juillet-septembre 2003, la population a augmenté partout au pays sauf au Nunavut (-0,09 %) et au Nouveau-Brunswick (-0,02 %). La population a augmenté plus rapidement que la moyenne nationale au Yukon (1,00 %) au Territoires du Nord-Ouest (0,40 %), en Ontario (0,35 %), en Alberta (0,34 %) et en Colombie-Britannique (0,29 %).

La croissance démographique au Nunavut a été négative au trimestre juillet-septembre 2003, alors qu'elle avait été positive au même trimestre en 2002 (0,62 %). La diminution de la population du Nunavut résulte de la baisse de son solde migratoire interprovincial, un solde de -180 au trimestre de juillet-septembre 2003 par rapport à 40 au même trimestre en 2002. Au troisième trimestre de 2001, le solde migratoire interprovincial du Nunavut avait également été négatif à -120. De même, la population du Nouveau-Brunswick a diminué au trimestre de juillet-septembre 2003 (-0,02 %) alors qu'elle avait augmenté (0,06 %) au même trimestre en 2002. Cette diminution de la population du Nouveau-Brunswick résulte principalement de la baisse du solde migratoire interprovincial. Au cours du trimestre juillet-septembre 2003, le solde s'est établi à -730 alors qu'il était de -200 au même trimestre en 2002.

Yukon posted a 1% increase in the third quarter of 2003, almost the same as its increase for the same quarter the year before. Its growth continued because of the combined effect of an increase in net interprovincial migration (from 240 to 300) and a decline in net international migration (from 10 to -40). Northwest Territories' population growth was also a substantial 0.40%, up from the 0.28% recorded in the same period of 2002. The faster rate of growth was due to an increase in net international migration (from -30 to 30).

Ontario's rate of population growth slowed in the third quarter of 2003 (0.35%) in relation to the same quarter of 2002 (0.40%). The principal reason for the slowdown was a drop in interprovincial migration from -600 to -4,100, most of which was attributable to a decrease in the number of in-migrants from other parts of Canada. There was also a decline in Ontario's net international migration, from 34,800 to 32,400. More immigrants settled in the province, but the net number of non-permanent residents fell more sharply.

Alberta also experienced a slight slowdown in population growth in the third quarter of 2003 (0.34%) compared with the same period in 2002 (0.36%). The slowdown was due to a decline in net interprovincial migration from 4,100 to 3,100, only partially offset by an increase in net international migration from 1,600 to 2,200.

Conversely, British Columbia's population growth was higher in the third quarter of 2003 (0.29%) than in the third quarter of 2002 (0.21%). The faster growth was due to a jump in net interprovincial migration from -1,600 to 2,600, outweighing a decrease in net international migration. The improvement in net

Le territoire du Yukon a enregistré un accroissement de 1,00 % au trimestre juillet-septembre 2003, équivalent à celui enregistré en 2002. La croissance s'est maintenue en raison de l'effet combiné de l'augmentation du solde migratoire interprovincial (de 240 à 300) et de la diminution du solde de la migration internationale (de 10 à -40). La croissance démographique des Territoires du Nord-Ouest a également été importante (0,40 %) en hausse par rapport à celle enregistrée au même trimestre en 2002 (0,28 %). Ce plus fort accroissement résulte de l'augmentation du solde de la migration internationale (de -30 à 30).

Le rythme de croissance démographique de l'Ontario s'est ralenti au trimestre juillet-septembre 2003 (0,35%) par rapport au même trimestre de l'année précédente (0,40%). Ce ralentissement de la croissance résulte surtout de la baisse du solde de la migration interprovinciale, de -600 à -4 100, surtout attribuable à la diminution du nombre des entrants en provenance des autres régions du pays. Le solde migratoire international a également diminué pour l'Ontario, de 34 800 à 32 400. La province a accueilli plus d'immigrants mais le solde des résidents non permanents a diminué plus fortement.

L'Alberta a connu également un léger ralentissement de sa croissance démographique au trimestre juillet-septembre 2003 (0,34%) par rapport au trimestre correspondant en 2002 (0,36%). Le léger ralentissement provient d'une diminution du solde de la migration interprovinciale, de 4 100 à 3 100, qui a été compensée en partie seulement par une augmentation du solde de la migration internationale, de 1 600 à 2 200.

À l'inverse, la croissance démographique de la Colombie-Britannique est plus élevée au trimestre juillet-septembre 2003 (0,29%) qu'à celui de 2002 (0,21%). Cette plus forte croissance résulte de l'augmentation du solde migratoire interprovincial, de -1 600 à 2 600, qui a été plus importante que la baisse du solde migratoire international. L'amélioration du

interprovincial migration was mainly attributable to a decline in the number of out-migrants. Third-quarter net interprovincial migration had been rising steadily since 1998 and was positive for the first time since 1997.

Quebec's population growth was also higher in the third quarter of 2003 (0.22%) than in the same quarter of 2002 (0.19%). The slight gain was due to rises in both natural increase and net interprovincial migration (from -600 to 900). In other words, Quebec posted gains in its migration exchanges with other parts of the country in the third quarter of 2003; since 1971, its net interprovincial migration had invariably been negative in the third quarter. Its third-quarter net interprovincial migration has been climbing steadily since 1997.

Newfoundland and Labrador also had gains in its third-quarter net interprovincial migration for the first time since 1982. As in Quebec's case, its net interprovincial migration has been generally rising since 1997. As a result of these gains, the province's population growth was higher in the third quarter of 2003 (0.12%) than in the same quarter of 2002 (0.09%). Natural increase and net international migration were down slightly.

Saskatchewan's rate of population growth was positive in the third quarter of 2003 (0.02%) after four years of negative growth in the third quarter. The positive growth was due to an increase in net interprovincial migration from -1,500 to -800. There was a larger decline in the number of out-migrants than in the number of in-migrants.

In contrast, Manitoba's net interprovincial migration fell from -400 in the third quarter of 2002 to -1,400 in the third quarter of 2003 as a

solde migratoire interprovincial est due principalement à la diminution de nombre des sortants. Le solde au troisième trimestre a augmenté de façon régulière depuis 1998 et est positif pour la première fois depuis 1997.

Au Québec, la croissance démographique a également augmenté au trimestre juillet-septembre 2003 (0,22%) par rapport au même trimestre en 2002 (0,19%). Ce léger gain de la croissance provient à la fois de l'augmentation de l'accroissement naturel et de l'augmentation du solde migratoire interprovincial (de -600 à 900). Le Québec enregistre ainsi des gains dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays au trimestre de juillet-septembre 2003, alors que, depuis 1971, le Québec avait toujours enregistré un solde migratoire interprovincial négatif au troisième trimestre de l'année. Depuis 1997, le solde migratoire interprovincial du Québec au troisième trimestre a augmenté constamment.

Le solde migratoire interprovincial de Terre-Neuve-et-Labrador du troisième trimestre de l'année affiche également des gains pour la première fois depuis 1982. Comme pour le Québec, ce solde est généralement à la hausse depuis 1997. Grâce à ces gains, la province a enregistré au trimestre juillet-septembre 2003 une croissance démographique supérieure (0,12%) à celle enregistrée au trimestre correspondant en 2002 (0,09%). L'accroissement naturel a cependant légèrement diminué ainsi que le solde de la migration internationale.

La croissance démographique de la Saskatchewan au trimestre juillet-septembre 2003 est positive à 0,02 % après quatre années où, au cours du troisième trimestre, la croissance avait été négative. Cette croissance positive résulte de la hausse du solde migratoire interprovincial de -1 500 à -800. Le nombre de sortants a diminué plus fortement que le nombre d'entrants.

À l'inverse, le solde migratoire interprovincial du Manitoba a diminué au trimestre juillet-septembre 2003 (-1 400) par rapport au même trimestre en 2002

result of a drop in in-migrants. Population growth was down only slightly, from 0.16% to 0.12%, as net international migration rose from 1,100 to 1,600. The increase in the number of immigrants outweighed the decline in the net number of non-permanent residents.

Nova Scotia and Prince Edward Island also experienced declines in net interprovincial migration in the third quarter of 2003 relative to the same period in 2002; in both provinces, net interprovincial migration was just above 0. As a result, despite a gain in net international migration, the provinces posted lower rates of population growth in this quarter than in the same quarter of 2002. Prince Edward Island's decrease in population growth (0.19% to 0.12%) was larger than Nova Scotia's (0.11% to 0.09%). They were the only provinces, along with Northwest Territories and Nunavut, whose net number of non-permanent residents did not decline.

(-400), en raison d'un moins grand nombre d'entrants. La croissance démographique a diminué légèrement, de 0,16 % à 0,12 %, soutenue par un solde migratoire international à la hausse, de 1 100 à 1 600. L'augmentation du nombre des immigrants a été plus forte que la baisse du solde des résidents non permanents.

Le solde migratoire interprovincial de la Nouvelle-Écosse et celui de l'Île-du-Prince-Édouard a aussi diminué au trimestre de juillet-septembre 2003 par rapport au même trimestre en 2002, s'établissant tout juste au-dessus de 0. Ainsi, malgré une hausse du solde de la migration internationale, les deux provinces ont enregistré une croissance démographique moins forte à ce trimestre qu'au même trimestre en 2002. La baisse de la croissance démographique est plus marquée pour l'Île-du-Prince-Édouard, de 0,19 % à 0,12 % que pour la Nouvelle-Écosse, de 0,11 % à 0,09 %. Ces deux provinces sont les seules où le solde des résidents non permanents n'a pas diminué avec celui des Territoires du Nord-Ouest et de Nunavut.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1996 to October 1, 2003 (1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} octobre 2003 (1)

Month/Year			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	N.V.T.
		CANADA	-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-
Mois/Année		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Q.C.					ALB.	C.-B.		T.N.-O.	N.T.
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	136,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	136,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	136,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	136,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	136,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	136,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,306	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR	31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR	31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR	31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR	31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR	31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR	31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR	31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,769	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP	31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384
10-2003	PP	31,714,637	520,170	137,941	936,878	750,460	7,503,502	12,280,731	1,164,135	995,003	3,164,400	4,158,649	31,371	42,040	29,357

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.

Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.

Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication no 91-002, volume 17, no 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, July-September 2002 and 2003
 Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 2002 et 2003

Item - Rubrique			CANADA	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.	N.W.T.	N.V.T.	
				-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	-	-	
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
Births - Naissances	2003	P	87,549	1,242	358	2,264	1,819	19,849	34,689	3,618	3,098	9,836	10,342	90	164	180
	2002	R	86,312	1,262	360	2,278	1,838	18,792	34,500	3,578	3,089	9,754	10,442	84	162	173
Deaths - Décès	2003	P	54,508	993	301	1,925	1,470	13,134	20,597	2,419	2,140	4,531	6,879	39	46	34
	2002	R	53,885	966	299	1,886	1,436	13,379	19,914	2,367	2,106	4,377	7,040	36	46	33
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	33,041	249	57	339	349	6,715	14,092	1,199	958	5,305	3,463	51	118	146
	2002	R	32,427	296	61	392	402	5,413	14,586	1,211	983	5,377	3,402	48	116	140
International Migration - Migration Internationale																
Immigration	2003	P	63,333	147	45	466	178	11,857	34,296	1,874	406	4,545	9,482	6	28	3
	2002	R	52,915	66	7	314	168	9,409	30,430	1,053	367	3,086	7,986	13	15	1
Total Emigrants - Émigrants totaux	2003	P	21,458	117	28	435	276	3,507	8,791	451	537	2,650	4,631	13	15	7
	2002	R	21,320	117	28	432	274	3,483	8,734	446	534	2,631	4,606	13	15	7
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2003	P	10,044	90	70	475	349	347	6,929	139	162	355	1,141	-33	14	6
	2002	R	23,134	225	37	472	372	3,526	13,133	454	261	1,159	3,505	13	-28	5
Net International Migration	2003	P	51,919	120	87	506	251	8,697	32,434	1,562	31	2,250	5,992	-40	27	2
Solde de la migration internationale	2002	R	54,729	174	16	354	266	9,452	34,829	1,061	94	1,614	6,885	13	-28	-1
Interprovincial Migration - Migration Interprovinciale																
In-migration - Entrées	2003	P	98,928	3,509	990	5,952	4,072	10,012	21,672	4,827	5,803	22,070	18,215	678	907	221
	2002	R	106,849	4,098	1,156	6,210	4,456	9,753	24,441	6,028	6,484	24,781	17,423	661	865	493
Out-migration - Sorties	2003	P	98,928	3,278	974	5,944	4,806	9,091	25,767	6,229	6,632	18,948	15,601	378	884	396
	2002	R	106,849	4,107	975	5,940	4,658	10,373	25,044	6,436	7,936	20,635	19,032	422	838	453
Net Interprovincial Migration	2003	P	0	231	16	8	-734	921	-4,095	-1,402	-829	3,122	2,614	300	23	-175
Solde de la migration interprovinciale	2002	R	0	-9	181	270	-202	-620	-603	-408	-1,452	4,146	-1,609	239	27	40
Total Net Migration	2003	P	51,919	351	103	514	-483	9,618	28,339	160	-798	5,372	8,606	260	50	-173
Solde de la migration total	2002	R	54,729	165	197	624	64	8,832	34,226	653	-1,358	5,760	5,276	252	-1	39
Total Growth - Accroissement total	2003	P	84,960	600	160	853	-134	16,333	42,431	1,359	160	10,677	12,069	311	168	-27
	2002	R	87,156	461	258	1,016	466	14,245	48,812	1,864	-375	11,137	8,678	300	115	179
Marriages - Mariages	2003	P	69,328	1,645	502	2,443	2,005	11,017	27,458	2,968	2,446	8,107	10,555	67	77	38
	2002	R	68,191	1,650	502	2,453	2,018	10,953	27,243	2,946	2,432	7,994	9,823	64	76	37

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, July-September 2003 (P)
 Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, juillet-septembre 2003 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
N.L. - T.-N.-L.	0	54	498	179	107	1,226	66	66	812	186	12	30	42
P.E.I. - I.-P.-É.	54	0	263	130	26	341	22	25	40	20	13	15	25
N.S. - N.-É.	513	150	0	883	333	2,080	107	34	1,029	744	12	26	33
N.B. - N.-B.	264	121	765	0	1,037	1,625	108	69	600	182	0	30	5
QUE. - QC	49	5	274	723	0	6,064	161	61	930	748	26	35	15
ONT.	1,549	405	2,477	1,216	6,331	0	1,598	862	5,442	5,570	61	217	39
MAN.	81	26	139	55	162	1,750	0	866	1,702	1,363	32	29	24
SASK.	49	18	73	41	96	656	692	0	3,705	1,226	0	76	0
ALTA. - ALB.	728	135	879	646	754	3,825	1,077	2,557	0	7,920	143	284	0
B.C. - C.-B.	158	76	569	199	1,065	3,926	919	1,088	7,213	0	320	58	10
YUKON	10	0	0	0	6	54	0	21	129	124	0	18	16
N.W.T. - T.N.-O.	44	0	0	0	43	72	60	82	459	72	40	0	12
NVT. - NT	10	0	15	0	52	53	17	72	9	60	19	89	0
Total in-migration Total des entrées	3,509	990	5,952	4,072	10,012	21,672	4,827	5,803	22,070	18,215	678	907	221
Total out-migration Total des sorties	3,278	974	5,944	4,806	9,091	25,767	6,229	6,632	18,948	15,601	378	884	396
Net migration Solde migratoire	231	16	8	-734	921	-4,095	-1,402	-829	3,122	2,614	300	23	-175
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						98,928							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1999-2000, 2000-2001 et 2001-2002 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 2001 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparative-ment à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate**(a) Preliminary, Updated and Final Postcensal**

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) Intercensal

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants : Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour : Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger : Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Types of Data Used to Generate Population Estimates

Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Année	2001		2002				2003		
Trimestre	3	4	1	2	3	4	1	2	3
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Immigrants	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Emigrants ~ Émigrants	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Non-permanent Resident Résidents non permanent	D	R	R	R	R	R	R	R	P
Returning Emigrants Émigrants de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Interprovincial Migrants Migrants interprovinciaux	D	D	D	D	R	R	R	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Nota : All data before the third quarter of 2001 are final. - Note : Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2001 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
Emigrants	Émigrants
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
Returning Emigrants	Émigrants de retour
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
Temporarily Abroad	Temporairement à l'étranger
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Province and Territory Province et territoire	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	712,119	2.41	958,969	3.10
NFLD.LAB - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
QUE. - QC	102,680	1.42	152,880	2.07
ONT.	304,139	2.75	452,309	3.81
MAN.	19,052	1.68	31,013	2.70
SASK.	28,599	2.81	21,812	2.18
ALTA. - ALB.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
YUKON	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
NUNAVUT	851	3.33	1,256	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Province and Territory Province et territoire	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	113,416	0.38	46,467	0.15
NFLD.LAB - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
QUE. - QC	96,449	1.33	-320	0.00
ONT.	56,479	0.51	8,857	0.07
MAN.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
SASK.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
ALTA. - ALB.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
YUKON	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
NUNAVUT	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota : L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 2.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n^o 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n^o 2.

COMING – COMING – COMING

Annual Demographic Statistics, 2003 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB) – available soon.

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

À VENIR – À VENIR – À VENIR

Statistiques démographiques annuelles, 2003 (n^o 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue) – à paraître bientôt.

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

NEW – NEW – NEW

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the demographic situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.

The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.

The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.

A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.

The 2002 issue of the **Report on the demographic situation in Canada** No. 91-209-XPE is now available. Order a copy at a price of \$35 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: order@statcan.ca

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002.

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial.

La première partie du Rapport consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.

La deuxième partie comprend deux études. La première évalue dans quelle mesure la fécondité des immigrantes a évolué entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.

Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.

La version 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** No. 91-209-XPF est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de \$35 en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞).



Quarterly demographic statistics

**October-December
2003**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription
ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada,
ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Statistiques démographiques trimestrielles

**Octobre-décembre
2003**

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

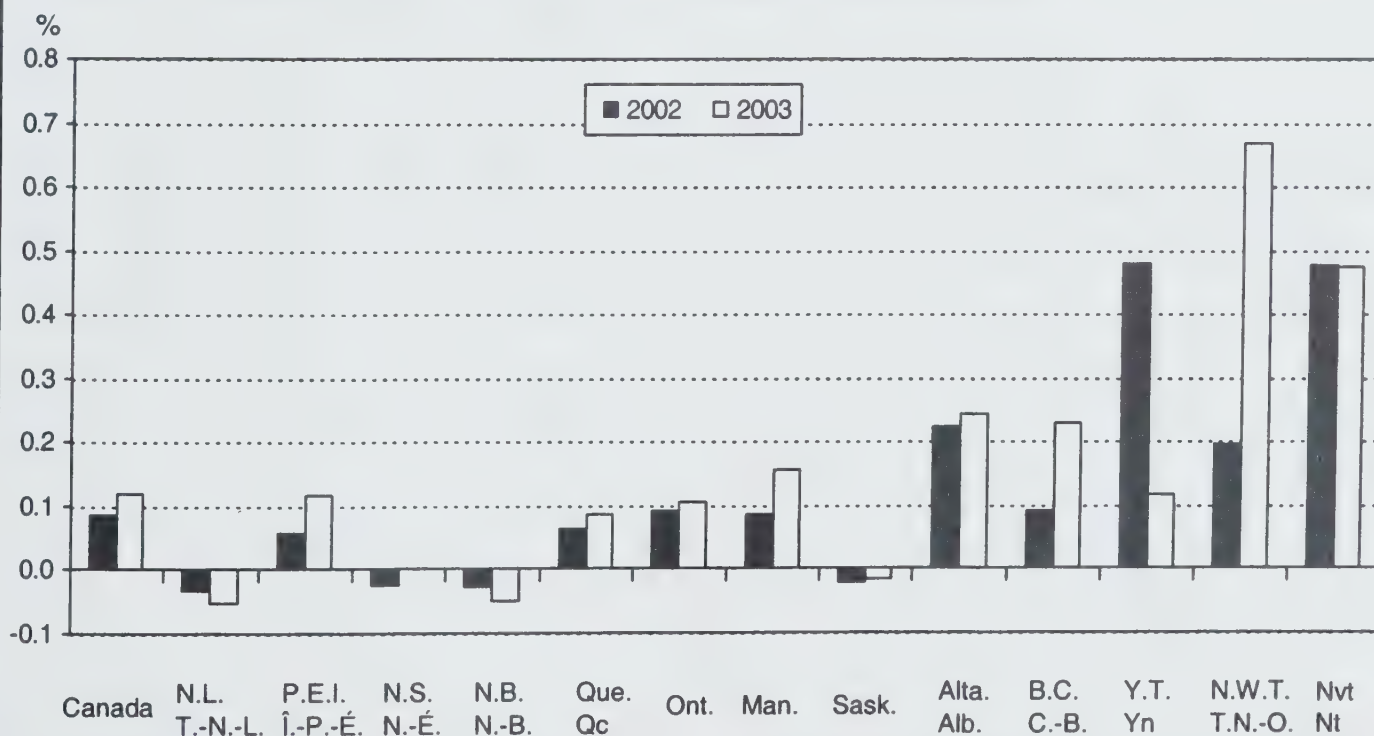
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement
ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, October-December 2002 and 2003

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, octobre-décembre 2002 et 2003



Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

April 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613)
951-2320.

Avril 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

On January 1, 2004, Canada's population was 31,752,800, up 38,200 persons since October 1, 2003 and representing a growth rate of 0.12% during the October-December quarter of 2003. Population growth was higher than the corresponding quarter of 2002 (0.09%), but was similar to that recorded in 2000 and 2001 (0.13%). The increase in population growth was the result of a much higher number of immigrants in the final quarter of 2003 compared to the same quarter in 2002. While the number of immigrants remained almost the same for years 2002 and 2003, during the last quarter of 2002 the proportion of immigrants was exceptionally low (18.3% versus 24.2% in 2003).

Natural increase was slightly lower in the fourth quarter of 2003 than in the same quarter of the previous year. The increase in the number of deaths was larger than the increase of the number of births. During the two quarters, the number of deaths rose from 57,100 to 59,100, whereas the number of births only rose from 78,700 to 79,200. Natural increase accounted for 52.8% of total growth in the last quarter of 2003 compared to 79.3% during the same quarter of 2002. The reduction was mainly attributable to immigration: 56,300 immigrants in the October-

Faits saillants

Le Canada

La population canadienne comptait 31 752 800 personnes au 1^{er} janvier 2004, une hausse de 38 200 personnes depuis le 1^{er} octobre 2003. La population s'est ainsi accrue de 0,12 % au cours du trimestre octobre-décembre 2003. Cette croissance est plus élevée que celle observée au même trimestre l'année précédente (0,09 %), mais est semblable à celle enregistrée en 2000 et en 2001 (0,13 %). La hausse de la croissance résulte du plus grand nombre d'immigrants au quatrième trimestre de 2003 par rapport à celui de 2002. La proportion des immigrants admis au dernier trimestre en 2002 a été exceptionnellement faible avec 18,3 % contre 24,2 % en 2003, pour un nombre à peu près égal d'immigrants en 2002 et en 2003.

L'accroissement naturel est légèrement plus faible que celui estimé au même trimestre l'année précédente. L'augmentation du nombre de décès a été plus importante que celle du nombre de naissances. Au cours de ces trimestres, le nombre de décès a augmenté de 57 100 à 59 100, alors que le nombre de naissances est passé de 78 700 à 79 200. La part de l'accroissement naturel représentait 52,8 % de l'accroissement total au dernier trimestre de 2003, contre 79,3 % au même trimestre en 2002. Cette réduction résulte de la plus grande importance de l'immigration : 53 600 immigrants au trimestre octobre-

December 2003 quarter compared to 41,800 during the same quarter in 2002. In the last quarter of 2000 and of 2001, the numbers of immigrants were 57,500 and 52,100, respectively. Thus, net international migration increased significantly (18,000 versus 5,600), representing 47.2% of total growth in the last quarter of 2003 compared to 20.7% in 2002.

The Provinces and Territories

In the fourth quarter of 2003, the population increased in every part of Canada except for Newfoundland and Labrador (-0.05%), New Brunswick (-0.05%) and Saskatchewan (-0.02%). Northwest Territories (0.67%), Nunavut (0.47%), Alberta (0.24%), British Columbia (0.23%) and Manitoba (0.16%) all registered population growth larger than that of the national average. For the majority of provinces, increased immigration was the main reason the growth rate was larger in 2003 than in the same quarter of 2002.

Population growth in Newfoundland and Labrador and New Brunswick declined slightly in October-December 2003 (-0.05%), from -0.03% in the same quarter of 2002. In 2003, drops in both natural increase and net interprovincial migration were the factors responsible for the population decrease. Natural increase in Newfoundland and Labrador and New Brunswick was -100 in the last quarter of 2003 (versus 0 in 2002), translating into more deaths than births. In Newfoundland and Labrador, net interprovincial migration was -200 while in the same quarter of the previous year it was nil. With regard to New Brunswick, it was -300 in October-December 2003 versus -100 in 2002.

Population growth in Saskatchewan was also negative (-0.02%), but remained at the same level as that of the same quarter in 2002. Population loss through net interprovincial migration became slightly less and net international migration increased. Natural increase was lower in 2003 than during the same quarter of 2002.

décembre 2003 contre 41 800 au même trimestre en 2002. Au dernier trimestre de 2000 et de 2001, le nombre d'immigrants avait été respectivement de 57 500 et de 52 100. Le solde migratoire international s'est ainsi accru fortement (18 000 contre 5 600) et représentait 47,2 % de l'accroissement total au dernier trimestre de 2003, contre 20,7 % à celui de 2002.

Les provinces et les territoires

Au cours du trimestre octobre-décembre 2003, la population a augmenté partout au pays sauf à Terre-Neuve-et-Labrador (-0,05 %), au Nouveau-Brunswick (-0,05 %) et en Saskatchewan (-0,02 %). La population a augmenté plus rapidement que la moyenne nationale aux Territoires du Nord-Ouest (0,67 %), au Nunavut (0,47 %), en Alberta (0,24 %), en Colombie-Britannique (0,23 %) et au Manitoba (0,16 %). Le taux de croissance de la majorité des provinces a augmenté par rapport à celui enregistré au même trimestre en 2002 en raison principalement de la plus forte immigration.

La croissance démographique de Terre-Neuve-et-Labrador et du Nouveau-Brunswick (-0,05 %) a été plus faible au trimestre octobre-décembre 2003 qu'au même trimestre en 2002 (-0,03 %). La diminution un peu plus marquée de la population de ces deux provinces en 2003 résulte d'un accroissement naturel et d'un solde migratoire interprovincial plus faibles. L'accroissement naturel à Terre-Neuve-et-Labrador et au Nouveau-Brunswick a été de -100 (soit plus de décès que de naissances) au dernier trimestre de 2003 contre 0 au même trimestre en 2002. Le solde migratoire interprovincial de Terre-Neuve-et-Labrador a été de -200 alors qu'il avait été nul au même trimestre l'année précédente. Celui du Nouveau-Brunswick a été de -300 par rapport à -100 au dernier trimestre de 2002.

La croissance démographique de la Saskatchewan est également négative (-0,02 %) mais est de même niveau que celle au même trimestre en 2002. Le solde migratoire interprovincial négatif a légèrement augmenté de même que le solde migratoire international, mais l'accroissement naturel a diminué.

Northwest Territories posted the highest population growth rate in the country with a 0.67% in October-December 2003, up from 0.19% during the same period in 2002. Higher net migration was the reason for the population growth. Net international and interprovincial migration both went from 0 to 100. Nunavut had the second highest growth rate (0.47%), but its rate was almost the same as that registered for the same quarter of 2002 (0.48%), with all components of population growth recording levels equivalent to those of 2002.

Among the provinces, Alberta experienced the highest positive growth in the last quarter of 2003 (0.24%), up from 0.22% in the same quarter in 2002. The faster growth was due to a jump in net international migration outweighing the decrease in natural increase and net interprovincial migration. Alberta's positive migration exchanges with other provinces (1,800) declined by 500 compared to the same quarter of the previous year.

Population growth in British Columbia was clearly higher in the October-December 2003 quarter (0.23%) than in 2002 (0.09%), with both net international and interprovincial migration contributing to the increase. In the last quarter of 2003, British Columbia gained 1,600 persons through its exchanges with other regions of the country, whereas in the same quarter of 2002 it lost 900 persons. For the first time since 1996, this province gained population through interprovincial migration exchanges with the rest of Canada during the last quarter of the year.

A higher number of immigrants in Manitoba was essentially responsible for population growth in the last quarter of 2003 (0.16%) compared to 0.9% during the same quarter one year earlier. Losses through migration exchanges with other regions of the country (-300) are somewhat larger and natural increase was down slightly. On the other hand, in the last quarter of 2003, stronger population growth in

La croissance démographique des Territoires du Nord-Ouest a été la plus forte au pays au dernier trimestre de 2003 (0,67 %), en hausse par rapport au même trimestre en 2002 (0,19 %). Cette plus forte croissance démographique résulte de soldes migratoires plus importants. Le solde migratoire international est passé de 0 à 100 de même que le solde migratoire interprovincial. La croissance démographique au Nunavut arrive au second rang (0,47 %), mais son taux de croissance est équivalent à celui enregistré au même trimestre en 2002 (0,48 %), toutes les composantes de l'accroissement affichant des niveaux équivalents à ceux de 2002.

L'Alberta affiche la plus forte croissance démographique parmi les provinces au dernier trimestre de 2003 (0,24 %), un niveau légèrement plus élevé que celui au même trimestre en 2002 (0,22 %). Cette plus forte croissance démographique résulte de l'augmentation du solde migratoire international qui a plus que compensé la baisse de l'accroissement naturel et du solde migratoire interprovincial. Les gains de l'Alberta dans ses échanges avec les autres provinces (1 800) ont diminué de 500 par rapport à ceux enregistrés au même trimestre l'année précédente.

La croissance démographique de la Colombie-Britannique est nettement plus élevée au trimestre octobre-décembre 2003 (0,23 %) qu'à celui de 2002 (0,09 %). À l'augmentation du solde de la migration internationale s'est ajouté un solde migratoire interprovincial plus élevé. La Colombie-Britannique a gagné 1 600 personnes dans ses échanges avec les autres régions du pays au dernier trimestre de 2003, alors qu'elle en avait perdu 900 au même trimestre en 2002. Ce gain migratoire interprovincial au dernier trimestre de l'année est le premier depuis 1996 pour cette province.

La plus forte croissance démographique du Manitoba au dernier trimestre de 2003 (0,16 %) par rapport au même trimestre l'année précédente (0,09 %) est due essentiellement à l'augmentation de l'immigration. Les pertes migratoires dans ces échanges avec les autres régions du pays (-300) sont un peu plus grandes et son accroissement naturel est légèrement plus faible. En revanche, la plus forte croissance démographique de l'Île-

Prince Edward Island (0.12%), compared to 0.06% in 2002, was the result of higher net interprovincial migration (200 versus 100).

Due to higher immigration in October-December 2003, Ontario's population increase (0.11%) was slightly higher than during the same quarter of 2002 (0.09%). The larger share of immigration in the last quarter of 2003 (23.8%), compared to 16.9% in 2002, explains this increase. The larger number of immigrants offset higher interprovincial migration losses in Ontario, where net interprovincial migration losses went from -300 in the last quarter of 2002 to -2,400 during the same quarter in 2003.

Quebec also recorded significant population growth due to higher immigration in the last quarter of 2003 (0.09%), compared to that of 2002 (0.06%). Moreover, losses in its migration exchanges with other regions of the country were reduced from -300 to 0.

Although Nova Scotia's population underwent a slight decrease in the last quarter of 2002 (-0.02%), population in this province remained stable in the last quarter of 2003. Compared to 2002, its losses in international migration were less pronounced (-100 versus -400) while its gains in migration exchanges with other regions of the country remained more or less the same.

The population in the Yukon Territory grew less rapidly in the final quarter of 2003 (0.12%) than in the same quarter of 2002 (0.48%). This slower growth was mainly due to less population gain through interprovincial migration (-100).

du-Prince-Édouard au dernier trimestre de 2003 (0,12 %) par rapport à celui de 2002 (0,06 %) résulte de son solde migratoire interprovincial plus élevé, de 200 contre 100.

La plus forte immigration permet à l'Ontario d'afficher une croissance démographique légèrement plus élevée au dernier trimestre de 2003 (0,11 %) par rapport au même trimestre en 2002 (0,09 %). La part plus importante de l'immigration au dernier trimestre en 2003 (23,8 %) par rapport à 2002 (16,9 %) explique cette augmentation. Le plus grand nombre d'immigrants a compensé les plus grandes pertes migratoires interprovinciales pour l'Ontario qui sont passées de -300 au dernier trimestre de 2002 à -2,400 à celui de 2003.

La croissance démographique du Québec est également plus élevée au dernier trimestre de 2003 (0,09 %) par rapport à celui de 2002 (0,06 %). Ce plus fort accroissement résulte également du plus grand nombre d'immigrants. Par ailleurs, les pertes du Québec dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays ont été réduites à 0 par rapport à -300.

La population de la Nouvelle-Écosse n'a pas varié au dernier trimestre de 2003, alors qu'elle avait diminué légèrement (-0,02 %) au même trimestre en 2002. Par rapport à 2002, elle enregistre des pertes moins grandes de migrants internationaux (-100 par rapport à -400) alors que ses gains dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays demeurent sensiblement les mêmes.

Le population du territoire du Yukon a crû moins rapidement au dernier trimestre de 2003 (0,12 %) qu'au même trimestre en 2002 (0,48 %) en raison d'un solde migratoire interprovincial plus faible de 100 personnes.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories from July 1, 1996 to January 1, 2004 (1)
 Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} janvier 2004 (1)

Month/Year		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR	31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR	31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR	31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR	31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR	31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR	31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR	31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,789	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP	31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384
10-2003	PP	31,714,637	520,170	137,941	936,878	750,460	7,503,502	12,280,731	1,164,135	995,003	3,164,400	4,158,649	31,371	42,040	29,357
01-2004	PP	31,752,842	519,897	138,102	936,892	750,096	7,509,928	12,293,669	1,165,944	994,845	3,172,121	4,168,123	31,408	42,321	29,496

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.
 Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.
 Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.
 Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication no 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, October-December 2002 and 2003
 Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, octobre-décembre 2002 et 2003

Item - Rubrique				Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
				-	-	-	-	-	-				-	-	-	-	-
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Alb.				C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt	
Births - Naissances	2003	P	79,237	999	278	1,988	1,568	18,167	31,279	3,227	2,770	8,872	9,653	94	147	195	
	2002	R	78,681	1,055	292	2,056	1,618	17,174	31,499	3,217	2,881	8,905	9,561	88	145	190	
Deaths - Décès	2003	P	59,078	1,118	291	2,079	1,674	14,528	21,863	2,623	2,219	4,806	7,747	51	38	41	
	2002	R	57,085	1,102	289	2,041	1,631	13,607	21,333	2,552	2,193	4,671	7,541	47	38	40	
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	20,159	-119	-13	-91	-106	3,639	9,416	604	551	4,066	1,906	43	109	154	
	2002	R	21,596	-47	3	15	-13	3,567	10,166	665	688	4,234	2,020	41	107	150	
International Migration - Migration internationale																	
Immigration	2003	P	53,612	74	50	386	169	10,000	28,539	1,764	455	3,873	8,257	15	27	3	
	2002	R	41,837	120	26	322	160	7,854	22,522	1,005	398	3,118	6,298	9	5	0	
Total Emigration - Émigration totale	2003	P	14,206	75	23	277	175	2,331	5,840	338	343	1,761	3,020	9	9	5	
	2002	R	14,163	75	23	277	175	2,323	5,821	336	343	1,755	3,012	9	9	5	
Net Non-permanent Residents	2003	P	-21,360	21	-48	-193	6	-4,873	-16,744	62	-88	-258	731	-32	62	-6	
Solde des résidents non permanents	2002	R	-22,038	-173	-20	-438	-54	-4,094	-15,386	-117	-156	-909	-649	-26	-14	-2	
Net International Migration	2003	P	18,046	20	-21	-84	0	2,796	5,955	1,488	24	1,854	5,968	-26	80	-8	
Solde de la migration internationale	2002	R	5,636	-128	-17	-393	-69	1,437	1,315	552	-101	454	2,637	-26	-18	-7	
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2003	P	54,683	2,236	733	2,949	1,953	4,717	11,340	2,835	3,167	12,969	10,804	276	510	194	
	2002	R	58,075	2,229	623	3,373	2,417	5,322	13,288	3,288	3,519	13,476	9,466	365	459	250	
Out-migration - Sorties	2003	P	54,683	2,410	538	2,760	2,211	4,726	13,773	3,118	3,900	11,168	9,204	256	418	201	
	2002	R	58,075	2,225	531	3,223	2,545	5,630	13,613	3,501	4,316	11,207	10,328	234	467	255	
Net Interprovincial Migration	2003	P	0	-174	195	189	-258	-9	-2,433	-283	-733	1,801	1,600	20	92	-7	
Solde de la migration interprovinciale	2002	R	0	4	92	150	-128	-308	-325	-213	-797	2,269	-862	131	-8	-5	
Total Net Migration	2003	P	18,046	-154	174	105	-258	2,787	3,522	1,205	-709	3,655	7,568	-6	172	-15	
Solde de la migration totale	2002	R	5,636	-124	75	-243	-197	1,129	990	339	-898	2,723	1,775	105	-26	-12	
Total Growth -	2003	P	38,205	-273	161	14	-364	6,426	12,938	1,809	-158	7,721	9,474	37	281	139	
Accroissement total	2002	R	27,232	-171	78	-228	-210	4,696	11,156	1,004	-210	6,957	3,795	146	81	138	
Marriages - Mariages	2003	P	25,733	453	146	850	623	3,406	12,141	968	826	3,117	3,133	24	26	20	
	2002	R	25,787	483	154	871	640	3,266	12,110	961	847	3,089	3,298	23	26	19	

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, October-December 2003 (P)
 Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, octobre-décembre 2003 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	-	-	-	-	-	Ont.	Man.	Sask.	-	-	-	-	-
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	77	344	134	32	884	0	83	598	163	0	54	41
P.E.I. - Î.-P.-É.	41	0	82	135	13	159	0	10	73	10	0	10	5
N.S. - N.-É.	289	130	0	381	100	1,080	116	30	378	229	6	21	0
N.B. - N.-B.	88	102	462	0	464	661	49	39	233	83	0	30	0
Que. - Qc	25	59	118	197	0	3,231	64	42	490	461	0	24	15
Ont.	1,000	212	1,063	610	3,196	0	893	412	2,716	3,505	93	55	18
Man.	45	0	37	44	52	665	0	406	1,060	786	4	5	14
Sask.	15	0	82	0	82	342	366	0	2,407	545	19	16	26
Alta. - Alb.	615	59	412	366	337	1,886	842	1,501	0	4,881	53	200	16
B.C. - C.-B.	74	58	339	86	366	2,354	484	630	4,682	0	85	41	5
Y.T. - Yn	0	0	0	0	57	11	0	0	102	70	0	6	10
N.W.T. - T.N.-O.	44	0	0	0	0	9	21	14	230	40	16	0	44
Nvt. - Nt	0	36	10	0	18	58	0	0	0	31	0	48	0
Total in-migration Total des entrées	2,236	733	2,949	1,953	4,717	11,340	2,835	3,167	12,969	10,804	276	510	194
Total out-migration Total des sorties	2,410	538	2,760	2,211	4,726	13,773	3,118	3,900	11,168	9,204	256	418	201
Net migration Solde migratoire	-174	195	189	-258	-9	-2,433	-283	-733	1,801	1,600	20	92	-7
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						54,683							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{i,k}$ factors calculated using 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002 tax file data from Canada Customs and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{i,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1999-2000, 2000-2001 et 2001-2002 provenant de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Table 4. Annual Demographic Statistics, January-December 2002 and 2003
 Tableau 4. Statistiques démographiques annuelles, janvier-décembre 2002 et 2003

Item - Rubrique			Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
Births - Naissances	2003	P	333,315	4,497	1,368	8,628	6,981	74,014	131,890	13,884	12,021	38,212	40,126	345	610	739
	2002	R	332,708	4,618	1,382	8,783	7,102	72,184	132,351	13,892	12,169	38,071	40,490	336	608	722
Deaths - Décès	2003	P	230,246	4,393	1,217	8,320	6,412	55,261	87,163	10,173	9,025	19,021	28,802	152	175	132
	2002	R	226,238	4,252	1,188	8,075	6,203	55,813	83,785	9,887	8,855	18,242	29,499	141	171	127
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	103,069	104	151	308	569	18,753	44,727	3,711	2,996	19,191	11,324	193	435	607
	2002	R	106,470	366	194	708	899	16,371	48,566	4,005	3,314	19,829	10,991	195	437	595
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2003	P	221,352	363	154	1,475	670	39,500	119,853	6,491	1,656	15,785	35,246	55	94	10
	2002	R	229,009	411	109	1,421	709	37,593	133,608	4,622	1,668	14,722	34,023	50	61	12
Total Emigration - Émigration totale	2003	P	55,765	297	75	1,104	700	9,071	22,860	1,134	1,378	6,814	12,240	33	37	22
	2002	R	55,520	297	75	1,099	697	9,028	22,763	1,123	1,373	6,779	12,194	33	37	22
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2003	P	8,187	119	29	479	408	-1,804	2,768	769	202	886	4,245	-12	93	5
	2002	R	22,119	228	17	796	448	1,539	11,044	781	315	1,182	5,747	36	-25	11
Net International Migration Solde de la migration internationale	2003	P	173,774	185	108	850	378	28,625	99,761	6,126	480	9,857	27,251	10	150	-7
	2002	R	195,608	342	51	1,118	460	30,104	121,889	4,280	610	9,125	27,576	53	-1	1
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2003	P	298,743	11,310	3,318	17,328	12,064	28,017	66,180	15,857	17,773	68,700	52,721	1,846	2,568	1,061
	2002	R	300,457	10,740	3,086	17,254	12,772	25,355	71,530	15,921	16,818	72,874	48,290	1,755	2,633	1,429
Out-migration - Sorties	2003	P	298,743	11,262	2,809	16,774	13,354	27,899	73,594	18,110	21,309	58,111	50,627	1,210	2,462	1,222
	2002	R	300,457	13,032	2,816	17,370	12,822	29,534	67,745	17,759	23,752	54,915	55,407	1,578	2,533	1,194
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2003	P	0	48	509	554	-1,290	118	-7,414	-2,253	-3,536	10,589	2,094	636	106	-161
	2002	R	0	-2,292	270	-116	-50	-4,179	3,785	-1,838	-6,934	17,959	-7,117	177	100	235
Total Net Migration Solde de la migration totale	2003	P	173,774	233	617	1,404	-912	28,743	92,347	3,873	-3,056	20,446	29,345	646	256	-168
	2002	R	195,608	-1,950	321	1,002	410	25,925	125,674	2,442	-6,324	27,084	20,459	230	99	236
Total Growth - Accroissement total	2003	P	276,843	337	768	1,712	-343	47,496	137,074	7,584	-60	39,637	40,669	839	691	439
	2002	R	302,078	-1,584	515	1,710	1,309	42,296	174,240	6,447	-3,010	46,913	31,450	425	536	831
Marriages - Mariages	2003	P	148,752	2,865	893	4,825	3,835	22,236	63,514	5,984	5,020	17,990	21,192	149	144	105
	2002	R	147,634	2,910	899	4,870	3,874	22,045	63,262	5,962	5,034	17,770	20,616	147	143	102

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire in an electronic format by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une réponse erronée;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en toutes lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent dans un format électronique, les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**, lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net change in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate for the same date as the census and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Net International Migration

The movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between **landed immigrants** from other countries who settle in Canada, **total emigrants** and the net change in **non-permanent residents**. The net represents **immigrants** and **net non permanent residents** minus the **total emigrants**.

Net Interprovincial Migration

The movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin, and an **in-migrant** with reference to the province of destination. The net represents the difference between **in-migrants** and **out-migrants** for a given province or territory.

Net Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;
- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

The net represents the change between the number of non-permanent residents at the beginning and the end of the period.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Total Emigration

Refers to **emigrants** and net change in the number of **persons living temporarily abroad** minus **returning emigrants**.

Emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration. The net represents the sum of net international and net interprovincial migration.

Lexique

Accroissement total

Somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale, ou variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Représente les **émigrants**, le changement du nombre de **personnes temporairement à l'étranger**, moins les **émigrants de retour**.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants reçus vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) **Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) **Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Solde de la migration internationale

La migration internationale comprend l'ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants reçus** qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants totaux** ainsi que le solde des **résidents non permanents**. Le solde représente les **immigrants** et le **solde des résidents non permanents** moins les **émigrants totaux**.

Solde de la migration interprovinciale

La migration interprovinciale comprend l'ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination. Le solde représente la différence entre les **entrants** et les **sortants** pour une province ou un territoire donné.

Solde de la migration totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale. Le solde représente la somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde des résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Le solde représente la variation entre les effectifs de début et de fin de période.

Text Table I.

Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I.

Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years / Quarters - Années / Trimestres									
	2001		2002				2003			
	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Births - Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Deaths - Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Emigration - Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Returning Emigrants Émigrants de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanent	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Interprovincial Migration Migration interprovinciale	D	D	D	D	R	R	R	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

Note: Prior to the third quarter of 2001, all data are final.

Nota: Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2001 sont définitives.**Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base Population:

May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigration

Citizenship and Immigration Canada

Total Emigration***Emigrants***

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »

Returning Emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Temporarily Abroad

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.

Non-permanent Residents

Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial Migration

Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Population de départ

Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigration

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigration totale***Émigrants***

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Temporairement à l'étranger

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration Interprovinciale

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II.

Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II.

Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

(1) The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

(1) Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III.

Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III.

Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 3.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n° 3.

NEW - NEW - NEW

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Annual Demographic Statistics, 2003 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB) – available soon.

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1996 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: infostats@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Statistiques démographiques annuelles, 2003 (n° 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue) – à paraître bientôt.

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1996 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir la publication mentionnée ci-dessus, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : infostats@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the demographic situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.

The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.

The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.

A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.

The 2002 issue of the **Report on the demographic situation in Canada** No. 91-209-XPE is now available. Order a copy at a price of \$35 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: infostats@statcan.ca.

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002.

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant dans l'ensemble du pays qu'à l'échelle provinciale.

La première partie du Rapport consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.

La deuxième partie comprend deux études. La première trace l'évolution de la fécondité des immigrantes entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.

Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.

La version 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** No. 91-209-XPF est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de \$35 en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017


Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standards for Information Sciences » - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984 .



Quarterly demographic statistics

**January-March
2004**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Janvier-mars
2004**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

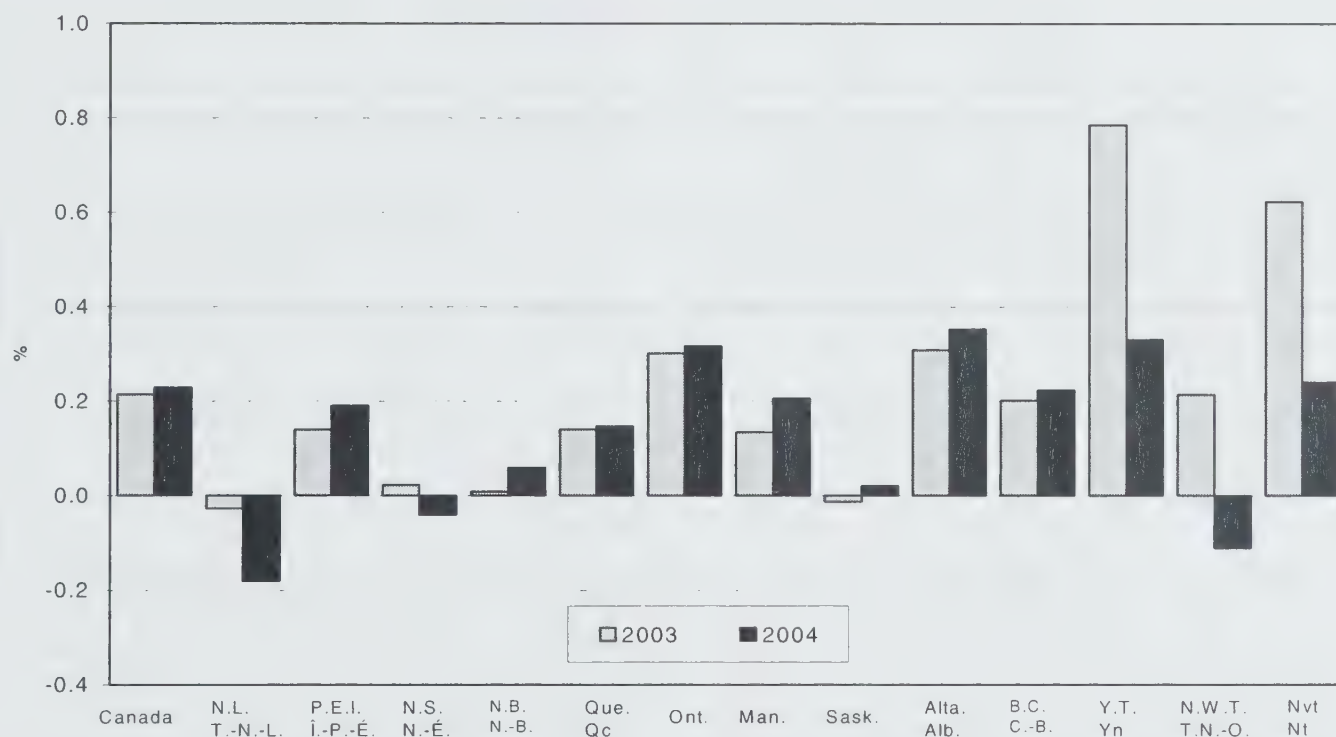
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, January-March 2003 and 2004

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, janvier-mars 2003 et 2004



Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

June 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613)
951-2320.

Juin 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

On April 1 2004, Canada's population was 31,825,400, representing a growth of 72,600 since January 1. This growth of 0.23% is similar to the 0.21% growth rate observed in January-March 2003. This slight increase for Canada is the result of a higher number of immigrants. For the January-March quarter, Canada received 54,900 immigrants in 2004, up from 45,600 in 2003.

Natural increase is slightly lower than in the same quarter of the previous year. The number of deaths rose from 60,200 in 2003 to 63,400 in 2004, whereas the number of births went from 80,300 to 79,600. Natural increase accounted for 22.4% of total growth in the first quarter of 2004, compared to 29.8% during the same quarter of 2003. The reduction was mainly attributable to lower natural increase and an increase in net international migration.

The Provinces and Territories

Despite the population increase in Canada as a whole, some provinces experienced a decrease between January 1 and April 1, 2004. Newfoundland and Labrador (-0.18%), Nova Scotia (-0.04%) and Northwest Territories (-0.11%), had a population decrease. During the same period, Ontario (0.32%),

Faits saillants

Le Canada

Au 1^{er} avril 2004, la population comptait 31 825 400 personnes soit une hausse de 72 600 depuis le 1^{er} janvier. Cette croissance de 0,23 % se compare à celle obtenue pour le trimestre janvier-mars 2003 où l'on observait 0,21 %. Cette légère hausse pour le Canada, s'explique par l'augmentation du nombre d'immigrants. Pour le trimestre janvier-mars, le Canada recevait 45 600 immigrants en 2003 alors qu'en 2004, le pays en accueillait 54 900.

L'accroissement naturel est plus faible que celui estimé au même trimestre l'année précédente. Au cours de ces trimestres, le nombre de décès a augmenté de 60 200 à 63 400, alors que le nombre de naissances est passé de 80 300 à 79 600. La part de l'accroissement naturel représentait 22,4 % de l'accroissement total au premier trimestre de 2004, contre 29,8 % au même trimestre en 2003. Cette réduction résulte d'un effet combiné de la baisse de l'accroissement naturel et de la hausse du solde de la migration internationale.

Les provinces et les territoires

Malgré cette hausse pour l'ensemble du Canada, certaines provinces ont affiché une décroissance entre le 1^{er} janvier et le 1^{er} avril 2004. Ainsi Terre-Neuve-et-Labrador (-0,18 %), Nouvelle-Écosse (-0,04 %) et Territoires du Nord-Ouest (-0,11 %) ont vu leur population diminuer. Durant la même période, l'Ontario (0,32 %), l'Alberta (0,35 %), le Territoire

Alberta (0.35%), Yukon Territory (0.33%) and Nunavut (0.24%) all had population growth rates larger than the national average. Growth rate for the majority of provinces had increased compared to the same quarter of 2003.

Low net interprovincial migration is the factor responsible for the population decrease in Newfoundland and Labrador, the Northwest Territories and Nova Scotia. During January-March 2003, the net interprovincial migration was nil in Newfoundland and Labrador and Northwest Territories and positive at 200 in Nova Scotia. During the same quarter in 2004, the net interprovincial migration was -800, -200 and -600, respectively.

Alberta had the highest growth rate in the first quarter of 2004 (0.35%), up from 0.31% in the same quarter of 2003. This strong growth was due to an increase in net international and interprovincial migration offsetting the decrease in natural growth. Alberta's positive migration exchanges with other provinces (3,500) and international exchanges (3,400) were each up by 900 compared to the same quarter of 2003.

The Yukon Territory had the second highest population growth rate in the first quarter of 2004 (0.33%), but the rate was less than in the same quarter of 2003 (0.79%). This slower growth was mainly due to less population gain through interprovincial migration. There was a net gain of zero persons in January-March 2004, down from 200 persons in 2003. Lower net interprovincial migration is also the factor responsible for the lower rate of population growth of Nunavut during January-March 2004 (0.24%), compared with 2003 (0.62%).

Saskatchewan was the only province which had a population increase (0.02%) in the first quarter of 2004 following a decrease (-0.01%) in 2003. This change was mainly the result of less loss in population through migration exchanges with other provinces.

Due to increased numbers of immigrants and net non permanent residents, Ontario had a slight population increase in the first quarter of 2004 (0.32%), up slightly from the same quarter of 2003 (0.30%). Net

du Yukon (0,33 %) et le Nunavut (0,24 %) sont les provinces ou territoires ayant obtenu une croissance supérieure à l'ensemble du pays. Le taux de croissance de la majorité des provinces a augmenté par rapport à celui enregistré au même trimestre en 2003.

La diminution de la population à Terre-Neuve-et-Labrador, en Nouvelle-Écosse et au Territoires du Nord-Ouest s'explique par une baisse du solde de la migration interprovinciale. Ainsi en janvier-mars 2003, Terre-Neuve-et-Labrador et Territoires du Nord-Ouest avaient un solde nul et la Nouvelle-Écosse un solde positif de 200, un an plus tard on observait un solde de -800, -200 et -600 respectivement.

L'Alberta affiche la plus forte croissance démographique au premier trimestre de 2004 (0,35 %), un niveau supérieur à celui du même trimestre en 2003 (0,31 %). Cette plus forte croissance démographique résulte de l'augmentation du solde de la migration interprovinciale et internationale qui a plus que compensé la baisse de l'accroissement naturel. Les gains de l'Alberta dans ses échanges avec les autres provinces (3 500) et dans ses échanges internationaux (3 400) ont chacun augmenté de 900 par rapport à ceux enregistrés au même trimestre l'année précédente.

La croissance démographique du Territoire du Yukon est la seconde en importance au premier trimestre de 2004 (0,33 %), en baisse par rapport au même trimestre en 2003 (0,79 %). Cette plus faible croissance démographique résulte du solde de la migration interprovinciale moins important. Il est passé de 200 en janvier-mars 2003 à 0 en 2004. Le solde de la migration interprovinciale plus faible explique également la baisse de la croissance démographique au Nunavut entre janvier-mars 2003 (0,62 %) et 2004 (0,24 %).

La Saskatchewan est la seule province où une croissance positive (0,02 %) au premier trimestre de 2004 fait suite à une décroissance (-0,01 %) en 2003. Les pertes moins importantes dans ses échanges avec les autres provinces expliquent en grande partie cette hausse.

L'augmentation du nombre d'immigrants et du solde de résidents non permanents permet à l'Ontario d'afficher une croissance démographique légèrement plus élevée au premier trimestre de 2004 (0,32 %) par rapport au même

gains through international migration (from 28,300 in 2003 to 32,900 in 2004) offset the decline in natural increase (from 8,700 to 7,100) and the increased losses through interprovincial migration (from -400 to -1,100).

Population growth in British Columbia was higher in the first quarter of 2004 (0.22%) than in 2003 (0.20%), with both net international and interprovincial migration contributing to the increase. In the first quarter of 2004, British Columbia lost 300 persons through its exchanges with other regions of the country, whereas in the same quarter of 2003 there was a loss of 1,000 persons.

An increase in gains through net interprovincial and international migration were responsible for a higher population growth rate in Manitoba in January-March 2004 (0.21%), up from 0.13% during the same quarter of 2003. Similarly, during the first quarter of 2004, the population growth rate in Prince Edward Island (0.19%) was up from 0.14% in 2003, which was the result of higher net interprovincial and international migration.

Quebec's population growth rate in January-March 2004 (0.15%) was similar to 2003 (0.14%). Next to Ontario, Quebec had the largest number of immigrants during the first quarter of 2004. The proportion of immigrants choosing Quebec as a province of destination went from 16.4% in January-March 2003 to 19.2% in 2004, the largest proportion for a first quarter since the early 1990s. Moreover, Quebec continues to lose population through migration exchanges with other regions of the country (-500).

New Brunswick had a higher population growth rate for the first quarter of 2004 (0.06%) than during the same period of 2003 (0.01%). In January-March 2004, New Brunswick gained 300 persons through migration exchanges with other provinces.

trimestre en 2003 (0,30 %). Le solde de migration internationale (de 28 300 en 2003 à 32 900 en 2004) a plus que compensé le plus faible accroissement naturel (de 8 700 à 7 100) et les pertes plus grandes dues à la migration interprovinciale (de -400 à -1 100).

La croissance démographique de la Colombie-Britannique est également plus élevée au premier trimestre de 2004 (0,22 %) qu'à celui de 2003 (0,20 %). À l'augmentation du solde de la migration interprovinciale s'est ajouté un solde migratoire international plus élevé. La Colombie-Britannique a perdu 300 personnes dans ses échanges avec les autres régions du pays au premier trimestre de 2004, alors qu'elle en avait perdu 1 000 au même trimestre en 2003.

La plus forte croissance démographique du Manitoba au cours de la période allant de janvier à mars 2004 (0,21 %) par rapport au même trimestre l'année précédente (0,13 %) est due à ses gains dans ses échanges interprovinciaux et internationaux. La situation est la même pour l'Île-du-Prince-Édouard. La croissance plus rapide de cette province au premier trimestre de 2004 (0,19 %) par rapport à celui de 2003 (0,14 %) résulte de son solde de migration interprovinciale et internationale plus élevé.

La croissance démographique du Québec est similaire en janvier-mars 2004 (0,15 %) à celle de 2003 (0,14 %). Au premier trimestre de 2004, le Québec était la deuxième province (après l'Ontario) à recevoir le plus d'immigrants. La proportion d'immigrants ayant choisi le Québec comme province d'accueil est passée de 16,4 % en janvier-mars 2003 à 19,2 % en 2004. C'est la proportion la plus élevée pour un premier trimestre depuis le début des années 1990. Par ailleurs, le Québec continue de perdre dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays (-500).

La croissance démographique du Nouveau-Brunswick est également plus élevée au premier trimestre de 2004 (0,06 %) par rapport à celui de 2003 (0,01 %). En janvier-mars 2004, cette province fait des gains dans ses échanges avec les autres provinces (300).

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories from July 1, 1996 to April 1, 2004 (1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} avril 2004 (1)

Month/Year		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR	31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR	31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR	31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR	31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR	31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR	31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR	31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,769	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP	31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384
10-2003	PP	31,714,637	520,170	137,941	936,878	750,460	7,503,502	12,280,731	1,164,135	995,003	3,164,400	4,158,649	31,371	42,040	29,357
01-2004	PP	31,752,842	519,897	138,102	936,892	750,096	7,509,928	12,293,669	1,165,944	994,845	3,172,121	4,168,123	31,408	42,321	29,496
04-2004	PP	31,825,416	518,955	138,365	936,510	750,540	7,520,938	12,332,593	1,168,349	995,058	3,183,312	4,177,443	31,512	42,274	29,567

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication no 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, January-March 2003 and 2004
 Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, janvier-mars 2003 et 2004

Item - Rubrique			Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	
				-	-	-	-	-				-	-	-	-	-	-
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt	
Births - Naissances	2004	P	79,596	1,062	315	2,066	1,698	17,877	30,721	3,441	2,979	9,369	9,627	96	166	179	
	2003	R	80,287	1,077	347	2,107	1,750	17,132	31,748	3,404	3,032	9,512	9,773	79	142	184	
Deaths - Décès	2004	P	63,358	1,197	311	2,178	1,666	16,184	23,629	2,766	2,466	5,125	7,724	32	49	31	
	2003	R	60,233	1,179	309	2,136	1,626	14,244	23,032	2,689	2,437	4,980	7,486	31	53	31	
Natural Increase - Accroissement naturel	2004	P	16,238	-135	4	-112	32	1,693	7,092	675	513	4,244	1,903	64	117	148	
	2003	R	20,054	-102	38	-29	124	2,888	8,716	715	595	4,532	2,287	48	89	153	
International Migration - Migration internationale																	
Immigration	2004	P	54,893	166	68	387	166	10,529	28,887	1,542	444	3,998	8,666	21	16	3	
	2003	R	45,562	68	23	316	153	7,482	24,994	1,048	378	3,098	7,961	21	16	4	
Total Emigration - Émigration totale	2004	P	9,977	51	13	192	121	1,619	4,095	205	242	1,212	2,210	6	6	5	
	2003	R	9,978	51	13	192	121	1,619	4,096	205	242	1,212	2,210	6	6	5	
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2004	P	11,420	-113	15	138	66	927	8,139	221	125	633	1,211	19	31	8	
	2003	R	11,718	-44	7	-61	51	2,091	7,451	262	59	614	1,257	25	2	4	
Net International Migration Solde de la migration internationale	2004	P	56,336	2	70	333	111	9,837	32,931	1,558	327	3,419	7,667	34	41	6	
	2003	R	47,302	-27	17	63	83	7,954	28,349	1,105	195	2,500	7,008	40	12	3	
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2004	P	69,107	2,667	792	3,370	3,078	5,540	15,339	4,162	4,335	16,834	11,554	427	739	270	
	2003	R	67,414	2,583	737	3,920	2,801	6,170	15,417	3,805	4,085	15,631	11,017	416	526	306	
Out-migration - Sorties	2004	P	69,107	3,476	603	3,973	2,777	6,060	16,438	3,990	4,962	13,306	11,804	421	944	353	
	2003	R	67,414	2,594	600	3,747	2,945	6,545	15,821	4,068	5,003	13,011	11,997	264	538	281	
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2004	P	0	-809	189	-603	301	-520	-1,099	172	-627	3,528	-250	6	-205	-83	
	2003	R	0	-11	137	173	-144	-375	-404	-263	-918	2,620	-980	152	-12	25	
Total Net Migration Solde de la migration totale	2004	P	56,336	-807	259	-270	412	9,317	31,832	1,730	-300	6,947	7,417	40	-164	-77	
	2003	R	47,302	-38	154	236	-61	7,579	27,945	842	-723	5,120	6,028	192	0	28	
Total Growth - Accroissement total	2004	P	72,574	-942	263	-382	444	11,010	38,924	2,405	213	11,191	9,320	104	-47	71	
	2003	R	67,356	-140	192	207	63	10,467	36,661	1,557	-128	9,652	8,315	240	89	181	
Marriages - Mariages	2004	P	14,728	172	48	328	269	1,793	6,818	563	375	1,971	2,339	17	17	18	
	2003	R	14,795	182	50	333	273	1,890	6,783	558	385	1,951	2,340	16	17	17	

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, January-March 2004 (P)
 Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, janviers-mars 2004 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	-	-	-	-	-	Ont.	Man.	Sask.	-	-	-	-	-
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	82	538	149	21	1,369	72	53	923	145	0	90	34
P.E.I. - Î.-P.-É.	10	0	110	50	13	222	0	10	127	41	0	0	20
N.S. - N.-É.	447	120	0	667	84	1,363	68	68	720	386	6	36	8
N.B. - N.-B.	164	146	462	0	432	803	54	15	438	182	0	71	10
Que. - Qc	46	107	122	367	0	4,194	76	84	555	455	34	6	14
Ont.	1,066	262	1,328	1,137	3,719	0	1,314	341	3,587	3,537	35	82	30
Man.	15	0	65	87	128	1,216	0	695	931	802	0	25	26
Sask.	27	7	40	10	110	458	563	0	2,995	662	10	80	0
Alta. - Alb.	664	27	439	456	452	2,502	1,098	2,288	0	5,025	85	239	31
B.C. - C.-B.	201	41	256	155	495	2,936	799	714	5,955	0	181	37	34
Y.T. - Yn	0	0	0	0	32	80	20	32	107	150	0	0	0
N.W.T. - T.N.-O.	7	0	0	0	48	71	43	24	455	157	76	0	63
Nvt. - Nt	20	0	10	0	6	125	55	11	41	12	0	73	0
Total in-migration	2,667	792	3,370	3,078	5,540	15,339	4,162	4,335	16,834	11,554	427	739	270
Total des entrées													
Total out-migration	3,476	603	3,973	2,777	6,060	16,438	3,990	4,962	13,306	11,804	421	944	353
Total des sorties													
Net migration	-809	189	-603	301	-520	-1,099	172	-627	3,528	-250	6	-205	-83
Solde migratoire													
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						69,107							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002 tax file data from Canada Customs and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1999-2000, 2000-2001 et 2001-2002 provenant de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire in an electronic format by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 - population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une réponse erronée;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en toutes lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent dans un format électronique, les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**, lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net change in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate for the same date as the census and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Net International Migration

The movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between **landed immigrants** from other countries who settle in Canada, **total emigrants** and the net change in **non-permanent residents**. The net represents **immigrants** and **net non permanent residents** minus the **total emigrants**.

Net Interprovincial Migration

The movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin, and an **in-migrant** with reference to the province of destination. The net represents the difference between **in-migrants** and **out-migrants** for a given province or territory.

Net Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;
- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

The net represents the change between the number of non-permanent residents at the beginning and the end of the period.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Total Emigration

Refers to **emigrants** and net change in the number of **persons living temporarily abroad** minus **returning emigrants**.

Emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration. The net represents the sum of net international and net interprovincial migration.

Lexique

Accroissement total

Somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale, ou variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Représente les **émigrants**, le changement du nombre de **personnes temporairement à l'étranger**, moins les **émigrants de retour**.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants reçus vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) **Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) **Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Solde de la migration internationale

La migration internationale comprend l'ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants reçus** qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants totaux** ainsi que le solde des **résidents non permanents**. Le solde représente les **immigrants** et le **solde des résidents non permanents** moins les **émigrants totaux**.

Solde de la migration interprovinciale

La migration interprovinciale comprend l'ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination. Le solde représente la différence entre les **entrants** et les **sortants** pour une province ou un territoire donné.

Solde de la migration totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale. Le solde représente la somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde des résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Le solde représente la variation entre les effectifs de début et de fin de période.

Text Table I.
Tableau explicatif I.Types of Data Used to Generate Population Estimates
Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years / Quarters - Années / Trimestres										
	2001		2002				2003				2004
	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Emigration ~ Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Returning Emigrants Émigrants de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanent	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Interprovincial Migration Migration interprovinciale	D	D	D	D	R	R	R	P	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Prior to the third quarter of 2001, all data are final. - Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2001 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base Population:

May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigration

Citizenship and Immigration Canada

Total Emigration***Emigrants***

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »

Returning Emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Temporarily Abroad

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.

Non-permanent Residents

Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial Migration

Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Population de départ

Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigration

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigration totale***Émigrants***

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Temporairement à l'étranger

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration interprovinciale

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II.

Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II.

Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

(1) The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

(1) Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III.

Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III.

Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 4

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n^{os} 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n^o 4

NEW – NEW – NEW

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Annual Demographic Statistics, 2003 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1996 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: infostats@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Statistiques démographiques annuelles, 2003 (n^{os} 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1996 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir la publication mentionnée ci-dessus, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : infostats@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the demographic situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.

The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.

The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.

A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.

The 2002 issue of the **Report on the demographic situation in Canada** No. 91-209-XPE is now available. Order a copy at a price of \$35 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: infostats@statcan.ca.

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002.

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant dans l'ensemble du pays qu'à l'échelle provinciale.

La première partie du Rapport consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.

La deuxième partie comprend deux études. La première trace l'évolution de la fécondité des immigrantes entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.

Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.

La version 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** No. 91-209-XPF est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de \$35 en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017


Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standards for Information Sciences » - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984 .



Quarterly demographic statistics

**April-June
2004**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Avril-juin
2004**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

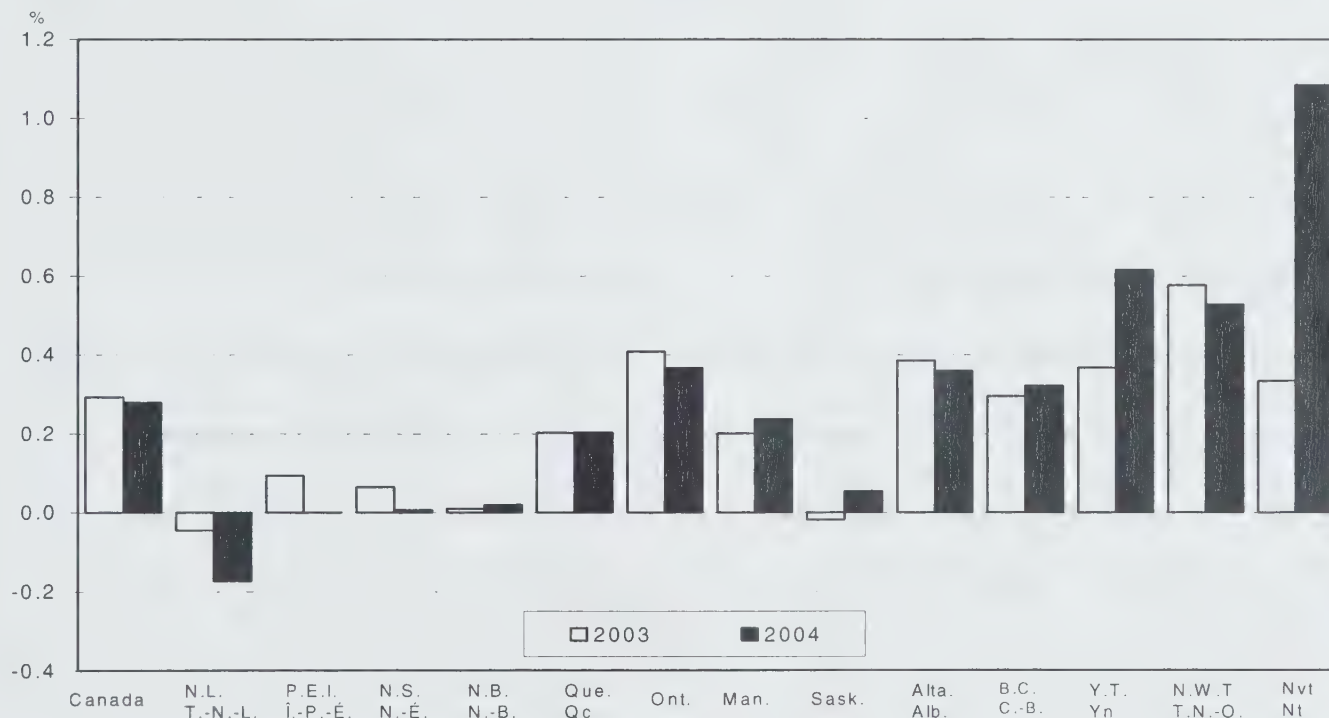
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, April-June 2003 and 2004

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, avril-juin 2003 et 2004



Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

October 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613)
951-2320.

Octobre 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Note to readers

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

During the 2004 April-June quarter, the Canadian population grew by 89,000 persons reaching 31,946,000 on July 1, 2004. The growth (0.28%) is about the same as the one in the same quarter last year.

The growth was higher than the national average in Ontario (0.37%), Alberta (0.36%) and British Columbia (0.32%), as well as in the three territories. Only the population of Newfoundland and Labrador declined (-0.17%) during this period. Also, Saskatchewan's population increased for the first time since 1998 during the April-June quarter.

Migration between provinces and territories resulted in net gain for British Columbia, Alberta and the three territories during this quarter. British Columbia had the highest net gain (3,400), after having had a decrease in net loss in the same quarter of 2003. British Columbia's net gain through interprovincial migration, the first at this quarter since 1998, came mainly through exchanges with Ontario and Alberta. Alberta had the second largest population gain through interprovincial migration in this quarter, although declining over the last three years.

For the first time since 1996, Ontario had a net migration loss (-1,200) in its exchanges with the other regions of Canada during the April-June quarter. This result comes after a three-year period in which net migration gains were less and less important. Quebec also experienced a higher net loss through its

Faits saillants

Au cours du trimestre d'avril-juin 2004, la population canadienne a augmenté de 89 000 pour atteindre 31 946 000 personnes au 1^{er} juillet 2004. La croissance (0,28 %) est à peu près la même que celle au même trimestre l'année précédente.

La croissance a été supérieure à celle de l'ensemble du pays en Ontario (0,37 %), en Alberta (0,36 %) et en Colombie-Britannique (0,32 %) ainsi que dans les trois territoires. Seule la population de Terre-Neuve-et-Labrador a diminué (-0,17 %) durant cette période. Aussi, la population de la Saskatchewan a augmenté pour la première fois depuis 1998 au cours d'un trimestre avril-juin.

Les mouvements migratoires entre les provinces et les territoires ont résulté en des gains nets pour la Colombie-Britannique, l'Alberta et les trois territoires au cours de ce trimestre. La Colombie-Britannique a obtenu les gains migratoires interprovinciaux nets les plus élevés (3 400), après avoir connu une baisse de ses pertes nettes au même trimestre en 2003. Ces premiers gains nets de la Colombie-Britannique à ce trimestre depuis 1998 proviennent surtout de ses échanges avec l'Ontario et l'Alberta. L'Alberta suit au deuxième rang malgré des gains en baisse pour une troisième année consécutive à ce trimestre.

Pour la première fois depuis 1996, à un trimestre avril-juin, l'Ontario a connu des pertes migratoires nettes (-1 200) dans ses échanges avec les autres régions du pays. Ce résultat fait suite à une période de trois ans durant laquelle les gains migratoires ont été de moins en moins importants. Par ailleurs, le Québec connaît des pertes nettes plus

exchanges with other provinces and territories (-1,900 in 2004 compared to -400 in 2003), reversing the decline that started in 1998. Finally, for the first time since 1992, Prince Edward Island had a negative net interprovincial migration (-100) in the April-June quarter.

For Canada, net international migration was about the same in April-June 2004 as it was in 2003. Although declining, Ontario continues to gain the most through international migration, resulting in the province having the highest rate of growth among the provinces. With Quebec's proportion of Canada's immigrants (18.4%) during the April-June quarter of 2004 being the highest since 1991, Quebec's net gain through international migration increased notably. Net international migration also increased markedly in Manitoba, Saskatchewan and the Atlantic provinces (except New Brunswick).

grandes dans ses échanges avec les autres provinces et territoires à ce trimestre avec -1 900 par rapport à -400 au même trimestre en 2003, renversant la tendance à la baisse amorcée en 1998. Enfin, pour la première fois depuis 1992, l'Île-du-Prince-Édouard a un solde migratoire interprovincial négatif (-100) à un trimestre avril-juin.

Le bilan des échanges migratoires internationaux est à peu près au même niveau au trimestre de avril-juin 2004 qu'à celui de 2003 pour le Canada. Il demeure le plus important en Ontario, même s'il est en baisse, contribuant à donner à cette province le plus fort taux d'accroissement parmi les provinces. Il est en croissance au Québec, particulièrement en raison de la plus grande proportion des immigrants choisissant le Québec (18,4 %), la proportion la plus importante pour un trimestre avril-juin depuis 1991. Le bilan des migrations internationales s'est aussi accru de façon notable au Manitoba, en Saskatchewan et dans les provinces de l'Atlantique, sauf au Nouveau-Brunswick.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories from July 1, 1996 to July 1, 2004 (1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} juillet 2004 (1)

Month/Year		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PD	31,135,823	521,455	136,872	933,245	749,716	7,413,392	11,965,417	1,151,644	998,926	3,075,186	4,090,659	30,032	41,144	28,135
01-2002	PD	31,182,448	521,229	136,847	933,609	749,286	7,421,309	11,986,887	1,152,079	998,219	3,087,024	4,096,473	30,155	41,107	28,224
04-2002	PD	31,265,843	519,790	136,835	933,720	749,618	7,432,197	12,036,968	1,153,533	996,916	3,100,798	4,105,904	30,092	41,239	28,233
07-2002	PD	31,372,587	519,449	136,934	934,507	750,327	7,445,745	12,102,045	1,155,584	995,886	3,116,332	4,115,413	30,137	41,489	28,739
10-2002	PR	31,463,241	519,345	137,066	935,517	750,844	7,460,604	12,153,167	1,156,938	995,256	3,128,430	4,125,295	30,239	41,674	28,866
01-2003	PR	31,496,751	518,979	137,090	935,343	750,779	7,466,263	12,167,355	1,157,840	994,740	3,136,581	4,130,759	30,305	41,791	28,926
04-2003	PR	31,568,029	518,581	137,137	935,555	750,820	7,477,217	12,206,871	1,159,223	994,605	3,146,513	4,140,057	30,442	41,964	29,044
07-2003	PR	31,660,466	518,350	137,266	936,165	750,896	7,492,333	12,256,645	1,161,552	994,428	3,158,641	4,152,289	30,554	42,206	29,141
10-2003	PR	31,747,670	518,952	137,431	937,082	750,877	7,509,504	12,299,514	1,163,003	994,663	3,170,227	4,164,043	30,878	42,362	29,134
01-2004	PR	31,788,635	518,809	137,620	937,220	750,741	7,516,950	12,312,421	1,164,962	994,443	3,179,066	4,173,596	30,927	42,629	29,251
04-2004	PR	31,857,453	517,929	137,863	936,902	751,235	7,527,410	12,347,467	1,167,502	994,852	3,190,436	4,182,928	31,018	42,585	29,326
07-2004	PP	31,946,316	517,027	137,864	936,960	751,384	7,542,760	12,392,721	1,170,268	995,391	3,201,895	4,196,383	31,209	42,810	29,644

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.

Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.

Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication n° 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, April-June 2003 and 2004
 Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, avril-juin 2003 et 2004

Item - Rubrique			Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
Births - Naissances	2004	P	83,882	1,142	346	2,143	1,693	18,944	32,382	3,480	2,986	10,025	10,278	80	177	206
	2003	R	84,372	1,161	348	2,172	1,716	18,882	32,660	3,482	2,988	10,012	10,490	79	178	204
Deaths - Décès	2004	P	57,615	1,133	319	2,208	1,614	13,831	21,518	2,536	2,278	4,986	7,072	39	44	37
	2003	R	55,300	1,077	306	2,115	1,545	13,586	20,327	2,433	2,204	4,712	6,880	37	43	35
Natural Increase - Accroissement naturel	2004	P	26,267	9	27	-65	79	5,113	10,864	944	708	5,039	3,206	41	133	169
	2003	R	29,072	84	42	57	171	5,296	12,333	1,049	784	5,300	3,610	42	135	169
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2004	P	67,233	171	84	449	229	12,391	36,411	2,243	580	4,562	10,062	14	34	3
	2003	R	58,876	64	34	309	164	10,184	31,876	1,806	414	4,297	9,694	11	23	0
Total Emigration - Émigration totale	2004	P	8,280	33	-1	165	65	1,331	3,317	125	171	789	2,272	1	7	5
	2003	R	8,266	33	-1	165	64	1,328	3,310	125	170	785	2,271	4	7	5
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2004	P	3,643	179	-10	275	-94	1,043	2,462	286	134	196	-910	63	6	13
	2003	R	12,755	62	-1	292	17	1,413	8,726	330	75	335	1,454	33	18	1
Net International Migration Solde de la migration internationale	2004	P	62,596	317	75	559	70	12,103	35,556	2,404	543	3,969	6,880	76	33	11
	2003	R	63,365	93	34	436	117	10,269	37,292	2,011	319	3,847	8,877	40	34	-4
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2004	P	90,753	3,253	1,147	4,405	3,341	7,755	20,076	5,041	6,202	20,172	17,587	490	790	494
	2003	D	68,827	2,310	683	4,172	2,813	6,081	16,066	3,429	3,804	16,180	12,037	345	678	229
Out-migration - Sorties	2004	P	90,753	4,481	1,248	4,841	3,341	9,621	21,242	5,623	6,914	17,721	14,218	416	731	356
	2003	D	68,827	2,718	630	4,055	3,025	6,530	15,917	4,160	5,084	13,199	12,292	315	605	297
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2004	P	0	-1,228	-101	-436	0	-1,866	-1,166	-582	-712	2,451	3,369	74	59	138
	2003	D	0	-408	53	117	-212	-449	149	-731	-1,280	2,981	-255	30	73	-68
Total Net Migration Solde de la migration totale	2004	P	62,596	-911	-26	123	70	10,237	34,390	1,822	-169	6,420	10,249	150	92	149
	2003	R	63,365	-315	87	553	-95	9,820	37,441	1,280	-961	6,828	8,622	70	107	-72
Total Growth - Accroissement total	2004	P	88,863	-902	1	58	149	15,350	45,254	2,766	539	11,459	13,455	191	225	318
	2003	R	92,437	-231	129	610	76	15,116	49,774	2,329	-177	12,128	12,232	112	242	97
Marriages - Mariages	2004	P	37,643	548	186	1,167	908	5,353	17,225	1,504	1,328	4,862	4,462	45	24	31
	2003	R	38,896	585	195	1,199	934	5,923	17,132	1,490	1,363	4,815	5,164	42	24	30

D: Final data. - Données définitives.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, April-June 2004 (P)
 Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, avril-juin 2004 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	-	-	-	-	-	Ont.	Man.	Sask.	-	-	-	-	-
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	132	669	180	177	1,732	116	59	1,045	184	0	54	133
P.E.I. - Î.-P.-É.	10	0	166	129	163	465	27	0	205	83	0	0	0
N.S. - N.-É.	367	140	0	747	157	1,708	97	53	844	647	14	23	44
N.B. - N.-B.	114	145	628	0	768	790	72	48	467	282	15	0	12
Que. - Qc	122	68	244	539	0	6,220	371	168	870	956	12	26	25
Ont.	1,409	439	1,702	1,125	4,780	0	1,494	730	4,046	5,285	68	77	87
Man.	94	0	104	92	185	1,490	0	810	1,650	1,092	15	76	15
Sask.	38	12	68	0	169	600	896	0	4,036	921	92	24	58
Alta. - Alb.	802	163	446	393	423	3,118	950	3,047	0	7,893	98	313	75
B.C. - C.-B.	210	34	299	136	774	3,729	987	1,121	6,660	0	176	80	12
Y.T. - Yn	0	0	27	0	26	62	0	23	35	202	0	41	0
N.W.T. - T.N.-O.	62	0	52	0	53	38	14	143	294	42	0	0	33
Nvt. - Nt	25	14	0	0	80	124	17	0	20	0	0	76	0
Total in-migration Total des entrées	3,253	1,147	4,405	3,341	7,755	20,076	5,041	6,202	20,172	17,587	490	790	494
Total out-migration Total des sorties	4,481	1,248	4,841	3,341	9,621	21,242	5,623	6,914	17,721	14,218	416	731	356
Net migration Solde migratoire	-1,228	-101	-436	0	-1,866	-1,166	-582	-712	2,451	3,369	74	59	138
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						90,753							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 2000-2001, 2001-2002 and 2002-2003 tax file data from Canada Customs and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003 provenant de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire in an electronic format by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 - population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une réponse erronée;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en toutes lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent dans un format électronique, les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**, lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2002 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.6% and 4.7% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2002, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,6 % pour les naissances et de 4,7 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net change in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate for the same date as the census and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Net International Migration

The movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between **landed immigrants** from other countries who settle in Canada, **total emigrants** and the net change in **non-permanent residents**. The net represents **immigrants** and **net non permanent residents** minus the **total emigrants**.

Net Interprovincial Migration

The movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin, and an **in-migrant** with reference to the province of destination. The net represents the difference between **in-migrants** and **out-migrants** for a given province or territory.

Net Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;
- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

The net represents the change between the number of non-permanent residents at the beginning and the end of the period.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Total Emigration

Refers to **emigrants** and net change in the number of **persons living temporarily abroad** minus **returning emigrants**.

Emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration. The net represents the sum of net international and net interprovincial migration.

Lexique

Accroissement total

Somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale, ou variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Représente les **émigrants**, le changement du nombre de **personnes temporairement à l'étranger**, moins les **émigrants de retour**.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants reçus vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) **Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) **Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Solde de la migration internationale

La migration internationale comprend l'ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants reçus** qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants totaux** ainsi que le solde des **résidents non permanents**. Le solde représente les **immigrants** et le **solde des résidents non permanents** moins les **émigrants totaux**.

Solde de la migration interprovinciale

La migration interprovinciale comprend l'ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination. Le solde représente la différence entre les **entrants** et les **sortants** pour une province ou un territoire donné.

Solde de la migration totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale. Le solde représente la somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde des résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Le solde représente la variation entre les effectifs de début et de fin de période.

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Types of Data Used to Generate Population Estimates

Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years - Années / Quarters - Trimestres							
	2002		2003				2004	
	3	4	1	2	3	4	1	2
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P
Emigration ~ Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P
Temporarily Abroad								
Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P
Returning Emigration								
Émigration de retour	R	R	R	R	R	R	R	P
Net Non-permanent Residents								
Solde des résidents non permanents	R	R	R	R	R	R	R	P
Interprovincial Migration								
Migration interprovinciale	D	D	D	D	P	P	P	P
Population at end of quarter								
Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Prior to the third quarter of 2002, all data are final. - Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2002 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base Population:	Population de départ
May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigration	Immigration
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II.

Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II.

Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

(1) The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

(1) Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III.

Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III.

Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 18, no. 1

LECTURES SUGGÉRÉES

choisis parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n^{os} 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 18, n^o 1

NEW – NEW – NEW

Annual Demographic Statistics, 2003 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1996 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: infostats@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Statistiques démographiques annuelles, 2003 (n^{os} 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1996 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir la publication mentionnée ci-dessus, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : infostats@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the demographic situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.

The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.

The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.

A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.

The 2002 issue of the **Report on the demographic situation in Canada** No. 91-209-XPE is now available. Order a copy at a price of \$35 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: infostats@statcan.ca.

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002.

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant dans l'ensemble du pays qu'à l'échelle provinciale.

La première partie du Rapport consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.

La deuxième partie comprend deux études. La première trace l'évolution de la fécondité des immigrantes entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.

Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.

La version 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** No.91-209-XPB est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de \$35 en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 ∞ .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standards for Information Sciences » - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984 ∞ .



Quarterly demographic statistics

**July-September
2004**

Statistiques démographiques trimestrielles

**Juillet-septembre
2004**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

A paper version, catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

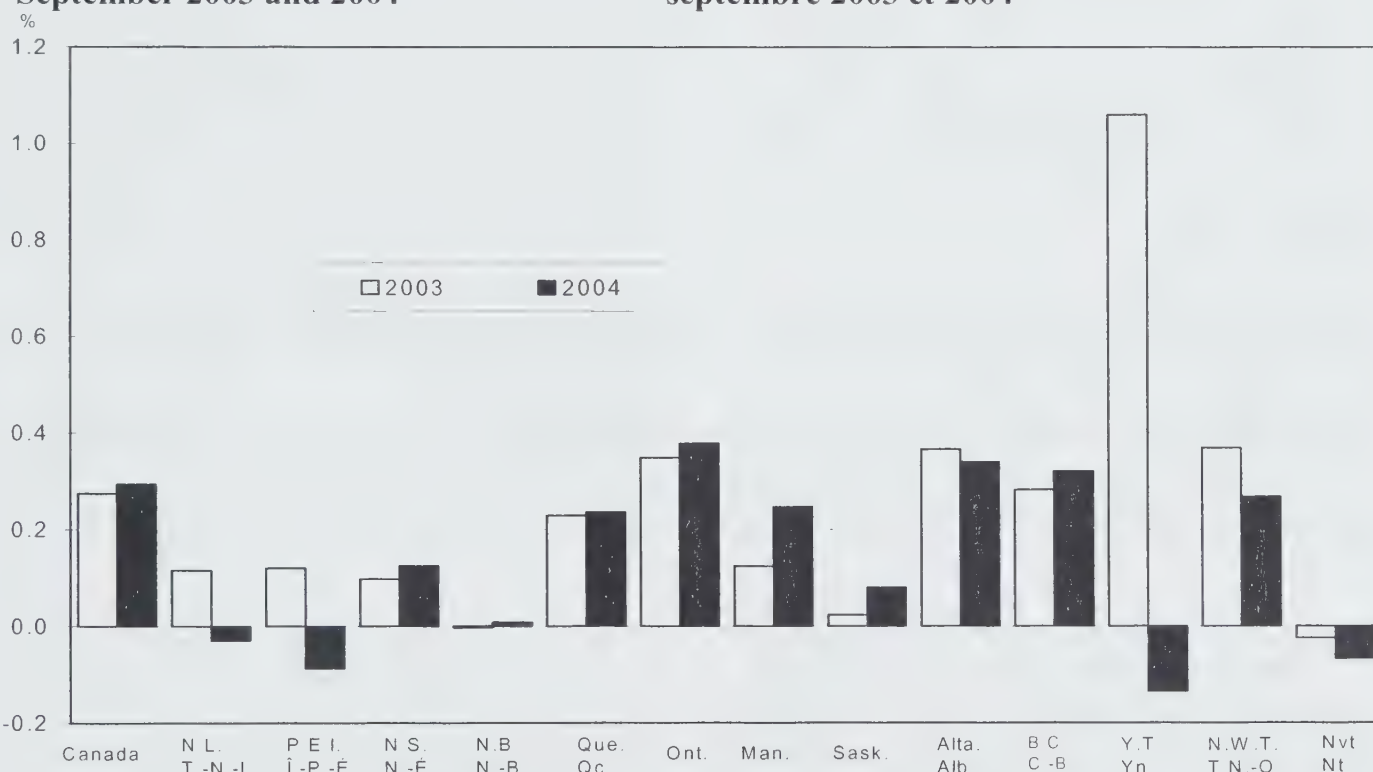
Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, July-September 2003 and 2004

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, juillet-septembre 2003 et 2004



Demographic Estimates Section, Demography Division (613)
951-2320.

December 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613)
951-2320.

Décembre 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Note to readers

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

During the 2004 July-September quarter, the Canadian population surpassed the 32 million mark reaching 32,040,300 people on October 1, 2004, up by 94,000 since July 1. The growth in this quarter (0.29%) is slightly higher than in the same quarter in 2003 (0.28%) mainly because of a slight increase in the number of non-permanent residents. However, the net number of non-permanent residents is lower than any July-September quarter throughout the years 1999 to 2002.

Population growth was higher than the national average in Ontario (0.38%), Alberta (0.34%) and British Columbia (0.32%). Conversely, population declined slightly in Prince Edward Island (-0.09%), Newfoundland and Labrador (-0.03%), as well as in the territory of Yukon (-0.13%) and in Nunavut (-0.07%).

Ontario's share of the net international migration, which contributes to give this province the highest growth, decreased by almost three points compared to the same quarter of the previous year (58.8% and 61.5% respectively). Ontario received a lesser share of both immigrants and non-permanent residents. British Columbia, and to a lesser degree Alberta and Saskatchewan, received a bigger share of the Canadian net international migration.

Migration between provinces and territories resulted in gains for British Columbia (2,100), Alberta (1,900) and Nova Scotia (300). The gains were less in 2004

Faits saillants

Au cours du trimestre juillet-septembre 2004, la population canadienne a dépassé les 32 millions d'habitants pour atteindre 32 040 300 au 1^{er} octobre 2004, en hausse de 94 000 depuis le 1^{er} juillet. La croissance à ce trimestre (0,29 %) a été légèrement plus élevée que celle au même trimestre en 2003 (0,28 %) en raison principalement d'une augmentation un peu plus forte du nombre des résidents non permanents. Le solde des résidents non permanents est cependant moindre qu'au même trimestre de 1999 à 2002.

La croissance a été supérieure à celle de l'ensemble du pays en Ontario (0,38 %), en Alberta (0,34 %) et en Colombie-Britannique (0,32 %), alors qu'une légère décroissance s'est produite à l'Île-du-Prince-Édouard (-0,09 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (-0,03 %), ainsi qu'au territoire du Yukon (-0,13 %) et au Nunavut (-0,07 %).

La part du solde migratoire international que l'Ontario reçoit et qui lui permet d'afficher la plus forte croissance a diminué de près de trois points par rapport au même trimestre l'an dernier (58,8 % par rapport à 61,5 %). L'Ontario a reçu à la fois une proportion moindre des immigrants et des résidents non permanents. C'est la Colombie-Britannique surtout, mais également l'Alberta et la Saskatchewan qui ont pris une part plus grande du solde migratoire international canadien.

Les mouvements migratoires interprovinciaux ont résulté en des gains pour la Colombie-Britannique (2 100), l'Alberta (1 900) et la Nouvelle-Écosse (300), gains qui ont été moins

than in the same quarter in 2003 for British Columbia and Alberta, but the highest for Nova Scotia since 1992. The province of Newfoundland and Labrador, which gained population through interprovincial migration for the first time in twenty years during a July-September quarter last year, again experienced a loss (-400). Prince Edward Island also experienced interprovincial migration loss (-300) during this quarter for the third time since 1992. On average, the losses and gains for provinces and territories through interprovincial migration were less than in previous years. Furthermore, the number of people that moved from one province or territory to another in this quarter (86,100) decreased notably compared to the same quarter in 2003 (98,900).

importants que ceux au même trimestre en 2003 pour la Colombie-Britannique et l'Alberta, mais les plus élevés depuis 1992 pour la Nouvelle-Écosse. La province de Terre-Neuve-et-Labrador, qui avait enregistré des gains migratoires interprovinciaux pour la première fois en vingt ans à ce trimestre l'an dernier, a connu à nouveau des pertes (-400). L'Île-du-Prince-Édouard a aussi connu à ce trimestre des pertes migratoires interprovinciales (-300) pour la troisième fois depuis 1992. En moyenne cependant, on constate que les pertes et les gains pour les provinces et les territoires résultant de la migration interprovinciale sont moins élevés que par les années passées. On note également que le nombre de personnes ayant migré d'une province ou d'un territoire à un autre à ce trimestre (86 100) a diminué sensiblement en comparaison de celui au même trimestre l'an dernier (98 900).



Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories from July 1, 1996 to October 1, 2004 (1)
 Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} octobre 2004 (1)

Month/Year		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PD	31,135,823	521,455	136,872	933,245	749,716	7,413,392	11,965,417	1,151,644	998,926	3,075,186	4,090,659	30,032	41,144	28,135
01-2002	PD	31,182,448	521,229	136,847	933,609	749,286	7,421,309	11,986,887	1,152,079	998,219	3,087,024	4,096,473	30,155	41,107	28,224
04-2002	PD	31,265,843	519,790	136,835	933,720	749,618	7,432,197	12,036,968	1,153,533	996,916	3,100,798	4,105,904	30,092	41,239	28,233
07-2002	PD	31,372,587	519,449	136,934	934,507	750,327	7,445,745	12,102,045	1,155,584	995,886	3,116,332	4,115,413	30,137	41,489	28,739
10-2002	PR	31,463,241	519,345	137,066	935,517	750,844	7,460,604	12,153,167	1,156,938	995,256	3,128,430	4,125,295	30,239	41,674	28,866
01-2003	PR	31,496,751	518,979	137,090	935,343	750,779	7,466,263	12,167,355	1,157,840	994,740	3,136,581	4,130,759	30,305	41,791	28,926
04-2003	PR	31,568,029	518,581	137,137	935,555	750,820	7,477,217	12,206,871	1,159,223	994,605	3,146,513	4,140,057	30,442	41,964	29,044
07-2003	PR	31,660,466	518,350	137,266	936,165	750,896	7,492,333	12,256,645	1,161,552	994,428	3,158,641	4,152,289	30,554	42,206	29,141
10-2003	PR	31,747,670	518,952	137,431	937,082	750,877	7,509,504	12,299,514	1,163,003	994,663	3,170,227	4,164,043	30,878	42,362	29,134
01-2004	PR	31,788,635	518,809	137,620	937,220	750,741	7,516,950	12,312,421	1,164,962	994,443	3,179,066	4,173,596	30,927	42,629	29,251
04-2004	PR	31,857,453	517,929	137,863	936,902	751,235	7,527,410	12,347,467	1,167,502	994,852	3,190,436	4,182,928	31,018	42,585	29,326
07-2004	PP	31,946,316	517,027	137,864	936,960	751,384	7,542,760	12,392,721	1,170,268	995,391	3,201,895	4,196,383	31,209	42,810	29,644
10-2004	PP	32,040,292	516,875	137,744	938,134	751,449	7,560,592	12,439,755	1,173,164	996,194	3,212,813	4,209,856	31,167	42,925	29,624

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.

Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.

Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.

Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication n° 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, July-September 2003 and 2004
 Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 2003 et 2004

Item - Rubrique			Canada	N.L. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Y.T. Yn	N.W.T. T.N.-O.	N.M. Nt
Births - Naissances	2004	P	87,836	1,210	346	2,301	1,860	19,792	34,312	3,701	3,066	10,447	10,349	93	155	204
	2003	R	87,567	1,236	349	2,311	1,874	19,810	34,171	3,678	3,046	10,295	10,350	94	151	202
Deaths - Décès	2004	P	54,665	1,025	299	1,989	1,495	12,387	20,866	2,463	2,200	4,705	7,105	47	48	36
	2003	R	53,979	1,005	299	1,949	1,462	12,852	20,204	2,427	2,175	4,552	6,926	46	48	34
Natural Increase - Accroissement naturel	2004	P	33,171	185	47	312	365	7,405	13,446	1,238	866	5,742	3,244	46	107	168
	2003	R	33,588	231	50	362	412	6,958	13,967	1,251	871	5,743	3,424	48	103	168
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2004	P	65,591	171	66	548	208	12,313	34,740	2,049	472	4,525	10,465	13	20	1
	2003	R	63,349	148	46	465	165	11,866	34,263	1,906	413	4,576	9,460	8	30	3
Total Emigration - Émigration totale	2004	P	20,772	86	17	409	216	3,340	8,464	469	392	2,225	5,126	6	13	9
	2003	R	20,096	83	17	395	206	3,231	8,184	448	381	2,144	4,980	6	12	9
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2004	P	15,986	-49	44	375	346	1,502	9,479	267	224	980	2,832	-4	7	-17
	2003	R	10,363	75	70	477	344	657	6,918	144	161	289	1,236	-26	12	6
Net International Migration Solde de la migration internationale	2004	P	60,805	36	93	514	338	10,475	35,755	1,847	304	3,280	8,171	3	14	-25
	2003	R	53,616	140	99	547	303	9,292	32,997	1,602	193	2,721	5,716	-24	30	0
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2004	P	86,134	2,813	723	5,953	3,470	8,211	19,062	5,175	5,173	19,334	15,025	381	654	160
	2003	P	98,928	3,509	990	5,952	4,072	10,012	21,672	4,827	5,803	22,070	18,215	678	907	221
Out-migration - Sorties	2004	P	86,134	3,186	983	5,605	4,108	8,259	21,229	5,364	5,540	17,438	12,967	472	660	323
	2003	P	98,928	3,278	974	5,944	4,806	9,091	25,767	6,229	6,632	18,948	15,601	378	884	396
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2004	P	0	-373	-260	348	-638	-48	-2,167	-189	-367	1,896	2,058	-91	-6	-163
	2003	P	0	231	16	8	-734	921	-4,095	-1,402	-829	3,122	2,614	300	23	-175
Total Net Migration Solde de la migration totale	2004	P	60,805	-337	-167	862	-300	10,427	33,588	1,658	-63	5,176	10,229	-88	8	-188
	2003	R	53,616	371	115	555	-431	10,213	28,902	200	-636	5,843	8,330	276	53	-175
Total Growth - Accroissement total	2004	P	93,976	-152	-120	1,174	65	17,832	47,034	2,896	803	10,918	13,473	-42	115	-20
	2003	R	87,204	602	165	917	-19	17,171	42,869	1,451	235	11,586	11,754	324	156	-7
Marriages - Mariages	2004	P	67,858	1,658	504	2,450	2,012	11,140	27,358	2,990	2,481	8,066	9,019	66	77	37
	2003	R	67,119	1,671	504	2,458	2,023	10,789	27,130	2,958	2,454	7,943	9,013	64	76	36

D: Final data. - Données définitives.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, July-September 2004 (P)
 Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, juillet-septembre 2004 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	-	-	-	-	-	Ont.	Man.	Sask.	-	-	-	-	-
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	29	570	199	42	1,112	57	59	906	164	0	7	41
P.E.I. - Î.-P.-É.	42	0	207	116	42	272	9	0	171	124	0	0	0
N.S. - N.-É.	491	91	0	682	218	2,197	278	95	919	592	42	0	0
N.B. - N.-B.	242	122	932	0	540	1,227	105	64	645	215	0	16	0
Que. - Qc	37	20	261	573	0	5,222	231	124	915	826	25	0	25
Ont.	1,060	238	2,397	1,236	5,512	0	1,517	617	4,244	4,187	60	140	21
Man.	56	25	148	60	156	1,450	0	615	1,670	1,125	0	37	22
Sask.	38	15	88	29	85	600	760	0	2,999	860	19	47	0
Alta. - Alb.	642	100	659	400	725	3,765	1,341	2,864	0	6,617	97	186	42
B.C. - C.-B.	187	76	564	124	821	3,019	857	663	6,424	0	105	127	0
Y.T. - Yn	0	0	0	22	11	82	9	23	85	190	0	50	0
N.W.T. - T.N.-O.	18	0	43	13	0	91	11	36	340	72	27	0	9
Nvt. - Nt	0	7	84	16	59	25	0	13	16	53	6	44	0
Total in-migration Total des entrées	2,813	723	5,953	3,470	8,211	19,062	5,175	5,173	19,334	15,025	381	654	160
Total out-migration Total des sorties	3,186	983	5,605	4,108	8,259	21,229	5,364	5,540	17,438	12,967	472	660	323
Net migration Solde migratoire	-373	-260	348	-638	-48	-2,167	-189	-367	1,896	2,058	-91	-6	-163
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						86,134							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 2000-2001, 2001-2002 and 2002-2003 tax file data from Canada Customs and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003 provenant de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

Census data on total population by province or territory are affected by coverage errors. Those errors occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or counted more than once. After a census, Statistics Canada undertakes coverage studies to measure those errors. The main study is the Reverse Record Check Survey, completed by the Automated Match Study and the Collective Dwelling Study. From those studies, estimates of undercount and overcount are produced. Demography Division adjust the population enumerated at the Census using those estimates, see Text Table II. The adjustment also includes the results of a study on the estimates of the number of people living on partially enumerated Indian Reserves to complete the corrections of the Census for coverage errors. The results of the coverage studies include mainly sampling errors. For more information about the main coverage studies, you can consult the following document on Statistics Canada web site: *2001 Census Technical Report on Coverage* ([www.statcan.ca / census](http://www.statcan.ca/census)).

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 - population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

Les données du recensement sur la population totale par province ou territoire sont affectées par des erreurs de couverture. Ces erreurs se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte plus d'une fois. Après chaque recensement, Statistique Canada entreprend des études de couverture pour mesurer ces erreurs. La principale étude est l'Enquête sur la contre-vérification des dossiers, complétée par l'Étude par appariement automatisé et par l'Étude des logements collectifs. On tire de ces études des estimations de sous-dénombrement et de surdénombrement avec lesquelles la Division de la démographie rajuste la population dénombrée au recensement par province et territoire (voir tableau explicatif II). Le rajustement intègre également les résultats d'une étude sur l'estimation des populations des réserves indiennes partiellement dénombrées pour compléter la correction des données du recensement pour les erreurs de couverture. Les résultats des études de couverture contiennent principalement des erreurs aléatoires liées à l'échantillonnage. Pour de plus amples informations sur les principales études de couverture, veuillez consulter le document suivant sur le site Internet de Statistique Canada : *Rapport technique du recensement de 2001 sur la couverture* ([www.statcan.ca / recensement](http://www.statcan.ca/recensement)).

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2002. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2002 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.6% and 4.7% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net change in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2002, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2002, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,6 % pour les naissances et de 4,7 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate for the same date as the census and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Net International Migration

The movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between **landed immigrants** from other countries who settle in Canada, **total emigrants** and the net change in **non-permanent residents**. The net represents **immigrants** and **net non permanent residents** minus the **total emigrants**.

Net Interprovincial Migration

The movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin, and an **in-migrant** with reference to the province of destination. The net represents the difference between **in-migrants** and **out-migrants** for a given province or territory.

Net Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;
- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

The net represents the change between the number of non-permanent residents at the beginning and the end of the period.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included

are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) ***Preliminary, Updated and Final Postcensal***

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) ***Intercensal***

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Total Emigration

Refers to ***emigrants*** and net change in the number of ***persons living temporarily abroad*** minus ***returning emigrants***.

Emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration. The net represents the sum of net international and net interprovincial migration.

Lexique

Accroissement total

Somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale, ou variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Représente les **émigrants**, le changement du nombre de **personnes temporairement à l'étranger**, moins les **émigrants de retour**.

Émigrants : Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour : Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger : Citoyens canadiens ou immigrants reçus vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) **Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) **Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Solde de la migration internationale

La migration internationale comprend l'ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants reçus** qui viennent s'établir au Canada, les

émigrants totaux ainsi que le solde des *résidents non permanents*. Le solde représente les *immigrants* et le *solde des résidents non permanents* moins les *émigrants totaux*.

Solde de la migration interprovinciale

La migration interprovinciale comprend l'ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination. Le solde représente la différence entre les **entrants** et les **sortants** pour une province ou un territoire donné.

Solde de la migration totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale. Le solde représente la somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde des résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Le solde représente la variation entre les effectifs de début et de fin de période.

Text Table I.
Tableau explicatif I.Types of Data Used to Generate Population Estimates
Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years - Années / Quarters - Trimestres								
	2002		2003				2004		
	3	4	1	2	3	4	1	2	3
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Emigration ~ Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Returning Emigration Émigration de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Interprovincial Migration Migration interprovinciale	D	D	D	D	P	P	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Prior to the third quarter of 2002, all data are final. - Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2002 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base Population:

May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigration

Citizenship and Immigration Canada

Total Emigration***Emigrants***

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »

Returning Emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Temporarily Abroad

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.

Non-permanent Residents

Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial Migration

Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Population de départ

Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigration

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigration totale***Émigrants***

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Temporairement à l'étranger

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration interprovinciale

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

(1) The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

(1) Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 18, no. 2

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 18, n° 2

NEW – NEW – NEW

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Annual Demographic Statistics, 2003 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1996 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: infostats@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Statistiques démographiques annuelles, 2003 (n°s 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1996 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir la publication mentionnée ci-dessus, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par Internet : infostats@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the demographic situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.

The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.

The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.

A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.

The 2002 issue of the **Report on the demographic situation in Canada** No. 91-209-XPE is now available. Order a copy at a price of \$35 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: infostats@statcan.ca.

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002.

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant dans l'ensemble du pays qu'à l'échelle provinciale.

La première partie du **Rapport** consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.

La deuxième partie comprend deux études. La première trace l'évolution de la fécondité des immigrantes entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.

Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.

La version 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** No. 91-209-XPF est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de \$35 en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017


Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standards for Information Sciences » - « Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984 .



Quarterly Demographic Statistics

October-December
2004

Statistiques démographiques trimestrielles

Octobre-décembre
2004



All prices exclude sales tax

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CAN \$11.00 per issue or CAN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CAN \$9.00 per issue or CAN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

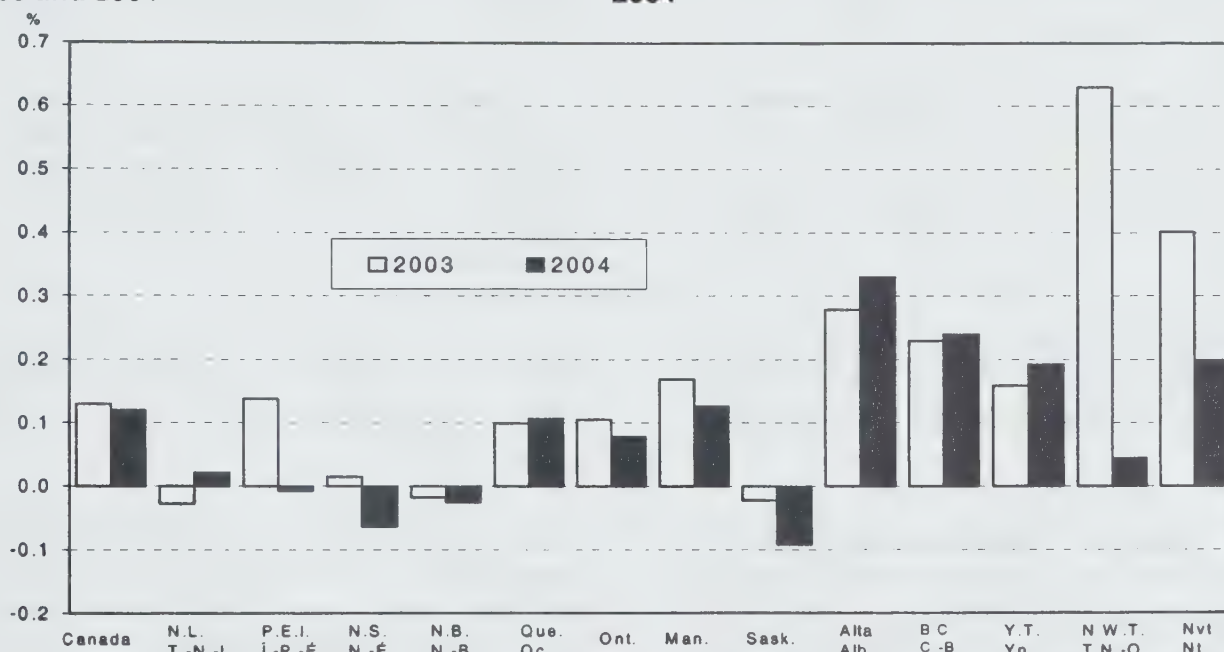
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly population growth, Canada, provinces and territories, October-December 2003 and 2004

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, octobre-décembre 2003 et 2004



Demographic Estimates Section, Demography Division
(613) 951-2320 or demography@statcan.ca.

April 2005

Section des estimations démographiques, Division de la démographie
(613) 951-2320 ou demography@statcan.ca.

Avril 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from," if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro de l'issue, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Note to readers

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models or based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

From October 1 to December 31, 2004, Canada's population increased by 38,500, reaching a total of 32,078,800 persons on January 1, 2005. The rate of growth for this quarter (0.12%) was slightly lower than that of the same quarter in 2003 (0.13%).

Three provinces and two territories experienced growth rates above that of the country as a whole: Alberta (0.33%), British Columbia (0.24%), Nunavut (0.20%), Yukon territory (0.19%), and Manitoba (0.13%).

Population losses were recorded in four provinces: Saskatchewan (-900), Nova Scotia (-600), New Brunswick (-200) and Prince Edward Island (-10).

Due to positive net interprovincial migration (300), a first since 1988, the population of Newfoundland and Labrador actually increased, albeit only slightly (100). This was the first time since 1992 that Newfoundland and Labrador's population increased.

With a population gain of 8,000 persons (0.7%), Quebec posted its highest population growth since 1992. Essentially, the growth resulted from positive net interprovincial migration (100), an occurrence observed only once (in 2001) before over the last 35 years and positive net international migration (4,000) reaching a level unequalled since 1995.

Faits saillants

Au cours du trimestre octobre-décembre 2004, la population canadienne a augmenté de 38 500 pour atteindre 32 078 800 personnes au 1^{er} janvier 2005. Le rythme de croissance de ce trimestre (0,12 %) a été légèrement moins rapide que celui du même trimestre en 2003 (0,13 %).

Trois provinces et deux territoires ont connu un rythme de croissance supérieur à celui de l'ensemble du pays. Il s'agit de l'Alberta (0,33 %), de la Colombie-Britannique (0,24 %), du Nunavut (0,20 %), du Territoire du Yukon (0,19 %) et du Manitoba (0,13 %).

On a relevé des pertes de population dans quatre provinces : la Saskatchewan (-900), la Nouvelle-Écosse (-600), le Nouveau-Brunswick (-200) et l'Île-du-Prince-Édouard (-10).

En raison notamment d'un solde migratoire interprovincial positif (300), une première depuis 1988, la population de Terre-Neuve-et-Labrador a légèrement augmenté (100) pour la première fois depuis 1992.

Avec un gain de 8 000 personnes (0,7%), Québec a enregistré sa plus forte croissance depuis 1992. Ceci s'explique essentiellement par deux phénomènes : un solde migratoire interprovincial positif (100), ce qui n'avait été mesuré qu'une seule fois (en 2001) au cours des 35 dernières années, et un solde migratoire international positif (4 000) qui a atteint un niveau inégalé depuis 1995.

For a second consecutive year, Manitoba registered a population growth (1,500) which had not been measured since 1987. This growth resulted mainly from a net international migration (1,300) that, as in 2003, reached levels over and above all measurements since the end of the 1970s.

With increased losses through migration exchanges with other provinces and territories (-3,500), Ontario experienced, in absolute terms, its lowest growth (9,700) since 1980.

Pour une deuxième année consécutive, le Manitoba a présenté une croissance démographique (1 500) qui n'avait pas été relevée depuis 1987. Ceci s'explique notamment par un solde migratoire international (1 300) qui, tout comme en 2003, a atteint des niveaux supérieurs à tout ce qui avait été mesuré depuis la fin des années 70.

En raison notamment d'une augmentation de ses pertes dans ses échanges migratoires avec les autres provinces et territoires (-3 500), l'Ontario a connu, en termes absolus, sa plus faible croissance (9 700) depuis 1980.

Table 1. Quarterly population estimates, July 1, 1996 to January 1, 2005¹, Canada, provinces and territoriesTableau 1. Estimations trimestrielles de la population, 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} janvier 2005¹, Canada, provinces et territoires

Month/Year		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
Mois/Année			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.	Yn.	T.N.-O.	Nt.
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PD	31,135,823	521,455	136,872	933,245	749,716	7,413,392	11,965,417	1,151,644	998,926	3,075,186	4,090,659	30,032	41,144	28,135
01-2002	PD	31,182,448	521,229	136,847	933,609	749,286	7,421,309	11,986,887	1,152,079	998,219	3,087,024	4,096,473	30,155	41,107	28,224
04-2002	PD	31,265,843	519,790	136,835	933,720	749,618	7,432,197	12,036,968	1,153,533	996,916	3,100,798	4,105,904	30,092	41,239	28,233
07-2002	PD	31,372,587	519,449	136,934	934,507	750,327	7,445,745	12,102,045	1,155,584	995,886	3,116,332	4,115,413	30,137	41,489	28,739
10-2002	PR	31,463,241	519,345	137,066	935,517	750,844	7,460,604	12,153,167	1,156,938	995,256	3,128,430	4,125,295	30,239	41,674	28,866
01-2003	PR	31,496,751	518,979	137,090	935,343	750,779	7,466,263	12,167,355	1,157,840	994,740	3,136,581	4,130,759	30,305	41,791	28,926
04-2003	PR	31,568,029	518,581	137,137	935,555	750,820	7,477,217	12,206,871	1,159,223	994,605	3,146,513	4,140,057	30,442	41,964	29,044
07-2003	PR	31,660,466	518,350	137,266	936,165	750,896	7,492,333	12,256,645	1,161,552	994,428	3,158,641	4,152,289	30,554	42,206	29,141
10-2003	PR	31,747,670	518,952	137,431	937,082	750,877	7,509,504	12,299,514	1,163,003	994,663	3,170,227	4,164,043	30,878	42,362	29,134
01-2004	PR	31,788,635	518,809	137,620	937,220	750,741	7,516,950	12,312,421	1,164,962	994,443	3,179,066	4,173,596	30,927	42,629	29,251
04-2004	PR	31,857,453	517,929	137,863	936,902	751,235	7,527,410	12,347,467	1,167,502	994,852	3,190,436	4,182,928	31,018	42,585	29,326
07-2004	PP	31,946,316	517,027	137,864	936,960	751,384	7,542,760	12,392,721	1,170,268	995,391	3,201,895	4,196,383	31,209	42,810	29,644
10-2004	PP	32,040,292	516,875	137,744	938,134	751,449	7,560,592	12,439,755	1,173,164	996,194	3,212,813	4,209,856	31,167	42,925	29,624
01-2005	PP	32,078,819	516,986	137,734	937,538	751,257	7,568,640	12,449,502	1,174,645	995,280	3,223,415	4,219,968	31,227	42,944	29,683

1. Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.

Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.

1. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication n° 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.

PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly components of population growth, October-December 2003 and 2004, Canada, provinces and territories

Tableau 2. Composantes trimestrielles de l'accroissement démographique, octobre-décembre 2003 et 2004, Canada, provinces et territoires

Item - Rubrique			Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	
				-	-	-	-	-				-	-	-	-	-	-
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt	
Births - Naissances	2004	P	80,228	1,088	312	2,004	1,649	17,909	31,310	3,364	2,762	9,485	9,942	84	145	174	
	2003	R	79,783	1,113	315	2,013	1,662	17,962	31,181	3,337	2,743	9,353	9,707	85	142	170	
Deaths - Décès	2004	P	60,098	1,151	317	2,094	1,673	13,993	23,178	2,691	2,430	4,957	7,501	37	40	36	
	2003	R	59,278	1,126	317	2,053	1,634	13,933	22,430	2,646	2,400	4,795	7,833	35	40	36	
Natural increase - Accroissement naturel	2004	P	20,130	-63	-5	-90	-24	3,916	8,132	673	332	4,528	2,441	47	105	138	
	2003	R	20,505	-13	-2	-40	28	4,029	8,751	691	343	4,558	1,874	50	102	134	
International migration - Migration Internationale																	
Immigration	2004	P	48,099	83	81	372	180	9,209	25,258	1,599	455	3,278	7,550	14	19	1	
	2003	R	53,610	79	50	390	182	10,027	28,646	1,733	463	3,864	8,134	15	25	2	
Emigration - Émigration	2004	P	8,039	36	13	163	111	1,293	3,330	257	131	965	1,730	3	4	3	
	2003	R	7,558	33	13	154	104	1,216	3,130	241	123	908	1,626	3	4	3	
Returning emigration - Émigration de retour	2004	P	3,286	16	13	49	58	524	1,434	155	45	502	485	5	0	0	
	2003	R	3,286	16	13	49	58	524	1,434	155	45	502	485	5	0	0	
Net temporary emigration - Solde de l'émigration temporaire	2004	P	5,660	23	7	83	50	902	2,352	125	114	649	1,343	5	4	3	
	2003	R	5,660	23	7	83	50	902	2,352	125	114	649	1,343	5	4	3	
Net non-permanent residents - Solde des résidents non permanents	2004	P	-19,289	-142	0	-418	12	-3,504	-15,911	-25	-219	183	806	-48	-23	0	
	2003	R	-23,218	5	-47	-213	8	-5,007	-18,009	29	-101	-329	429	-33	56	-6	
Net international migration - Solde de la migration internationale	2004	P	18,397	-102	74	-243	89	4,034	5,099	1,347	36	2,349	5,768	-37	-12	-5	
	2003	R	20,460	44	-4	-11	94	3,426	6,589	1,551	170	2,480	6,079	-21	73	-10	
Interprovincial migration - Migration Interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2004	P	54,599	2,169	388	2,684	1,990	5,703	11,050	2,861	2,941	13,481	10,564	233	441	94	
	2003	P	54,683	2,236	733	2,949	1,953	4,717	11,340	2,835	3,167	12,969	10,804	276	510	194	
Out-migration - Sorties	2004	P	54,599	1,893	467	2,947	2,247	5,605	14,534	3,400	4,223	9,756	8,661	183	515	168	
	2003	P	54,683	2,410	538	2,760	2,211	4,726	13,773	3,118	3,900	11,168	9,204	256	418	201	
Net interprovincial migration - Solde de la migration interprovinciale	2004	P	0	276	-79	-263	-257	98	-3,484	-539	-1,282	3,725	1,903	50	-74	-74	
	2003	P	0	-174	195	189	-258	-9	-2,433	-283	-733	1,801	1,600	20	92	-7	
Total net migration - Solde de la migration totale	2004	P	18,397	174	-5	-506	-168	4,132	1,615	808	-1,246	6,074	7,671	13	-86	-79	
	2003	R	20,460	-130	191	178	-164	3,417	4,156	1,268	-563	4,281	7,679	-1	165	-17	
Total growth - Accroissement total	2004	P	38,527	111	-10	-596	-192	8,048	9,747	1,481	-914	10,602	10,112	60	19	59	
	2003	R	40,965	-143	189	138	-136	7,446	12,907	1,959	-220	8,839	9,553	49	267	117	
Marriages - Mariages	2004	P	25,900	482	153	871	637	3,559	12,214	979	864	3,123	2,948	24	27	19	
	2003	R	25,631	487	153	873	640	3,216	12,136	970	856	3,082	3,150	23	26	19	

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Quarterly number of interprovincial migrants by province or territory of origin and destination, October-December 2004^P, CanadaTableau 3. Nombre trimestriel de migrants interprovinciaux selon la province ou le territoire d'origine et de destination, octobre-décembre 2004^P, Canada

Origin - Origine	Destination											
	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	5	212	94	70	797	56	29	465	125	0	40	0
P.E.I. - Î.-P.-É.	0	89	89	10	106	4	0	98	25	0	0	0
N.S. - N.-É.	25	0	444	188	873	85	15	700	254	49	5	6
N.B. - N.-B.	44	402	0	480	679	23	55	309	121	9	5	0
Que. - Qc	25	100	314	0	3,759	118	30	653	562	0	18	3
Ont.	170	1,128	662	3,763	0	860	327	3,072	3,440	29	61	10
Man.	15	33	16	145	731	0	535	1,066	751	0	27	30
Sask.	0	58	19	35	347	512	0	2,412	790	0	36	6
Alta. - Alb.	57	315	197	409	1,744	664	1,417	0	4,260	28	191	27
B.C. - C.-B.	47	314	155	583	1,892	439	510	4,465	0	71	48	0
Y.T. - Yn	0	22	0	0	14	5	5	17	120	0	0	0
N.W.T. - T.N.-O.	0	11	0	20	48	25	18	224	116	41	0	12
Nvt. - Nt	0	0	0	0	60	70	0	0	0	6	10	0
In-migrants Entrants	388	2,684	1,990	5,703	11,050	2,861	2,941	13,481	10,564	233	441	94
Out-migrants Sortants	467	2,947	2,247	5,605	14,534	3,400	4,223	9,756	8,661	183	515	168
Net - Solde	-79	-263	-257	98	-3,484	-539	-1,282	3,725	1,903	50	-74	-74
Total number of migrants - Nombre total de migrants:					54,599							

P : Preliminary data. - Données provisoires.

Note: Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{i,k}$ factors calculated using 2000-2001, 2001-2002 and 2002-2003 tax file data from Canada Revenue Agency.Note : Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{i,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003 provenant de l'Agence du revenu du Canada.

ERRATA

Quarterly Demographic Statistics,
Catalogue 91-002, volume 18, no. 4

Page 6. Table 3. Quarterly number of
interprovincial migrants by province or
territory of origin and destination, October-
December 2004

The Newfoundland and Labrador column is
missing in the erroneous version. See
shaded column.

ERRATA

Statistiques démographiques trimestrielles, n°
91-002 au catalogue, volume 18, n° 4

Page 6. Tableau 3. Nombre trimestriel de
migrants interprovinciaux selon la province ou le
territoire d'origine et de destination, octobre-
décembre 2004

La colonne de Terre-Neuve-et-Labrador
n'apparaît pas dans la version erronée. Voir la
colonne ombragée.

Table 3. Quarterly number of interprovincial migrants by province or territory of origin and destination, October-December 2004^P,
Canada

Tableau 3. Nombre trimestriel de migrants interprovinciaux selon la province ou le territoire d'origine et de destination,
octobre-décembre 2004^P, Canada

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	5	212	94	70	797	56	29	465	125	0	40	0
P.E.I. - Î.-P.-É.	46	0	89	89	10	106	4	0	98	25	0	0	0
N.S. - N.-É.	303	25	0	444	188	873	85	15	700	254	49	5	6
N.B. - N.-B.	120	44	402	0	480	679	23	55	309	121	9	5	0
Que. - Qc	23	25	100	314	0	3,759	118	30	653	562	0	18	3
Ont.	1,012	170	1,128	662	3,763	0	860	327	3,072	3,440	29	61	10
Man.	51	15	33	16	145	731	0	535	1,068	751	0	27	30
Sask.	8	0	58	19	35	347	512	0	2,412	790	0	36	6
Alta. - Alb.	447	57	315	197	409	1,744	664	1,417	0	4,260	28	191	27
B.C. - C.-B.	137	47	314	155	583	1,892	439	510	4,465	0	71	48	0
Y.T. - Yn	0	0	22	0	0	14	5	5	17	120	0	0	0
N.W.T. - T.N.-O.	0	0	11	0	20	48	25	18	224	116	41	0	12
Nvt. - Nt	22	0	0	0	0	60	70	0	0	0	6	10	0
In-migrants Entrants	2,169	388	2,684	1,990	5,703	11,050	2,861	2,941	13,481	10,564	233	441	94
Out-migrants Sortants	1,893	467	2,947	2,247	5,605	14,534	3,400	4,223	9,756	8,661	163	515	168
Net - Solde	276	-79	-263	-257	98	-3,484	-539	-1,282	3,725	1,903	50	-74	-74

Total number of migrants - Nombre total de migrants:

54,599

P : Preliminary data. - Données provisoires.

Note: Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and F_{jk} factors calculated using 2000-2001, 2001-2002 and 2002-2003 tax file data from Canada Revenue Agency.

Note: Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement F_{jk} calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003 provenant de l'Agence du revenu du Canada.

Table 4. Annual components of population growth, January-December 2003 and 2004, Canada, provinces and territories
Tableau 4. Composantes annuelles de l'accroissement démographique, janvier-décembre 2003 et 2004, Canada, provinces et territoires

Item - Rubrique			Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	
				-	-	-	-	-				-	-	-	-	-	-
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Ni	
Births - Naissances	2004	P	331,517	4,502	1,319	8,514	6,900	74,420	128,725	13,986	11,793	39,326	40,273	353	643	763	
	2003	R	330,919	4,585	1,328	8,584	6,972	73,826	128,887	13,933	11,756	38,999	40,309	352	637	751	
Deaths - Décès	2004	P	234,593	4,447	1,283	8,440	6,448	56,029	88,706	10,328	9,245	19,735	29,457	164	174	137	
	2003	R	227,285	4,301	1,259	8,191	6,249	54,654	85,019	10,056	9,055	18,909	29,132	156	172	132	
Natural increase - Accroissement naturel	2004	P	96,924	55	36	74	452	18,391	40,019	3,658	2,548	19,591	10,816	189	469	626	
	2003	R	103,634	284	69	393	723	19,172	43,868	3,877	2,701	20,090	11,177	196	465	619	
International migration - Migration Internationale																	
Immigration	2004	P	235,847	576	313	1,762	794	44,261	125,144	7,421	1,942	16,434	37,041	62	89	8	
	2003	R	221,402	359	153	1,476	666	39,568	119,778	6,492	1,668	15,839	35,245	55	94	9	
Emigration - Émigration	2004	P	40,384	179	66	824	560	6,498	16,721	1,289	659	4,851	8,684	17	21	15	
	2003	R	39,234	173	66	801	542	6,314	16,244	1,253	640	4,712	8,437	17	20	15	
Returning emigration - Émigration de retour	2004	P	18,084	88	70	272	319	2,884	7,892	852	248	2,764	2,667	24	4	0	
	2003	R	18,083	88	70	272	319	2,884	7,893	852	248	2,765	2,668	20	4	0	
Net temporary emigration - Solde de l'émigration temporaire	2004	P	25,565	106	34	375	223	4,074	10,626	562	515	2,935	6,068	21	17	9	
	2003	R	25,588	106	34	375	223	4,078	10,636	562	515	2,936	6,075	22	17	9	
Net non-permanent residents - Solde des résidents non permanents	2004	P	5,278	-123	46	363	328	-938	-711	741	261	1,746	3,520	24	17	4	
	2003	R	13,587	104	30	485	410	-605	6,650	760	198	952	4,512	-1	87	5	
Net international migration - Solde de la migration internationale	2004	P	193,260	256	329	1,198	658	35,635	104,978	7,163	1,277	13,158	28,476	72	72	-12	
	2003	R	188,250	272	153	1,057	630	31,455	107,441	6,289	959	11,908	27,913	35	148	-10	
Interprovincial migration - Migration Interprovinciale																	
In-migration - Entrées	2004	P	300,593	10,902	3,050	16,412	11,879	27,209	65,527	17,239	18,651	69,821	54,730	1,531	2,624	1,018	
	2003	R	282,170	10,050	2,993	16,700	11,274	26,086	63,037	14,067	16,068	65,255	51,517	1,607	2,664	852	
Out-migration - Sorties	2004	P	300,593	13,036	3,301	17,366	12,473	29,545	73,443	18,377	21,639	58,221	47,650	1,492	2,850	1,200	
	2003	R	282,170	10,776	2,685	16,273	12,665	26,026	69,280	17,111	20,025	54,768	47,770	1,216	2,439	1,136	
Net interprovincial migration - Solde de la migration interprovinciale	2004	P	0	-2,134	-251	-954	-594	-2,336	-7,916	-1,138	-2,988	11,600	7,080	39	-226	-182	
	2003	R	0	-726	308	427	-1,391	60	-6,243	-3,044	-3,957	10,487	3,747	391	225	-284	
Total net migration - Solde de la migration totale	2004	P	193,260	-1,878	78	244	64	33,299	97,062	6,025	-1,711	24,758	35,556	111	-154	-194	
	2003	R	188,250	-454	461	1,484	-761	31,515	101,198	3,245	-2,998	22,395	31,660	426	373	-294	
Total growth - Accroissement total	2004	P	290,184	-1,823	114	318	516	51,690	137,081	9,683	837	44,349	46,372	300	315	432	
	2003	R	291,884	-170	530	1,877	-38	50,687	145,066	7,122	-297	42,485	42,837	622	838	325	
Marriages - Mariages	2004	P	146,377	2,913	900	4,862	3,863	21,804	63,702	6,059	5,128	17,968	18,775	152	147	104	
	2003	R	145,048	2,936	900	4,878	3,883	21,157	63,187	5,999	5,079	17,699	18,937	148	143	102	

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

Quality of estimates

Post-2001 postcensal population estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in census data

Census data for total population by province or territory are affected by coverage errors. These errors occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or counted more than once. Following each census, Statistics Canada undertakes coverage studies to measure these errors. The main study is that of the Reverse Record Check Survey, complemented by the Automated Match Study and the Collective Dwelling Study. Based on these studies, estimates of undercount and overcount are produced. Demography Division adjusts the population enumerated in the census using these estimates, see Text Table II. The adjustment also incorporates the results of a study on the estimates of the number of people living on partially enumerated Indian reserves to complete the corrections for coverage errors in the census. The results of the coverage studies contain mainly sampling errors. For further information regarding the main coverage studies, please see the following document on Statistics Canada's web site: [2001 Census Technical Report on Coverage](#)

(b) Errors in other data sources due to methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 - population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

Les données du recensement sur la population totale par province ou territoire sont affectées par des erreurs de couverture. Ces erreurs se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte plus d'une fois. Après chaque recensement, Statistique Canada entreprend des études de couverture pour mesurer ces erreurs. La principale étude est l'Enquête sur la contre-vérification des dossiers (CVD), complétée par l'Étude par appariement automatisé et par l'Étude des logements collectifs. On tire de ces études des estimations de sous-dénombrement et de surdénombrement avec lesquelles la Division de la démographie rajuste la population dénombrée au recensement par province et territoire (voir tableau explicatif II). Le rajustement intègre également les résultats d'une étude sur l'estimation des populations des réserves indiennes partiellement dénombrées pour compléter la correction des données du recensement pour les erreurs de couverture. Les résultats des études de couverture contiennent principalement des erreurs aléatoires liées à l'échantillonnage. Pour de plus amples informations sur les principales études de couverture, veuillez consulter le document suivant sur le site Internet de Statistique Canada : [Rapport technique du recensement de 2001 sur la couverture](#).

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2002. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2002 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.6% and 4.7% for births and deaths, respectively.

With respect to immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components. Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality.

However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on immigrants.

The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults.

As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2002, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2002, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,6 % pour les naissances et de 4,7 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes. L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure.

Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants.

L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes.

Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et

provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal estimates of population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Emigrants

Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Error of closure

Difference between the postcensal estimate for the same date as the census and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural increase

Excess of births over deaths.

Net international migration

Movement of population between Canada and a foreign country involving a permanent change in residence. A distinction is made between *immigrants* from other countries who settle in Canada, *emigrants*, *net temporary emigrants*, *returning emigrants* and *net non-permanent residents*. The net is calculated using the following formula:

$$(\text{Immigrants} + \text{returning emigrants} + \text{net non-permanent residents}) - (\text{emigrants} + \text{net temporary emigrants})$$

Net interprovincial migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination. The net represents the difference between *in-migrants* and *out-migrants* for a given province or territory.

Net non-permanent residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;
- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

The net represents the change between the number of non-permanent residents at the beginning and the end of the period.

Net temporary emigration / Net temporary emigrants

Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada. The net represents the change between the number of temporary emigrants at the beginning and the end of the period.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population estimate**(a) Preliminary, updated and final postcensal**

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) Intercensal

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Returning emigrants

Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Total growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total net migration

The net represents the sum of net international and net interprovincial migration.

Lexique

Accroissement total

Somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale ou variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement : Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net : Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement : Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigrants

Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour

Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) *Intercensitaire*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde de la migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement permanent de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants** qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants** selon que l'émigration soit définitive ou temporaire, les **émigrants de retour** ainsi que les **résidents non permanents**. Le solde de la migration internationale est obtenu selon la formule suivante :

$(\text{Immigrants} + \text{émigrants de retour} + \text{solde des résidents non permanents}) - (\text{émigrants} + \text{solde de l'émigration temporaire})$

Solde de la migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination. Le solde représente la différence entre les **entrants** et les **sortants** pour une province ou un territoire donné.

Solde de la migration totale

Le solde représente la somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Solde de l'émigration temporaire

L'émigration temporaire concerne les citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada. Le solde représente la variation entre les effectifs d'émigrants temporaires de début et de fin de période.

Solde des résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Le solde représente la variation entre les effectifs de début et de fin de période.

Text table I.
Tableau explicatif I.Types of data used to generate population estimates
Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years - Années / Quarters - Trimestres									
	2002		2003				2004			
	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Emigration ~ Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Net temporary emigration Solde de l'émigration temporaire	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Returning emigration Émigration de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Net non-permanent residents Solde des résidents non permanents	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Interprovincial migration Migration interprovinciale	D	D	D	D	P	P	P	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Prior to the third quarter of 2002, all data are final. - Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2002 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text table IA. Source and remarks**Tableau explicatif IA. Source et commentaire****Base population:**

May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigration

Citizenship and Immigration Canada

Emigrants

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Revenue Agency files - CRA and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »

Returning emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CRA files.

Net temporary emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.

Non-permanent residents

Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial migration

Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CRA files.

Population de départ

Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division de la statistique sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigration

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigrants

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence du revenu Canada - ARC et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ARC.

Solde de l'émigration temporaire

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration interprovinciale

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ARC.

Text table II.

Estimated net undercoverage of population for Canada, provinces and territories, 1996 and 2001
Censuses

Tableau explicatif II.

Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and territories Provinces et territoires	1996 ¹		2001 ¹	
	Number Nombre	Rate - Taux (%)	Number Nombre	Rate - Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

1. The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

1. Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text table III.

Error of closure of the estimates of total population for Canada, provinces and territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III.

Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate - Taux (%)	Number Nombre	Rate - Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Note: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 18, no. 3

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 18, n° 3

Annual Demographic Statistics, 2004 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, back to 1986 for census divisions and census metropolitan areas and back to 1996 for economic regions.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

The publication will be available on March 31st 2005. To order it, you may telephone 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free; by fax 1 877 287-4369 or by mail at: infostats@statcan.ca; in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you or from authorized agents and bookstores.

Statistiques démographiques annuelles, 2004 (n° 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires, jusqu'à 1986 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement et jusqu'à 1996 pour les régions économiques.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Cette publication sera disponible le 31 mars 2005. Pour l'obtenir, communiquez par téléphone au 1 800 267-6677 (Canada et États-Unis) sans frais; par télécopieur au 1 877 287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca; en personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the demographic situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.

The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.

The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.

A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.

To order the above-mentioned publication, you may telephone 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free; by fax 1 877 287-4369 or by mail at: infostats@statcan.ca; in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you or from authorized agents and bookstores.

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada**, édition 2002.

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant dans l'ensemble du pays qu'à l'échelle provinciale.

La première partie du Rapport consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.

La deuxième partie comprend deux études. La première trace l'évolution de la fécondité des immigrantes entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.

Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.

Pour obtenir la publication mentionnée ci-dessus, communiquez par téléphone au 1 800 267-6677 (Canada et États-Unis) sans frais; par télécopieur au 1 877 287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca; en personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Quarterly

Estimates of population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada by country of last permanent residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada by province or territory of destination – Table 051-0008 – **TERMINATED**

Interprovincial migrants, Canada, provinces and territories, (Canada Revenue Agency and Family Allowances and CTB data) – Table 051-0017

Non-permanent residents, Canada, provinces and territories – Table 051-0020

International migration components, Canada, provinces and territories – Table 051-0037

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM :

Trimestriel

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008 – **TERMINÉE**

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence du revenu du Canada et Allocations Familiales et les données de PFE) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Composantes de la migration internationale, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0037

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 ♾.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standards for Information Sciences » - « Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984 ♾.

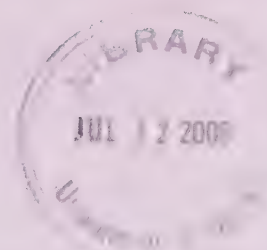


Quarterly Demographic Statistics

January-March
2005

Statistiques démographiques trimestrielles

Janvier-mars
2005



All prices exclude sales tax

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CAN \$11.00 per issue or CAN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CAN \$9.00 per issue or CAN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

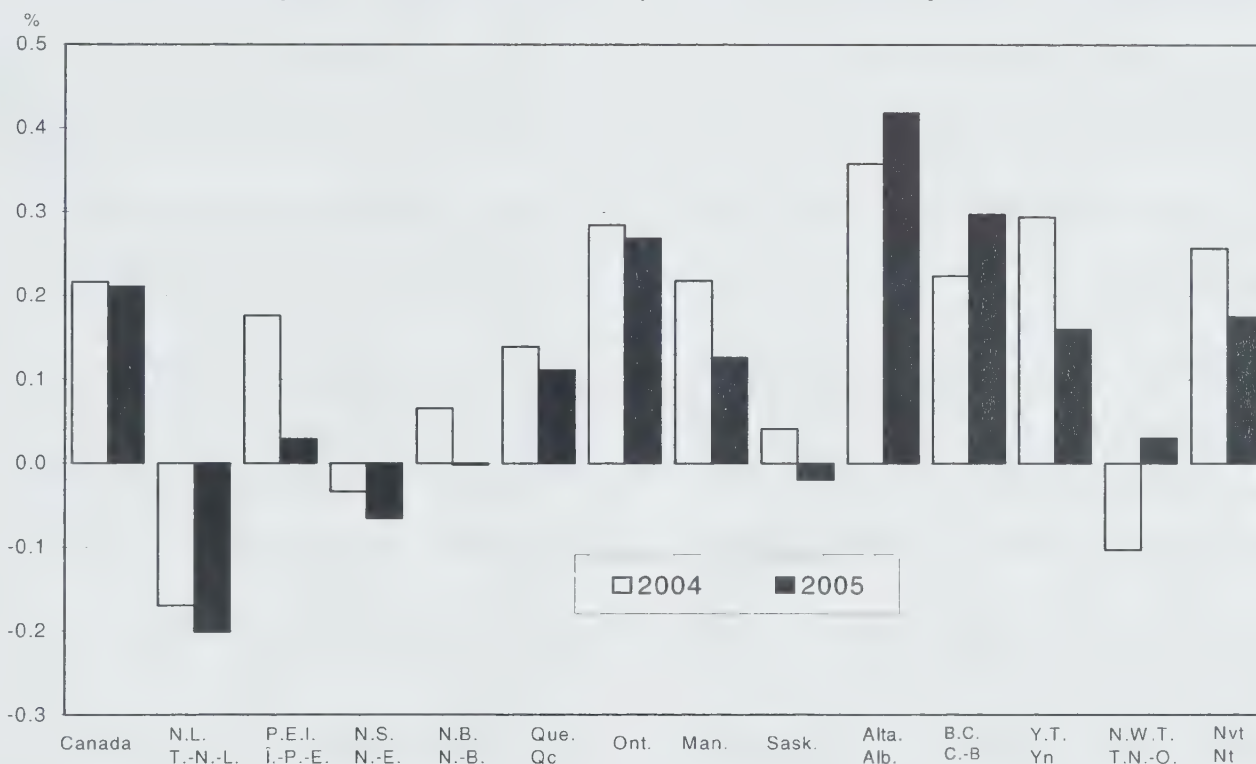
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly population growth, Canada, provinces and territories, January-March 2004 and 2005

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, janvier-mars 2004 et 2005



Demographic Estimates Section, Demography Division
(613) 951-2320 or demography@statcan.ca.

June 2005

Section des estimations démographiques, Division de la démographie
(613) 951-2320 ou demographie@statcan.ca.

Jun 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from," if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro de l'issue, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Notice to readers

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models or based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Avis aux lecteurs

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

- From January 1 to March 31, 2005, Canada's population increased by 67,700, reaching a total of 32,146,500 persons on April 1, 2005. The rate of growth for this quarter (0.21%) was slightly lower compared with that of the same quarter in 2004 (0.22%).
- The Canadian demographic growth rate shows a decline for the 4th consecutive January-March quarter and was the lowest registered since 1999 (0.18%). This drop is mainly due to a consistent slowing of natural increase: a trend that started at the beginning of the 1990's and to the fact that international migration during the period was at its lowest (50,800) since 2000 (47,000).
- Three provinces experienced growth rates above that of the country as a whole: Alberta (0.42%), British Columbia (0.30%) and Ontario (0.27%).
- Population losses were recorded in three provinces: Newfoundland and Labrador (-1,000), Nova Scotia (-600) and Saskatchewan (-200).

Faits saillants

- Au cours du trimestre janvier-mars 2005, la population canadienne a augmenté de 67 700 pour atteindre 32 146 500 personnes au 1^{er} avril 2005. Le rythme d'accroissement du trimestre (0,21 %) a été légèrement moins rapide que celui du même trimestre de l'année 2004 (0,22 %).
- Le taux d'accroissement démographique canadien est en baisse pour un 4^e trimestre janvier-mars consécutif et est le plus faible observé depuis 1999 (0,18 %). Cette baisse s'explique par la diminution constante de l'accroissement naturel, qui est mesurée depuis le début de la décennie 1990, et à un apport migratoire international (50 800) qui est le plus faible depuis l'année 2000 (47 000).
- Trois provinces ont connu un rythme de croissance supérieur à celui de l'ensemble du pays. Il s'agit de l'Alberta (0,42 %), de la Colombie-Britannique (0,30 %) et de l'Ontario (0,27 %).
- Des pertes de population ont été notées dans trois provinces : Terre-Neuve-et-Labrador (-1 000), Nouvelle-Écosse (-600) et Saskatchewan (-200).

- Nova Scotia recorded its highest losses since 1971. This population decline is due to several convergent factors: negative natural increase (-100), lower contribution from international migration (200 compared with 400 in 2004) and losses occurring because of internal migration with other provinces and territories (-700 compared with -600 in 2004).
- Ontario's demographic growth rate also showed a decline for the 4th consecutive January-March quarter as its growth of 33,500 is the smallest since 1999 (33,400). In this case, the observed drop in growth is mainly due to a fewer number of international immigrants, which is down from year to year (27,300 in 2005 compared with 28,600 in 2004), and to a negative net interprovincial migration (-1,500) which was the lowest since 1993 (-1,600).
- By contrast, British Columbia's population grew at a rate that has not been in evidence since 1997 (0.42%). Net international migration was a contributing factor (9,800 compared with 7,700 in 2004). In addition, the population exchanges with other provinces and territories were positive (1,100), a first since 1997 (500).
- Among other changes of note, Québec experienced a net interprovincial migration (-200) which was, even if still negative, the highest since 1986 (300).
- Alberta saw a continuation of the past trends, as total growth and net interprovincial migration continued to climb for a second year. Over the quarter, it experienced its highest level of net migration (3,800) since 1990 (4,400).
- La Nouvelle-Écosse a connu ses plus fortes pertes depuis 1971. Ces pertes sont attribuables à l'effet combiné d'un accroissement naturel négatif (-100), d'une diminution de l'apport migratoire international (200 comparativement à 400 en 2004) et de plus fortes pertes dans les échanges démographiques avec les autres provinces et territoires (-700 comparativement à -600 en 2004).
- L'accroissement démographique de l'Ontario a ralenti pour un 4^e trimestre janvier-mars consécutif. Son accroissement de 33 500 est le plus faible depuis 1999 (33 400). Ce déclin est dû à une immigration internationale qui perd de l'importance d'année en année (27 300 en 2005 comparativement à 28 600 en 2004) et à un solde migratoire interprovincial (-1 500) qui a atteint un niveau jamais vu depuis 1993 (-1 600).
- La population de la Colombie-Britannique a augmenté à un rythme qui n'avait pas été mesuré depuis 1997 (0,42 %). Le solde migratoire international s'est avéré beaucoup plus fort que l'année dernière (9 800 comparativement à 7 700 en 2004) et le solde migratoire interprovincial (1 100 en 2005) fut positif pour la première fois depuis 1997 (500).
- Parmi les autres faits à souligner, mentionnons le solde migratoire interprovincial du Québec (-200) qui, quoique toujours négatif, fut le plus élevé depuis 1986 (300).
- L'Alberta a vu son accroissement total et son solde migratoire interprovincial augmenter pour une 2^e année consécutive. Au cours du dernier trimestre, la province a connu son plus fort solde migratoire international (3 800) depuis 1990 (4 400).

Table 1. Quarterly population estimates, July 1, 1996 to April 1, 2005¹, Canada, provinces and territories
 Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population, 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} avril 2005¹, Canada, provinces et territoires

Month/Year			N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
Mois/Année		Canada	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PD	31,135,823	521,455	136,872	933,245	749,716	7,413,392	11,965,417	1,151,644	998,926	3,075,186	4,090,659	30,032	41,144	28,135
01-2002	PD	31,182,448	521,229	136,847	933,609	749,286	7,421,309	11,986,887	1,152,079	998,219	3,087,024	4,096,473	30,155	41,107	28,224
04-2002	PD	31,265,843	519,790	136,835	933,720	749,618	7,432,197	12,036,968	1,153,533	996,916	3,100,798	4,105,904	30,092	41,239	28,233
07-2002	PD	31,372,587	519,449	136,934	934,507	750,327	7,445,745	12,102,045	1,155,584	995,886	3,116,332	4,115,413	30,137	41,489	28,739
10-2002	PR	31,463,241	519,345	137,066	935,517	750,844	7,460,604	12,153,167	1,156,938	995,256	3,128,430	4,125,295	30,239	41,674	28,866
01-2003	PR	31,496,751	518,979	137,090	935,343	750,779	7,466,263	12,167,355	1,157,840	994,740	3,136,581	4,130,759	30,305	41,791	28,926
04-2003	PR	31,568,029	518,581	137,137	935,555	750,820	7,477,217	12,206,871	1,159,223	994,605	3,146,513	4,140,057	30,442	41,964	29,044
07-2003	PR	31,660,466	518,350	137,266	936,165	750,896	7,492,333	12,256,645	1,161,552	994,428	3,158,641	4,152,289	30,554	42,206	29,141
10-2003	PR	31,747,670	518,952	137,431	937,082	750,877	7,509,504	12,299,514	1,163,003	994,663	3,170,227	4,164,043	30,878	42,362	29,134
01-2004	PR	31,788,635	518,809	137,620	937,220	750,741	7,516,950	12,312,421	1,164,962	994,443	3,179,066	4,173,596	30,927	42,629	29,251
04-2004	PR	31,857,453	517,929	137,863	936,902	751,235	7,527,410	12,347,467	1,167,502	994,852	3,190,436	4,182,928	31,018	42,585	29,326
07-2004	PP	31,946,316	517,027	137,864	936,960	751,384	7,542,760	12,392,721	1,170,268	995,391	3,201,895	4,196,383	31,209	42,810	29,644
10-2004	PP	32,040,292	516,875	137,744	938,134	751,449	7,560,592	12,439,755	1,173,164	996,194	3,212,813	4,209,856	31,167	42,925	29,624
01-2005	PP	32,078,819	516,986	137,734	937,538	751,257	7,568,640	12,449,502	1,174,645	995,280	3,223,415	4,219,968	31,227	42,944	29,683
04-2005	PP	32,146,547	515,946	137,774	936,921	751,247	7,577,080	12,482,980	1,176,132	995,085	3,236,906	4,232,507	31,277	42,957	29,735

1. Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.
 Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.
 Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.
 Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication n° 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.
 PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.
 PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.
 PP Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly components of population growth, January-March 2004 and 2005, Canada, provinces and territories
Tableau 2. Composantes trimestrielles de l'accroissement démographique, janvier-mars 2004 et 2005, Canada, provinces et territoires

Item - Rubrique			Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
Births - Naissances	2005	P	80,491	1,040	312	2,071	1,693	18,045	31,116	3,491	3,011	9,591	9,674	95	170	182
	2004	R	79,571	1,062	315	2,066	1,698	17,775	30,721	3,441	2,979	9,369	9,704	96	166	179
Deaths - Décès	2005	P	63,570	1,143	338	2,150	1,677	16,573	23,484	2,629	2,327	5,166	7,971	41	42	29
	2004	R	62,215	1,138	348	2,149	1,666	15,818	23,144	2,638	2,337	5,087	7,779	41	42	28
Natural increase - Accroissement naturel	2005	P	16,921	-103	-26	-79	16	1,472	7,632	862	684	4,425	1,703	54	128	153
	2004	R	17,356	-76	-33	-83	32	1,957	7,577	803	642	4,282	1,925	55	124	151
International migration - Migration internationale																
Immigration	2005	P	56,429	144	72	326	178	9,454	29,306	1,662	534	4,270	10,442	13	21	7
	2004	R	54,924	151	82	393	177	10,348	28,735	1,530	435	4,069	8,964	21	16	3
Emigration - Émigration	2005	P	6,425	29	10	131	89	1,034	2,659	206	105	772	1,381	3	3	3
	2004	R	5,908	26	10	121	82	950	2,445	189	96	710	1,270	3	3	3
Returning emigration - Émigration de retour	2005	P	2,627	13	10	40	46	420	1,147	123	36	402	387	3	0	0
	2004	R	2,627	13	10	40	46	420	1,147	123	36	402	387	3	0	0
Net temporary emigration - Solde de l'émigration temporaire	2005	P	5,119	22	7	75	44	816	2,128	112	103	588	1,216	4	3	1
	2004	R	5,119	22	7	75	44	816	2,128	112	103	588	1,216	4	3	1
Net non-permanent residents - Solde des résidents non permanents	2005	P	3,295	91	-9	0	142	-844	1,681	-1	206	495	1,531	-13	17	-1
	2004	R	4,938	-111	12	131	64	21	3,259	213	122	387	792	13	27	8
Net international migration - Solde de la migration internationale	2005	P	50,807	197	56	160	233	7,180	27,347	1,466	568	3,807	9,763	-4	32	2
	2004	R	51,462	5	87	368	161	9,023	28,568	1,565	394	3,560	7,657	30	37	7
Interprovincial migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2005	P	62,222	2,267	672	3,380	2,206	4,825	12,889	3,417	3,646	16,753	11,139	225	572	231
	2004	P	69,107	2,667	792	3,370	3,078	5,540	15,339	4,162	4,335	16,834	11,554	427	739	270
Out-migration - Sorties	2005	P	62,222	3,401	662	4,078	2,465	5,037	14,390	4,258	5,093	11,494	10,066	225	719	334
	2004	P	69,107	3,476	603	3,973	2,777	6,060	16,438	3,990	4,962	13,306	11,804	421	944	353
Net interprovincial migration - Solde de la migration interprovinciale	2005	P	0	-1,134	10	-698	-259	-212	-1,501	-841	-1,447	5,259	1,073	0	-147	-103
	2004	P	0	-809	189	-603	301	-520	-1,099	172	-627	3,528	-250	6	-205	-83
Total net migration - Solde de la migration totale	2005	P	50,807	-937	66	-538	-26	6,968	25,846	625	-879	9,066	10,836	-4	-115	-101
	2004	R	51,462	-804	276	-235	462	8,503	27,469	1,737	-233	7,088	7,407	36	-168	-76
Total growth - Accroissement total	2005	P	67,728	-1,040	40	-617	-10	8,440	33,478	1,487	-195	13,491	12,539	50	13	52
	2004	R	68,818	-880	243	-318	494	10,460	35,046	2,540	409	11,370	9,332	91	-44	75
Marriages - Mariages	2005	P	14,866	182	50	335	274	1,939	6,877	575	392	1,981	2,207	18	18	18
	2004	R	14,715	183	49	335	274	1,752	6,815	568	390	1,950	2,346	17	18	18

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

Table 3. Quarterly number of interprovincial migrants by province or territory of origin and destination, January-March 2005^P, CanadaTableau 3. Nombre trimestriel de migrants interprovinciaux selon la province ou le territoire d'origine et de destination, janvier-mars 2005^P, Canada

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.				Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	-	-	-	-	-	Ont.	Man.	Sask.	-	-	-	-	-
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	113	432	127	30	1,180	109	38	1,077	189	0	74	32
P.E.I. - Î.-P.-É.	70	0	96	123	15	132	9	4	169	44	0	0	0
N.S. - N.-É.	312	149	0	546	94	1,593	64	45	854	397	0	11	13
N.B. - N.-B.	131	94	598	0	313	725	78	32	377	111	0	6	0
Que. - Qc	73	30	146	308	0	3,360	84	71	382	537	13	33	0
Ont.	1,003	190	1,173	699	3,541	0	957	274	3,374	3,025	62	43	49
Man.	51	25	52	74	93	1,126	0	568	1,284	935	0	32	18
Sask.	15	0	46	16	41	390	564	0	3,231	723	34	27	6
Alta. - Alb.	500	29	453	161	413	2,026	869	1,837	0	4,903	19	263	21
B.C. - C.-B.	105	24	307	117	262	2,201	544	702	5,672	0	48	53	31
Y.T. - Yn	0	0	33	13	0	5	19	14	8	120	0	3	10
N.W.T. - T.N.-O.	7	0	16	22	0	61	32	43	299	139	49	0	51
Nvt. - Nt	0	18	28	0	23	90	88	18	26	16	0	27	0
In-migrants	2,267	672	3,380	2,206	4,825	12,889	3,417	3,646	16,753	11,139	225	572	231
Entrants													
Out-migrants	3,401	662	4,078	2,465	5,037	14,390	4,258	5,093	11,494	10,066	225	719	334
Sortants													
Net - Solde	-1,134	10	-698	-259	-212	-1,501	-841	-1,447	5,259	1,073	0	-147	-103
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						62,222							

P : Preliminary data. - Données provisoires.

Note: Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{i,k}$ factors calculated using 2000-2001, 2001-2002 and 2002-2003 tax file data from Canada Revenue Agency.Estimations provisoires, produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{i,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003 provenant de l'Agence du revenu du Canada.

Quality of estimates

Post-2001 postcensal population estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in census data

Census data for total population by province or territory are affected by coverage errors. These errors occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or counted more than once. Following each census, Statistics Canada undertakes coverage studies to measure these errors. The main study is that of the Reverse Record Check Survey, complemented by the Automated Match Study and the Collective Dwelling Study. Based on these studies, estimates of undercount and overcount are produced. Demography Division adjusts the population enumerated in the census using these estimates, see Text Table II. The adjustment also incorporates the results of a study on the estimates of the number of people living on partially enumerated Indian reserves to complete the corrections for coverage errors in the census. The results of the coverage studies contain mainly sampling errors. For further information regarding the main coverage studies, please see the following document on Statistics Canada's web site: [*2001 Census Technical Report on Coverage*](#).

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 - population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

Les données du recensement sur la population totale par province ou territoire sont affectées par des erreurs de couverture. Ces erreurs se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte plus d'une fois. Après chaque recensement, Statistique Canada entreprend des études de couverture pour mesurer ces erreurs. La principale étude est l'Enquête sur la contre-vérification des dossiers (CVD), complétée par l'Étude par appariement automatisé et par l'Étude des logements collectifs. On tire de ces études des estimations de sous-dénombrement et de surdénombrement avec lesquelles la Division de la démographie rajuste la population dénombrée au recensement par province et territoire (voir tableau explicatif II). Le rajustement intègre également les résultats d'une étude sur l'estimation des populations des réserves indiennes partiellement dénombrées pour compléter la correction des données du recensement pour les erreurs de couverture. Les résultats des études de couverture contiennent principalement des erreurs aléatoires liées à l'échantillonnage. Pour de plus amples informations sur les principales études de couverture, veuillez consulter le document suivant sur le site Internet de Statistique Canada : [*Rapport technique du recensement de 2001 sur la couverture*](#).

(b) Errors in other data sources due to methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2002. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2002 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 1.6% and 4.7% for births and deaths, respectively.

With respect to immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components. Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality.

However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on immigrants.

The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2002, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2002, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 1,6 % pour les naissances et de 4,7 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes. L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure.

Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants.

L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes.

As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal estimates of population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census coverage

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons who should have been enumerated in the census but were not.

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Components of demographic growth

Any of the classes of events generating population movement variations. Births, deaths, migration, marriages, divorces and new widowhoods are the components responsible for the change in total population or in the age, sex and marital status distribution of the population.

Emigrants

Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Error of closure

Difference between the postcensal estimate as of census day and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural increase

Change in population numbers between two dates resulting by subtracting the number of deaths from the number of births.

Net international migration

Net international migration refers to the movements of population between Canada and a foreign country involving a permanent change in residence. A distinction is made between **immigrants** from other countries who settle in Canada, **emigrants**, **returning emigrants**, **net temporary emigrants** and **net non-permanent residents**. The net is calculated using the following formula:

$$\text{Immigrants} + \text{returning emigrants} + \text{net non-permanent residents} - \text{emigrants} - \text{net temporary emigrants}$$

Net interprovincial migration

Net interprovincial migration is obtained by subtracting the numbers of out-migrants from the number of in-migrants for a given province or territory. It refers to the movements from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin, and an **in-migrant** with reference to the province of destination.

Net non-permanent residents

The net non-permanent residents represent the change between the number of non-permanent residents at the end and at the beginning of a given period.

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;

- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

Net temporary emigration / Net temporary emigrants

The net temporary emigration represents the change between the number of temporary emigrants at the end and at the beginning a given period. It refers to Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as the non-permanent residents.

Population estimate**(a) Preliminary, updated and final postcensal**

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) Intercensal

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Returning emigrants

Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from Canada and subsequently returned to the country to re-establish a permanent residence.

Total growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total net migration

Sum of net international migration and net interprovincial migration.

Vital events

Includes all the demographic events (that is to say births, deaths, marriages and divorces) for which there exists a legal requirement to inform the Provincial or Territorial Registrar's Office

Lexique

Accroissement démographique / accroissement total

Variation de l'effectif d'une population entre deux dates. On l'obtient en faisant la somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale.

Accroissement naturel

Variation de l'effectif d'une population entre deux dates résultant de la différence entre le nombre de naissances et celui des décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement : Nombre de personnes qui étaient visées par le recensement mais qui n'ont pas été recensées.

Surdénombrement : Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Sous-dénombrement net : Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Composantes de l'accroissement démographique

Chacune des classes d'événements générateurs des mouvements ou variations de population. Les naissances, les décès, migrations, mariages, divorces et entrées en veuvage sont des composantes puisqu'ils altèrent soit l'effectif de la population totale, soit sa composition selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial.

Émigrants

Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un autre pays.

Émigrants de retour

Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant préalablement émigré du Canada et qui reviennent s'établir au pays.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) **Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) **Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde de la migration internationale

Le solde de la migration internationale représente l'ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de lieu habituel de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants** qui viennent s'établir au Canada, les émigrants, les **émigrants de retour**, le **solde de l'émigration temporaire** ainsi que le **solde des résidents non permanents**. Le solde de la migration internationale est obtenu selon la formule suivante :

$$\text{Immigrants} + \text{émigrants de retour} + \text{solde des résidents non permanents} - \text{émigrants} - \text{solde de l'émigration temporaire}$$

Solde de la migration interprovinciale

Le solde de la migration interprovinciale représente la différence entre les entrants et les sortants pour une province ou un territoire donné. La migration interprovinciale représente l'ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination.

Solde de la migration totale

Somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Solde de l'émigration temporaire

Le solde de l'émigration temporaire représente la variation entre les effectifs d'émigrants temporaires de fin et de début de période. L'émigration temporaire concerne les citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Solde des résidents non permanents

Le solde des résidents non permanents représente la variation entre les effectifs de résidents non permanents de début et de fin de période.

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Statistiques de l'état civil

Les statistiques de l'état civil couvrent l'ensemble des événements démographiques (naissances, décès, mariages et divorces) pour lesquels il existe une obligation légale d'aviser le bureau du registraire de la province ou du territoire.

Text table I.

Tableau explicatif I.

Types of data used to generate population estimates

Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years - Années / Quarters - Trimestres										
	2002		2003				2004				2005
	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Emigration ~ Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Net temporary emigration Solde de l'émigration temporaire	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Returning emigration Émigration de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Net non-permanent residents Solde des résidents non permanents	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Interprovincial migration Migration interprovinciale	D	D	D	D	P	P	P	P	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Prior to the third quarter of 2002, all data are final. - Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2002 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Text table IA. Source and remarks**Tableau explicatif IA. Source et commentaire****Base population:**

May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigration

Citizenship and Immigration Canada

Emigrants

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Revenue Agency files - CRA and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »

Returning emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CRA files.

Net temporary emigrants

Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.

Non-permanent residents

Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial migration

Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CRA files.

Population de départ

Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division de la statistique sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigration

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigrants

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence du revenu Canada - ARC et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ARC.

Solde de l'émigration temporaire

Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration interprovinciale

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ARC.

Text table II.

Estimated net undercoverage of population for Canada, provinces and territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II.

Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and territories Provinces et territoires	1996 ¹		2001 ¹	
	Number Nombre	Rate - Taux (%)	Number Nombre	Rate - Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

1. The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

1. Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text table III.

Error of closure of the estimates of total population for Canada, provinces and territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III.

Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate - Taux (%)	Number Nombre	Rate - Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Note: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 18, no. 4

LECTURES SUGGÉRÉES

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n^{os} 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 18, n^o 4

Annual Demographic Statistics, 2004 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, back to 1986 for census divisions and census metropolitan areas and back to 1996 for economic regions.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order it, you may telephone 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free; by fax 1 877 287-4369 or by mail at: infostats@statcan.ca; in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you or from authorized agents and bookstores.

Statistiques démographiques annuelles, 2004 (n^{os} 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires, jusqu'à 1986 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement et jusqu'à 1996 pour les régions économiques.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour l'obtenir, communiquez par téléphone au 1 800 267-6677 (Canada et États-Unis) sans frais; par télécopieur au 1 877 287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca; en personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés

NEW – NEW – NEW

Population projections of visible minority groups, Canada, provinces and regions, 2001/17, catalogue no. 91-541-XIE

This analytical report, just released, presents current population projections for visible minorities for Canada, provinces and selected metropolitan areas for years 2001 to 2017, the latter coinciding with the celebration of the one hundred and fiftieth anniversary of Canada's Confederation. Produced using a micro-simulation model integrating multiple sources of data, these projections provide a detailed profile of the ethno-cultural situation in Canada, in 2017, based on variables such as visible minority status, immigration status, religious denomination and mother tongue.

The **report** presents an analysis of five scenarios, each of these scenarios combining assumptions regarding the future evolution of fertility, mortality, immigration, emigration and internal migration of the groups under consideration. Results show that populations of visible minorities, immigrants, allophones and religious denominations other than Christian, should continue to grow at a more rapid pace than that of the rest of the population until 2017.

An electronic copy of this report will be available free on the internet at the Statistics Canada website www.statcan.ca.

For more information regarding this report, please contact

Chief, Research and analysis section, Demography Division Statistics Canada, Main Building – Room 1710, Ottawa, ON K1A 0T6 Canada
E-mail : infostats@statcan.ca, Phone no. 613-951-2326

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Projections de la population des groupes de minorités visibles, Canada, provinces et régions, 2001-2017, no. 91-541-XIF au catalogue

Ce rapport analytique, maintenant disponible, présente les résultats des toutes dernières projections de la population de minorités visibles pour le Canada, les provinces et une sélection de régions métropolitaines de 2001 à 2017, soit l'année où sera célébré le cent cinquantième anniversaire de la Confédération canadienne. Réalisées au moyen d'un modèle de micro-simulation qui intègre de multiples sources de données, ces projections dressent un profil détaillé du paysage ethno-culturel du Canada en 2017 selon plusieurs variables, dont le statut de minorité visible, le statut d'immigrant, la confession religieuse et la langue maternelle.

Cinq scénarios ont été retenus aux fins de l'analyse que présente le **rapport**, chacun de ces scénarios combinant des hypothèses quant à l'évolution future de la fécondité, de la mortalité, de l'immigration, de l'émigration et de la migration interne des groupes considérés. Les données résultant de ces projections montrent que les populations de minorités visibles, d'immigrants, d'allophones et de confessions religieuses autres que chrétiennes devraient continuer de croître à un rythme plus rapide que le reste de la population d'ici 2017.

Une version électronique de ce rapport sera disponible gratuitement sur le site web de Statistique Canada à www.statcan.ca.

Pour de plus amples renseignements, prière de contacter

Chef, Section de la recherche et de l'analyse, Division de la démographie Statistique Canada, SC 1710, Ottawa, ON, K1A 0T6 Canada, Courriel : infostats@statcan.ca, Téléphone : 613-951-2326

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Quarterly

Estimates of population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada by country of last permanent residence – Table 051-0006

Interprovincial migrants, Canada, provinces and territories, (Canada Revenue Agency and Family Allowances and CTB data) – Table 051-0017

Non-permanent residents, Canada, provinces and territories – Table 051-0020

International migration components, Canada, provinces and territories – Table 051-0037

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM :

Trimestriel

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence du revenu du Canada et Allocations Familiales et les données de PFE) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Composantes de la migration internationale, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0037


État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standards for Information Sciences » - « Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984 



ACCO®

ACCOPRESS™



YELLOW	25070	JAUNE
BLACK	25071	NOIR
BLUE	25072	BLEU
RL. BLUE	25073	RL. BLEU
GREY	25074	GRIS
GREEN	25075	VERT
RUST	25078	ROUILLE
EX RED	25079	ROUGE

ACCO CANADA INC.
WILLOWDALE, ONTARIO

• INDICATES
75% RECYCLED
25% POST-
CONSUMER FIBRE



*SIGNIFIE 75 %
FIBRES RECYCLÉES,
25 % DÉCHETS DE
CONSOMMATION

BALANCE OF PRODUCTS
25% RECYCLED

AUTRES PRODUITS:
25 % FIBRES RECYCLÉES

